T.C.

BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

DOĞU DİLLERİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

ARAP DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI

KLASİK ARAP NESRİNDE GRAMER İSTİSNALARI

Nabeh AL AHMAD

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Danışman

Doç. Dr. İbrahim USTA

BİNGÖL 2023

الجمهورية التركية

جامعة بينغول

معهد العلوم الاجتماعية

قسم آدب اللغة الشرقيات

اللغة العربية وأدابها

الاستثناءات النحوية في النثر العربي القديم

نبيه الأحمد

رسالة لنيل درجة الماجستير

إشراف

د. إبراهيم أوسطا

بينغول 2023

İÇİNDEKİLER

III……BILIMSEL ETIK BILDIRIM

IV…...……..TEZ KABUL VE ONAY SAYFASI

V .....ÖZET

VI ..... ABSTRACT

VII ..... الملخص

8 ..... المقدمة

8 ..... سبب اختيار موضوع البحث

9.....أهمية البحث .....

9.....المراجع والدراسات السابقة .....

10 ..... منهج البحث

10.....صعوبات البحث .....

11 ..... خطة البحث

12 ..... الفصل الأول : الضرورة الشعرية

13 ..... المبحث الأول : القاعدة النحوية ومدى استيعابها لكلام العرب

18 ..... المبحث الثاني : معنى الاستثناء والضرورة في اللغة

21 ..... المبحث الثالث : مفهوم الضرورة الشعرية عند النحويين

27 ..... المبحث الرابع : أقسام الضرورة الشعرية

32 ..... المبحث الخامس : الكتب التي أُلفت في الضرائر

35 ..... الفصل الثاني : السجع

38 ..... المبحث الأول : تعريف السجع في اللغة والاصطلاح

40 .. .. المبحث الثاني : تاريخ السجع

43 ..... المبحث الثالث : السجع في القرآن

45 ..... المبحث الرابع : أنواع السجع

50.....المبحث الخامس : كلام العلماء في وقوع الضرورة في السجع .....

53 ..... الفصل الثالث : الأمثال

54 .... المبحث الأول : تعريف المثل في اللغة والاصطلاح

المبحث الثاني : سمات الأمثال العربية **58**
المبحث الثالث : تاريخ التأليف في الأمثال **64**
المبحث الرابع : تحـمّـل الأمثال للضرورات **73**
الفصل الرابع : نماذج لبعض المخالفات النحوية في الأمثال العربية 78
إعراب الأسماء الستة **79**
ظهور الفتحة على الياء في الاسم المنقوص **80**
مجيء المبتدأ جملة **82**
إعمال (ما) عمل ليس مع تقدم خبرها **83**
مجيء خبر (عسى) مفرداً **84**
توكيد الفعل المضارع في غير حالات جواز التوكيد **86**
حذف حرف النداء مع النكرة المقصودة **88**
وصف الجمع بالمفرد **90**
تنكير اسم (لا) النافية للجنس.....**91**
نصب اسم التفضيل للمفعول به **93**
حذف الضمير الرابط للخبر إذا كان جملة **95**
تجرد خبر (كاد) من (أن) **97**
حذف حرف النفي من (زال) **98**
تنكير الحال **99**
اقتران الواو بخبر (كان) وأخواتها **101**
الإخبار بظرف الزمان عن اسم عين **104**
عمل الفعل في ضميرين متصلين متحدي المعنى **106**
خاتمة البحث **108**
قائمة المراجع **110**
KAYNAKÇA.....**118**

BİLİMSEL ETİK BİLDİRİM

Yüksek lisans tezi olarak **"Klasik Arap Nesrinde Gramer İstisnaları"** adlı çalışmanın öneri aşamasından sonuçlanmasına kadar geçen süreçte bilimsel etiğe ve akademik kurallara uyduğumu tez içindeki bilgileri bilimsel ahlak çerçevesine elde ettiğimi; Tez yazım kurallarına uygun olarak hazırladığım bu çalışmamda doğrudan veya dolaylı olarak yaptığım her alıntıya kaynak gösterdiğimi ve yararlandığım eserlerin kaynakçada gösterilenlerden oluştuğunu beyan ederim.

20/12/2023

Nabih AL-AHMAD

BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Nabeh AL AHMAD tarafından hazırlanan **"Klasik Arap Nesrinde Gramer İstisnaları"** başlıklı bu çalışma, 13.12.2023 tarihinde yapılan tez savunma sınavı sonucunda *oybirliği* ile başarılı bulunarak jürimiz tarafından Arap Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı'nda Yüksek Lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

TEZ JÜRİSİ ÜYELERİ (Unvanı, Adı ve Soyadı)

Başkan	**: Doç. Dr. İbrahim USTA**	İmza:
Danışman	**: Dr. Öğ.Üyesi. Abdullah BEDEVA**	İmza:
Üye	**: Dr. Öğ. Üyesi. Selman YEŞİL**	İmza:

ONAY

Bu Tez, Bingöl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulunun ...../...../ 20.. tarih ve ..... sayılı oturumunda belirlenen jüri tarafından kabul edilmiştir.

Doç. Dr. Nebi BUTASIM
Enstitü Müdürü

ÖZET

Tezin Başlığı : Klasik Arap Nesrinde Gramer İstisnaları
Tezin Yazarı : Nabeh AL AHMAD
Danışman: Doç. Dr. İbrahim USTA
Bilim Dalı: ARAP DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI
Dilbilimsel bir terim olarak "istisna" veya "zorunluluk" kural, kafiye veya ölçüye uymayan şiir, normdan sapma şeklinde tanımlanmaktadır. Bu durum şiirde normal görülmekteyken, nesirde vuku bulması beraberinde bir takım tartışmaları da getirmiştir. Gramer zorunluğuna bağlı dilsel sapmalar(istisnalar) zorunluluk kavramı uzun zamandır birçok bilim insanı tarafından şiirle ilişkilendirilmiş ve genellikle sadece şiirle ilgili olarak düşünülmüştür; erken dilbilimcilerin açıklamalarından alınan açık kanıtlara dayandırılarak bu zorunlulukların sadece şiirle ilgili olduğu kabul edilmiştir. Ancak bu dilbilimcilerin tartışmalarına ve ifadelerine derinlemesine inmek, şiirdeki zorunluluğun uzmanlık alanının daha çok baskın bir durum olduğunu gösteriyor, mutlak bir uzmanlık alanı olmadığını ortaya koyuyor. Bu araştırmada, dil bilgisel zorunluluk konusu ve bu zorunluluğun sadece şiirde değil, secî ve atasözleri gibi bazı eski Arap nesir türlerinde de var olabileceği tartışılmış ve bu durumu birkaç nedene dayandırmışlardır; kullanımın yaygınlığı, uyum ve nesrin şiir gibi kafiyeler ve tekrarlarla geliştirilmesi ihtiyacı gibi. Çalışmada konuyla ilgili eş ve zıt görüşler ortaya konmuş, her iki tarafından delilleri objektif olarak incelenmeye çalışılmıştır. Sonuçta zaruret/zorunluluğun şiirlerde olabildiği gibi bazı nesir türlerinde de vuku bulabileceği kanısına varılmıştır.
Anahtar Kelimeler: Gramer, Arap Grameri, İstisna, Zaruret, Nesir

ABSTRACT

Title of the Thesis: Grammatical Necessity in Classical Arabic Prose
Author: Nabeh AL AHMAD
Supervisor: Doç. Dr. İbrahim USTA
Department of Arabic Language and Literature
As a linguistic term, the “exception” or “necessity” rule is defined as poetry that does not conform to rhyme or meter, a deviation from the norm in poetry. While this is considered normal in poetry, its occurrence in prose has sparked some debates. Linguistic deviations (exceptions) based on grammatical necessity have long been associated with poetry by many scholars and have generally been thought of exclusively in relation to poetry. It has been accepted that these necessities are only related to poetry based on the explicit evidence drawn from early linguists' explanations. However, delving into the discussions and expressions of these linguists reveals that the necessity in poetry is a more dominant aspect of their expertise and demonstrates that it is not an absolute domain. In this research, the subject of grammatical necessity and the possibility of this necessity existing not only in poetry but also in some ancient Arabic prose genres such as secî and proverbs have been discussed, attributing this phenomenon to several reasons such as the prevalence of usage, the need for harmony, and the development of prose through techniques like rhyme and repetition, similar to poetry. The study presents both supporting and opposing views on the subject, attempting to objectively examine the evidence from both sides. Ultimately, the conclusion drawn is that necessity can occur not only in poems but also in certain prose genres.
Key Words: Grammar, Arabic Grammar, Exception, Necessity, Prose

ملخص البحث

عنوان الرسالة: الاستثناءات النحوية في النثر العربي القديم
مؤلف الرسالة: نبيه الأحمد
إشراف: د. إبراهيم أوسطا
قسم: اللغة العربية وآدابها
الضرورة في اللغة الشدّةُ ، والمشقة ، والحاجة . وأما في الاصطلاح فقد اشتهرت الضرورة بأنها ما وقع في الشعر مخالفاً للقياس مما لم يقع له نظيرٌ في النثر سواء كان للشاعر عنه مندوحةً أو لا .ولعل هذا التعريف للضرورة النحوية جعل مفهومها يرتبط بالشعر في أذهان الكثير من الدارسين ، ويعتبرونها خاصة بالشعر وحده لوقوعه تحت وطأة قيود الوزن والقافية ، مستدلين بالظاهر من كلام النحاة الأوائل. ولكن الذي يبحث في كلام النحاة وتعبيراتهم يجد أن اختصاص الضرورة بالشعر هو اختصاص تغليب ، وليس اختصاصاً مطلقاً ، أي أنّ اختصاصها بالشعر لا يمنع أن تتداخل مع النثر.ولذلك نجد أن الكثير من علماء النحو ألحقوا بالضرورة ما في معناها ، واستجازوا في بعض أنواع النثر ما استجازوا في الشعر من تحمّل الضرورات ، وعلّلوا ذلك بعدة تعليلات، منها كثرة الاستعمال، والتسيير، والحاجة إلى تحسين النثر بالسجع والازدواج. وهذا البحث يسلط الضوء على موضوع الضرورة في النحو ، وإمكانية ورودها في بعض أنواع النثر العربي القديم ، كالسجع والأمثال ، من خلال الاستدلال بكلام علماء النحو ، وجمع عدد من الشواهد النثرية التي وقعت فيها بعض هذه الضرورات . كما يقدم للقارئ تفسيراً لبعض المخالفات النحوية في النثر العربي القديم . ويمهد الطريق لأقلام الدارسين كي يعطوا هذه المسألة حقها من الدراسة والبحث.
كلمات مفتاحية: النحو، النحوالعربي، الإستثناء، الضرورة، النثر

المقدمة

الحمد لله القوي المعين ، الذي أنزل كتابه بلسان عربي مبين ، والصلاة والسلام على نبينا محمد المبعوث رحمةً للعالمين . أما بعد :

فالشعر ديوان العرب ، ومرآة حياتهم ، حفظ أنسابهم ، وخلّد مآثرهم ، ومنه تعلمت اللغة ، واستنبطت القواعد ، وإليه يُرجع فيما أشكل من غريب القرآن ، وغريب حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وأقوال الصحابة والتابعين.

غاص النحاة في بحره ، وحاولوا استقراءه من سطحه إلى قعره ، فاستخرجوا الدرر الثمينة ، والقواعد الرّصينة ، ليحفظوا بها كلام العرب ، من شرّ اللحن الذي اقترب .

وبعد وضع النحاة للقواعد ، وبسط الأقيسة والفوائد ، وجدوا أن لديهم ثروة كبيرة من الشعر واردة ، تأبى الانصياع للقاعدة ، مخالفةً للقياس بوجهٍ من الوجوه ، خارجةً عن الأصل الذي استنبطوه .

فعمد النحاة إلى إدخالها ميدان التأويل ، وأسهبوا في التقدير والتعليل ، فتعددت عنهم التقديرات ، وكثرت الآراء والتحليلات ، ودخلت تلك الأبيات الخارجة عن القياس في باب الخلافات النحوية، واصطلحوا عليها فيما بعد بمصطلح الضرورة الشعرية.

وخلص بهم المطاف ، بعد الجدل والاختلاف ، إلى أن عدّوا ما جاء في الشعر من شواهد خارجة على أقيستهم ، رخصةً يجوز للشعراء استعمالها في شعرهم ، لأنهم مثـقلون بقيود الوزن والقافية ، وينبغي أن يخفف عنهم عبء هذه الأثقال الوافية.

ولكن هذه الأقوال المخالفة للقواعد لم تقتصر فقط على الشعر ، بل تعدته إلى النثر.

فقد ورد عن العرب أيضاً في غير الشعر ما يخرج عن قواعد النحو ، وهذا هو محل الدراسة في هذا البحث.

إذ ليس المقصود في هذه البحث دراسة أسلوب الاستثناء في النحو وأنواعه وأدواته، وإنما المقصود تسليط الضوء على ظاهرة الخروج عن القياس النحوي الأقوال الواردة عن العرب في غير الشعر والتي جرت عليها أحكام الضرورة.

سبب اختيار موضوع البحث :

عندما طلبت منا الجامعة تحديد الموضوع الذي سنبحث فيه ، وجدت إلى أن معظم الزملاء اتجهت أفكارهم إلى الشعر ، واختاروا مواضيع متعلقة بالشعر ، وهذا هو حال معظم الرسائل الجامعية .

حتى أنك لا تكاد تجد ديواناً لم يُدرس ، أو شاعراً لم يُكتب عنه ، أو ظاهرة من ظواهر الشعر لم يغرقها الباحثون في الدراسة والبحث.

فكتبوا كل ما يمكن أن يكتب عن الشعر والشعراء ، وقارنوا بينهم

وإذا نظرنا إلى النثر ، وجدناه لا يزال بيئة خصبة تستجدي اهتمام الباحثين ، ووجدنا الكثير من الزوايا المظلمة التي تستحق أن يُسلط عليها الضوء ، ولهذا اخترت لنفسي أن أبحث في موضوع متعلق بالنثر

أهمية البحث :

تأتي أهمية هذا البحث من كونه يسلط الضوء على قضية وقوع الضرورة في النثر ، وهذا الموضوع لم يتطرق إليه الباحثون بشكل مباشر في دراساتهم.

فهذا البحث يكسر الفكرة الشائعة باختصاص الضرائر النحوية بالشعر.

كما أنه يفتح الطريق لمناقشة مسألة الضرورة في غير الشعر ، ويمهد الطريق لأقلام الدارسين كي يعطوا هذه المسألة حقها من الدراسة والبحث.

ويقدم هذا البحث للقارئ تفسيراً لبعض المخالفات النحوية في الأمثال العربية القديمة.

ويدفعه للاطلاع على فنون أدبية نفيسة مثل المقامات.

أهم المراجع والدراسات السابقة :

تزخر المكتبات العربية بالعديد من المؤلفات التي تتحدث عن الضرورة الشعرية ، أما قضية الضرورة في النثر فإنك لا تكاد تجد مرجعاً أو دراسة سابقة تبحث عن الضرورة في النثر بشكل مباشر.

ومما وقفتُ عليه فيما يتصل بهذا الموضوع :

- ضرورة السجع في ضوء رد ابن بري في اللباب على ابن الخشاب دراسة تحليلية نقدية ، للدكتور أحمد محمد عبدالفتاح حسين .

وقد جاءت هذه الدراسة في أربعين صفحة ، أكد المؤلف من خلالها على أن السجع يحتمل الضرورة كما يحتملها الشعر.

واقتصرت هذه الدراسة على مناقشة المواضع التي رد فيها ابن بري على ابن الخشاب ، انتقاداته على مقامات الحريري.

- مقال للدكتور محمود يوسف فجال بعنوان (ضرائر النثر في الأدب العربي) ، وهو مكون من سبع صفحات ، نشرته مجلة العرب في عددها الخامس والعشرين ، في شهر حزيران لعام 1987 م.

وكما نرى أن هذا المقال صغير، لكنه يعطي إشارة للباحثين للاهتمام في قضية ضرورة في النثر .

منهج البحث :

المنهج الوصفي : وذلك من خلال بيان المفاهيم المتعلقة بالبحث ، مثل مفهوم الضرورة الشعرية ، وبيان الأسباب التي أدت إلى ظهور مصطلح الضرورة الشعرية ، وعرض آراء النحاة وعلماء اللغة بها ، وكذلك بيان أقسام الضرورة

المنهج الوصفي التحليلي : وذلك من خلال تحليل بعض شواهد النثر لبيان مخالفتها للقواعد النحوية ، ووقوع الضرورة فيها .

المنهج التاريخي : وذلك من خلال العرض التاريخي لتطور حركة التأليف في مجال الضرورة الشعرية أو الأمثال .

صعوبات البحث :

إن الحديث عن الصعوبات التي واجهتني في البحث حديث ذو شجون ، ويمكن تلخيص الصعوبات بما يلي :

1- عدم توفر المكتبات التي تهتم بنشر الكتب العربية في هاتاي.

2- ارتفاع أسعار الكتب إن وجدت.

2- الاقتصار على الكتب الالكترونية (**PDF**) ، والأضرار الجسيمة على العين التي تسببها القراءة الطويلة من هذه الكتب .

3- قلة الكتب والأبحاث التي تناولت موضوع البحث .

4- ظروف العمل والمعيشة ، وساعات العمل الطويلة .

5- حدوث زلزال مرعش المدمر ، والشلل الذي أصاب الحياة في الولايات المنكوبة ، ومنها ولاية هاتاي ، وقد تسبب ذلك بالتوقف عن الكتابة لمدة خمسة أشهر ، بالإضافة إلى الآثار الاقتصادية والنفسية السلبية التي خلفها الزلزال ، والتي لا تزال حتى اليوم.

خطة البحث :

وقد جاء هذا البحث مؤلفاً من مقدمة وأربعة فصول وخاتمة

فأما المقدمة : فقد اشتملت على أهمية البحث ، وسبب اختياره ، وأهداف البحث ، ومنهجه ، والدراسات السابقة ، وخطة البحث.

وأما الفصل الأول : فقد تناول التعريف بـ (الضرورة الشعرية) واشتمل على خمسة مباحث :

المبحث الأول : يبحث في نشوء القاعدة النحوية ومدى استيعابها لكلام العرب

والمبحث الثاني : في بيان معنى الاستثناء والضرورة في اللغة

المبحث الثالث : في بيان مفهوم الضرورة الشعرية عند النحويين

المبحث الرابع : في بيان أقسام الضرورة الشعرية

المبحث الخامس : فيه ذكرٌ لأهم الكتب التي أُلفت في الضرائر

وأما الفصل الثاني : السجع

المبحث الأول : تعريف السجع في اللغة والاصطلاح

المبحث الثاني : تاريخ السجع

المبحث الثالث : السجع في القرآن

المبحث الرابع : أنواع السجع

المبحث الخامس : كلام العلماء في وقوع الضرورة في السجع

وأما الفصل الثالث : فهو في الأمثال ، ويتألف من أربعة مباحث

المبحث الأول : تعريف المثل في اللغة والاصطلاح

المبحث الثاني : سمات الأمثال العربية

المبحث الثالث : تاريخ التأليف في الأمثال

المبحث الرابع : تحمّل الأمثال للضرورات

وأما الفصل الرابع : ففيه طائفة ونماذج لبعض المخالفات النحوية في الأمثال العربية

وأما الخاتمة فقد اشتملت على نتائج البحث ، وأهم التوصيات والمقترحات.

الفصل الأول : الضرورة الشعرية

المبحث الأول : القاعدة النحوية ومدى استيعابها لكلام العرب

المبحث الثاني : الاستثناء والضرورة في اللغة

المبحث الثالث : مفهوم الضرورة الشعرية عند النحويين

المبحث الرابع : أقسام الضرورة الشعرية

المبحث الخامس : الكتب التي أُلفت في الضرائر

المبحث الأول : القاعدة النحوية واستيعابها لكلام العرب

زخرت كتب التراجم والطبقات، بالروايات والأخبار التي تحدثت عن ظروف النشأة الأولى للنحو العربي ، وملابساته ، واتسعت دائرة القول في دواعي نشأته ، ولكنها لم تخرج البتة عن كون القرآن الكريم محور هذه الدواعي وركيزتها ، خاصة بعد ظهور وقائع اللحن ، الذي كان يهدد صفاء مَلَكات العرب الخُلّص ، ونقاء سلائقهم في الأصقاع المختلفة ، وذلك إزاء اتساع رقعة الفتوحات الإسلامية . فكان لزاماً على المسلمين أن يتخذوا من العربية لغةً للتواصل، ويستخدموها في علومهم ، وكتاباتهم .

الأمر الذي دفع ذوي الحرص على الإسلام ولغته ، أن يعملوا على درء خطر تفشي اللحن ، واتقائه ، فوضعوا قواعد تحدّ اللغة ، وتهدي المتعلمين لمعرفة الكلام العربي السليم ، وإتقان أساليب العرب في الإفراد ، والتثنية ، والجمع ، والإضافة ، والنسب ، والتصغير ، والتحقير ، والتكسير ، والتركيب ، وغير ذلك ، ليلحق مَن ليس مِن أهل العربية بركبِ أهلها في الفصاحة ، فينطق بها سليمة فصيحة ، وإن لم يكن منهم .

لقد كان لعلماء اللغة من وضع علم النحو هدفان رئيسان :

أولهما : الحفاظ على الفصحى ، لغة القرآن الكريم.

وثانيهما : تعليم هذه الفصحى للأعاجم ، والعرب الذين ابتعدت لغتهم عن الفصحى، وتحقيقاً لذلك وسعياً وراء استنباط ضوابط وقوانين ، تنظّم طرق التعبير والنطق باللغة ، كان على علماء اللغة أن يفكروا في وضع علوم العربية عامةً ، والنحو خاصةً .

وكان لابدّ من القيام باستقراء ماده اللغة ودراستها ، ولهذا شرع علماء اللغة في جمع كلماتها ، وشواهدها الشعرية والنثرية ، من أفواه العرب الفصحاء . يذهبون إلى البوادي ويستمعون إلى من يفدُ إلى البصرة والكوفة ، ويدوّنون كلّ ما يسمعون . إلى أن توافر حشدٌ هائل من مفردات اللغة ، وتراكيبها ، وأساليبها .

وأخذ علماء اللغة على عاتقهم حمل لواء النحو للأجيال المتعاقبة ، وتوالى على أداء هذه المهمة علماء ظلّوا يعملون في دئبٍ ، حتى استوى النحو على ساقيه .

وتمثلت جهودهم الأولى في ضبط الكلمات ، ووضع بعض المعايير للرفع ، والنصب ، والخفض ، والجزم ، ووضع بعض الأبواب النحوية ، ثم بدؤوا بالميل إلى التقعيد النحوي .

كما اهتم العلماء بمراعاة أحوال الأبنية أيضاً ، فقد تنبّهوا مبكراً إلى ما قد يعتريها من أخطاء يجب درؤها ، ولم يدّخروا جهداً لصون الكلام العربي من غوائل اللحن ، وكانت عنايتهم بأواخر الكلمات عناية فائقة ، فقد وضعوا لها قوانين تتكفل بصون الكلام من اللحن.

وبدأ النحاة بتشريع القواعد النحوية التي تضبط اللغة ، وتحافظ على سلامتها ، بالاعتماد على مقاييس وأصول معينة ، وقد استنبطوا قواعدهم من استقرائهم لما جمعوه من اللغة ، ووضعوا الحدود ، والتعريفات ، والاصطلاحات ، والتقسيمات ، وهذّبوها ، ولم يتركوا شيئاً فيما يتعلق بعلم النحو إلا بسطوا القول فيه ، ولم يدعوا أمراً من غير أن يفصّلوه .

وقد بذل علماء اللغة جهوداً عظيمة ، لا يمكن وصفها ليجعوا قواعدهم النحوية مطردةً شاملةً مستوعبةً للكلام العربي شعره ونثره ، ولكن على الرغم من تلك الجهود فقد حالت عوامل عديدة دون ذلك ، وكانت هذه العوامل السبب في فتح باب الاستدراك على القواعد ، وجعلت قواعد النحاة تبدو قاصرة عن استيعاب بعض الشواهد الواردة من كلام العرب.

ولعل أبرز تلك العوامل التي ذكرها النقاد عاملين أساسيين :

العامل الأول : الاقتصار في استقراء المادة اللغوية على قبائل معينة:

ذكرت الروايات أن النحاة واللغويين العرب القدماء كانوا يقومون برحلات بين القبائل في شبه الجزيرة العربية ، لجمع المادة اللغوية ، كما أنهم كانوا يأخذون اللغة عن الأعراب الذين يفدون إلى المربد ، وهو سوقٌ من أسواق البصرة ، للمتاجرة[1].

وقد كانوا يحرصون على تحديد القبائل التي تُؤخذ منها اللغة ، فانصبّ اهتمامهم بشكلٍ خاصٍ على أواسط الجزيرة العربية ، وباديتها التي تشمل نجداً ، وتهامة ، والحجاز ، وما جاورها دافِعهم لذلك هو انعزال تلك القبائل في صحرائهم ، وبعدهم عن المؤثرات الوافدة التي قد يداخلها اللحن والفساد.

فأخذوا عمّن كان بعيداً عن تأثير اللحن مثل : قيس ، وتميم ، وأسد ، وطيء ، وهذيل.

أما من كانوا بأطراف بلادهم مخالطين لغيرهم من الأمم الأخرى ، فلم يُؤخذ عنهم شيء ، لسرعة انقياد ألسنتهم وتأثرها بألفاظ تلك الأمم المحيطة بهم من الفرس والهند والحبشة .

وقد أكّد السيوطي اقتصار النحاة على الأخذ من هذه القبائل فقال بعد ذكره لهذه القبائل : فإنّ هؤلاء هم الذين عنهم أكثر ما أُخذ ومعظمه ، ثم هذيل ، وبعض كنانة ، وبعض الطائيين .

ولم يُؤخذ النحاة عن غيرهم ، فلم يؤخذوا من لخم أو جذام ، لمجاورتهم لأهل مصر والقبط ، ولم يأخذوا من قضاعة أو غسان أو إياد لمجاورتهم لأهل الشام وأكثرهم نصارى ، ولم يأخذوا من تغلب لمجاورتهم لليونانية ، ولم يأخذوا من بكر لمجاورتهم للفرس والنبط ، ولم يأخذوا من أهل

[1] السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق فؤاد منصور ، دار الكتب العلمية، بيروت ، ط1 ، 144/1

اليمن لأنهم كانوا مخالطين للهند ، والحبشة ، ولم يأخذوا من ثقيف وأهل الطائف بسبب مخالطتهم للتجار من الأمم المقيمين عندهم .[2]

فقد حدد النحاة قبائل معينة للاحتجاج بلُغتها ، واستُبعدت قبائل أخرى من حيز الاحتجاج .

وقد كان العماد في تحديد القبائل التي يُؤخذ عنها : التوغل في البداوة ، وعدم الاحتكاك بغير العرب ، والبعد عن الاتصال بالأقاليم والأرياف ، والفصاحة التي هي شرط اللغة التي يحتج بها ومن أجلها رحل علماء اللغة والنحو إلى البادية موطن الصفاء واستقامة اللسان وسلامته ، وهي التي ارتقت بقبيلة قريش حتى اعتبرها النحاة وعلماء اللغة أنها أفصح العرب .

وقد نقل السيوطي قول الفارابي عن قريش أنها كانت أفضل العرب في اختيار الأفصح من الكلمات ، والأيسر في النطق على اللسان ، والأحسن في السمع ، والأبـيَنُ عمّا في النفس .[3]

ولعل فصاحة قريش العالية تعود لبعدها عن بلاد العجم ، وكذلك لأن قريشاً كانوا يسمعون لغات باقي القبائل العربية التي تجتمع عندهم في موسم الحج ، فيتخيرون من لغاتهم أعلاها وأسماها ، ويتعففون عن مستقبح الألفاظ ويعرضون عنها ، وبذلك صارت قريش أفصح العرب.

وقد أوضح هذا المعنى ابن فارس بقوله : وكانت قريش مع فصاحتها ، وحسن لغاتها ، ورقة ألسنتها ، كانت إذا أتـتهم الوفود من العرب تخيّروا من كلامهم وأشعارهم أحسن لغاتهم ، وأصفى كلامهم ، فاجـتمع ما تخيروا من تلك اللغات إلى نحائزهم وسلائقهم التي طبعوا عليها فصاروا بذلك أفصح العرب.[4]

ولعل السبب في ما ذكرناه من اقتصار النحاة في استقرائهم للغة على لغات قبائل معينة ، هو عمق رغبتهم في التثبت ، وشدّة التحري ، الأمر الذي جعلهم يعوّلون في جمع المادة اللغوية على قبائل محدودة لم يتجاوزها ، فنقلوا عنها معظم ما نقلوا.

ولقد كان لاعتماد النحاة وعلماء اللغة الرئيسي على لغة قريش ، وبعض القبائل الأخرى ، واستبعاد لغات الكثير من قبائل العرب الأثر الكبير في قصور القواعد النحوية التي وضعوها عن استيعاب الكثير من الشواهد الشعرية والنثرية.

العامل الثاني : سعة العربية :

---

[2] انظر : السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق فؤاد منصور ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط1 ، 168/1

[3] المصدر السابق 1 / 211

[4] ابن فارس ، أحمد ، الصاحبي في فقه اللغة ، تحقيق أحمد صقر ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة ، ط1 ، ص 33-34

إنّ سعة العربية ، وضعف القدرات البشرية وعجزها عن الإحاطة الكاملة بها ، جعل من غير الممكن على أحد من النحاة أو علماء اللغة ، أن يجمع العربية كلها ، فالذي انتهى إليه سمعُ أحد النحاة غير الذي انتهى إليه سمعُ نحويٌ آخر ، الأمر الذي ترتّب عليه اختلاف النحاة واللغويين في الجمع ، ووضع القواعد .

ولا شك أن سعة اللغة كانت سبباً في جعل الاستقراء ناقصاً غير تامّ ، وكان من الطبيعي أن تتفاوت قدرات علماء اللغة في جمع العربية ، بسبب تفاوت إمكانات بني البشر وقدراتهم ، فقد يحصل أحد علماء اللغة على مادة لغوية من أعرابٍ موثوقٍ بفصاحتهم لم يحصل عليها عالمٌ آخر ، فيبني عليها قاعدةً نحوية ، وتكون قواعد هذه المادة استثناءً وضرورةً عند النحوي الذي لم تبلغه هذه المادة.

فالعربية واسعة ممتدة بامتداد أهلها ومتحدّثيها ، لها معالمها وجزئياتها الكثيرة المتشعبة ، التي يقصر عن الإحاطة بها علماء اللغة ، لأنه مهما أوتي أولئك العلماء من طاقات بشرية خارقة في جمع المادة اللغوية ، فإنها ستبقى متفاوتة بتفاوت قدراتهم وإمكاناتهم .

ولهذا نجد أبا عمرو بن العلاء يقول : لم ينتهِ إليكم ممّا قالته العرب إلا القليل ، ولو جاءكم وافرٌ لجاءكم علمٌ وشعرٌ كثيرٌ [5]

وعليه فإمكانية استقصاء كلام العرب تكون في غاية الصعوبة ، ذلك لأن كلام العربي أكثر من أن يُحصى[6] ، أو كما قيل : كلام العرب لا يستطيع الإحاطة به إلا نبي [7]

ويقول ابن قتيبة : والشعراء المعروفون عند قبائلهم وعشائرهم في الجاهلية والإسلام ، لا يمكن أن يحيط بهم مُحيطٌ ، أو يقف من وراء عددهم واقف ، ولو أنفد عمره في التنقير عنهم ، واستفرغ مجهوده في البحث والسؤال ، ولا أحسب أحداً من علمائنا استغرق شعر قبيلةٍ حتى لم يَفُتْهُ من تلك القبيلة شاعرٌ إلا عرفه ، ولا قصيدةٍ إلا رواها .[8]

ولعل من أكثر ما يبرز معالم سعة العربية ، وقصور قواعد النحو المطّردة عن استيعاب مختلف ظواهرها ، اشتمال اللغة العربية على لهجات القبائل العربية المتنوعة تنوعاً يكاد يماثل تنوع الطبيعة الجغرافية للجزيرة العربية.

فالأرض العربية أرضٌ ممتدةٌ واسعةٌ ، فيها وديانٌ وجبالٌ ، وفيها مناطق تحضّر واستقرارٍ تمتاز بشيءٍ من الزراعة وقليلٍ من التجارة ، وقد انعكس هذا التنوع الجغرافي للأرض العربية على

---

[5] الجمحي ، محمد بن سلام ، طبقات فحول الشعراء ، تحقيق محمود شاكر ، دار المدني ، جدة ، ط1 ، 25/1

[6] الصاحبي في فقه اللغة ، 7

[7] انظر : المصدر السابق ص 26

[8] ابن قتيبة الدينوري ، عبدالله بن مسلم ، الشعر والشعراء ، تحقيق أحمد شاكر ، دار المعارف ، القاهرة ، 60/1

تنوع لهجات أهل تلك الأرض ، فمن يعيش في أرضٍ زراعيةٍ مستقرةٍ يتكلم لهجةً تختلف عن اللهجة التي يتكلمها من يعيش في بيئةٍ باديةٍ صحراويةٍ .

ونقصد بلهجات القبائل لغاتها التي اشتهرت بها، وهذه اللغات تختلف فيما بينها وتتنوع تنوعاً يزيد العربية ثراءً وتوسعاً فيجد الباحث نفسه أمام عربيةً واسعةٍ تشمل ما هو جارٍ على القاعدة فاشٍ مستفيض ، كما تشمل ما يخالف القاعدة مما هو قليلٌ ، أو أنه لغة وليس خاصاً بالشعر ، وجملة هذا ينبغي أن يقف عليه الباحثون ، ليعرفوا وجوه القول ولا يقعوا في دائرة التصحيح.[9]

وأمام هذه العربية الواسعة لا يمكن لما أثبته النحاة المتقدمون أن يكون وافياً مستوعباً جميع جوانبها ، وأجزائها .

وهنا برزت أهمية التوفيق بين القاعدة وما يخالفها من نصوص ، ولعب ذلك دوراً هاماً في لجوء النحاة إلى التعليل الذي اتسع بدوره لتحليل القاعدة النحوية الأصل ، وتعليل القواعد المستثناة عليها كذلك .

ولعلّ كتاب الإنصاف لابن الانباري يحفل كثيراً بالعلل التي دعم بها النحاة أقوالهم وآرائهم وأحكامهم ومذاهبهم.

[9] السامرائي ، إبراهيم ، من سعة العربية ، دار الجيل ، بيروت ، ط1 ، 20

المبحث الثاني : الاستثناء والضرورة في اللغة

أولاً : الاستثناء في اللغة :

الثاء والنون والياء أصلٌ واحدٌ ، وهو تكرير الشيء مرتين ، أو جعله شيئين متواليين أو متباينين[10]

و (**ثنى الشيء**) كـ (سعى) : ردّ بعضه إلى بعض . [11]

و (**الثنيةُ**) بمعنى (**الاستثناء**).

يُقالُ : حلف يميناً ليس فيها ثنية ، أي ليس فيها استثناء .

قال ابن الأنباري : **استثناه** : معناه عزله من وصف القوم ، وعزله بناحيةٍ ، ولم يدخله في جملتهم.[12]

وأصل هَذَا كلِّه من (**الثَّنْي**) وَهُوَ الكَفّ والردّ[13]

و (**اسْتثناهُ**) : أخرجه من قَاعدةٍ عامةٍ ، أَو حكمٍ عامٍ . وفي التنزيل العزيز :﴿ **إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ**﴾[14]

و**الاستثناء** في اصطلاح النحويين : إخراج الشيء مما أُدخل فيه غيره ، لأنّ فيه كـفّـاً وردّاً عن الدخول. [15]

استثني الشيء: صرفه عن حكم ما قبله.[16]

و جاء في اللسان في مادة : (**ثنى**) :

ثنى الشيء ثنياً : رد بعضه على بعض.

واستثنيت الشيء من الشيء : حاشيته .

---

[10] ابن فارس ، أحمد ، مقاييس اللغة ، تحقيق عبدالسلام هارون ، دار الجيل ، بيروت ، مادة (ثني)

[11] الفيروز آبادي ، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب ، القاموس المحيط ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، لبنان، مادة (ثني)

[12] الزبيدي ، محمد بن محمد بن عبدالرزاق الحسيني ، تاج العروس من جواهر القاموس ، دار النوادر ، مادة (ثني)

[13] الهروي ، أبو منصور محمد بن أحمد الأزهري ، تهذيب اللغة ، دار إحياء التراث ، بيروت ، 201/15

[14] مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، المعجم الوسيط ، دار الدعوة ، القاهرة ، 101/1

[15] أبو الفتح ، ناصر بن عبد السيد المطرزي ، المغرب في ترتيب المعرب ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ص71

[16] أحمد رضا ، معجم متن اللغة ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، 453/1

فالاستثناء : هو مصدر الفعل (**استثنى**) : ويعني في اللغة ردّ بعض الشيء على بعضه الآخر أو إخراجه منه .

فمعاني الاستثناء تدور حول الردّ ، والعطفِ ، والإخراج من الشيء .[17]

وفي بحثنا هذا فإنّ لفظ الاستثناء لا يعني المسألة المعروفة في الباب النحوي المعروف بالاستثناء ، وإنما المقصود هو دراسة القضايا والمسائل الخارجة عن حدود القاعدة المطّردة في النحو .

فالمقصود من الاستثناء هنا : ما خرج على قواعد النظام النحوي في العربية .

تلك القواعد التي استنتجها النحاة ، وعمّموها ، حتى أصبح يُحكم على صحة الكلام أو خطئه بالاعتماد على هذه القواعد.

ولأنّ اللغة العربية كما هو معروف لغة واسعة لا يمكن الإحاطة بها ، فلابد من خروج بعض الشواهد على القواعد التي اتفق عليها العلماء ، الذين لجؤوا في تعاملهم مع هذه الشواهد الخارجة إلى التأويل ، أو الحكم عليها بالشذوذ ، أو القلة ، أو الندرة ، أو الضرورة ، واستثنائها من أن تكون مندرجةً تحت قواعدهم.

فقد وردت كما ذكرنا عن العرب بعض الأشعارٌ التي لا تتفق مع القواعد التي استقرأها علماء النحو من كلام العرب. مما دفع النحاة إلى اللجوء إلى التأويل لمحاولة أدخال هذه الأبيات ضمن القواعد .

وتوسع النحاة في حديثهم عن هذه الأبيات حتى أصبحت موطناً رحباً للتأويل والتحليل والتعليل. واعتبرت من مسائل الخلاف بين النحاة ، وتعددت الأقوال عنهم في تعليلها ، واصطلحوا عليها فيما بعد بمصطلح الضرورة الشعرية.

ولكن هذه الأقوال المخالفة للقواعد لم تقتصر فقط على الشعر، بل ورد عن العرب أيضاً في غير الشعر ما يخرج عن قواعد النحو وهذا هو محل الدراسة في هذا البحث.

إذ ليس المقصود في هذه البحث دراسة أسلوب الاستثناء في النحو وأنواعه وأدواته، وإنما المقصود تسليط الضوء على بعض الأقوال الواردة عن العرب في النثر العربي القديم والتي تخرج عن قواعد النحويين.

ويرى الباحث أن ذلك يدفعنا أولاً إلى التعرف على مفهوم الضرورة الشعرية وكلام العلماء فيها.

[17] ابن منظور ، أبي الفضل ، جمال الدين محمد بن مكرم ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت ، مادة (ثني)

ثانياً : الضرورة في اللغة :

الضَّرورةُ: اسم لمصدر الاضطرار، تقول: حملتني الضرورة على كذا .

وقد **اضطرّ** فلان إلى كذا وكذا ، وبناؤه : (افْتُعِلَ) ، فجُعِلتَ التاءُ طاءً، لأنّ التّاءَ لم يَحْسُن لفظها مع الضّاد.

ورجل ذو (**ضارورة**) و(**ضَرورَةٍ**) : أي ذو حاجة.

وقد (**اضطر**) إلى الشيء : أي أُلجئ إليه[18]

و (**المضطّرُّ**) : مفتعل من الضّر.

و (**الضرورة**) و (**الضارورة**) وَاحِد وَهُوَ الِاضْطِرَار إلى الشَّيْء.

و (**المُضِرُّ**) : الرجل الذي عليه ضَرَّةٌ من مال[19]

و (**الاضْطِرارُ**) : الاحتياجُ إلى الشيءِ.

و (**اضطرّهُ** إليهِ) : أحوجه وألجأهُ .

و 0 **الضّارُورَاءُ**) : القَحطُ ، والشّدة ، والضّررُ، وسُوءُ الْحَال .

وقولُه عزّ وجلّ : ﴿ **فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ** ﴾ : أَي فَمن ألجِئ إلى أَكلِ الميتة ، وما حُرّم ، وضُيّق عليه الأمر بالجوع . وأَصلُه من (**الضّرر**) وهو الضّيق .[20]

(الضَّرُورَة) الْحَاجة والشدة لَا مدفع لَهَا وَالْمَشَقَّة

و (فِي الشّعْر) الْحَالة الداعية إلى أَن يرتكب فِيهِ مَا لَا يرتكب فِي النثر (ج) ضرائر[21]

وفي الهادي إلى لغة العرب : الضرورة هي الحاجة الملجئةُ ، ج : ضرورات[22]

---

[18] الجوهري، اسماعيل بن حماد، الصحاح ، تحقيق أحمد عبدالغفور عطار ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ط1 ، مادة (ضرر)

[19] الفراهيدي ، الخليل بن أحمد ، كتاب العين ، تحقيق عبدالحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، مادة (ضرر)

[20] تاج العروس ، مادة (ضرر)

[21] مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، المعجم الوسيط ، مكتبة الشروق الدولية ، ط4 ، مادة (ضرر)

[22] الكردي ، حسن سعيد ، المنجد الهادي إلى لغة العرب ، دار لبنان للطباعة والنشر ، 3 / 79

وقال الجرجانيّ : (**الضرورة**) مشتقةٌ من الضرر ، وهو النازل ممّا لا مدفع له .
فالضرورة لغةً من الضرر ، وتحمل اشتقاقات هذا الأصل معنى : الضيق ، والشدّة ، والحاجة .
وتدور تعريفاتها في اللغة حول **: اللجوء إلى الشيء الذي لا مفر منه .**
أي **: ارتكاب ما لا يمكننا تجنبه ، وذلك لوجود ما يدفعنا إلى الوقوع فيه.**

المبحث الثالث : مفهوم الضرورة الشعرية عند النحويين

اختلف العلماء في حد الضرورة وانقسمت في ذلك آراؤهم ، سواء أكان للشاعر عنه ممدوحة أم لا.

فالضرورة عند أبي سعيد السيرافي ليست خروجاً عن قواعد اللغة ومقاييسها كما يقول ذلك في شرحه لكتاب سيبويه ، ويوضح بأنه ليس في الضرورة رفع منصوب ، أو نصب مخفوض ، ولا أن يأتي بلفظ يكون الشاعر فيه لاحنًا، ومتى جاء الشاعر بهذا في شعر؛ كان شعره ساقطًاً ، ولم يدخل في ضرورة الشعر.

وإنما الضرورة أن يُستجاز للشاعر ما يقيم به وزن شعره مع المحافظة على سلامة المعنى ، وصحة الألفاظ .[23]

وهكذا فإن هناك حدوداً للضرورة الشعرية تنتهي إليها ، وغاياتٍ تقف عندها ، عند سيبويه وغيره من النحويين ، وثمة مقاييس يجب أن يلتزم الشعراء بها ولا يتخطونها.

ولذلك فإنّ من يتتبع الضرائر التي ذُكرت في كتب النحاة يكاد يجد لكل ضرورة وجهًا يمكن أن تُحمل به على صحيح الكلام ، وإنما مُنح الشعراء الحق في ارتكاب الضرائر دون غيرهم لما يمتاز به الشعر من سمات ومزايا تجعله خليقاً بتخفيف بعض القيود التي تثقل كاهل الشعراء.

وهذا هو رأي الجمهور وقد صرح به الخليل بن أحمد ، فالشاعر عنده أمير الكلام يصرفه متى شاء ، ويجوز له ما لا يجوز لغيره ، ويحق له أن يقيد المعنى وأن يطلقه ، و أن يصرّف اللفظ وأن

[23] انظر : أبو سعيد السيرافي، الحسن بن عبدالله، شرح كتاب سيبويه، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان ، ط1 ، ص189

يمنعه ، وأن يمد مقصوره ويقصر ممدوده ، وأن يجمع بين لغاته ، أن يفرق بين صفاته ، وأن يستخرج ما كلّت الألسنة عن نعته ووصفه ، والأذهان عن فهمه .

فالشاعر عند الخليل يُحتج به ولا يحتج عليه[24]

ويستنتج القرطاجني من كلام الخليل هذا أنه يجب أن يُحتال في تخريج كلام الشعراء على وجهٍ من وجوه الصحة ، لأن الشعراء – وهم أمراء الكلام – ندر ما يخفى عليهم ، ويظهر لغيرهم وذلك لما يمتازون به من بعد غاياتهم ، وسعة اطلاعهم في معرفة الكلام ، فلا يقولون قولاً إلا وهم يحاولون به وجهاً ، فلذلك يجب حملُ كلامهم على الصحة والكفُّ عن تخطئتهم فيما ليس يبدو له وجه [25]

ولابن فارس في كتابه الصاحبي نظرةٌ قريبةٌ من نظرة الخليل حيث يرى أن الشعراء أمراء الكلام ، يؤخرون و يقدمون ، يختلسون ويستعيرون ويعيرون ، يشيرون ويومؤون .[26]

ولكن بعد هذا القول من ابن فارس الذي يُسفر عن قدر الشعراء ومكانتهم في الأدب ، وحقهم في التصرف في اللغة ، سرعان ما يستدرك كلامه السابق ، ليضع حدوداً تنتهي عندها حرية الشعراء ، وتتوقف صلاحياتهم في التصرف بالألفاظ ، فيقول : وأما اللحن في الإعرابِ ، أو إزاحة لفظٍ عن نهج الصواب ، فلا يحق لهم ذلك ، ولا اعتبار بقول من يقول : إن للشاعر أن يأتي بما لا يجوز في شعره عند الضرورة.[27]

وبناءً على رأي الجمهور المتقدم ، فإن الضرورة الشعرية ليست عيباً ، وليست لحناً ، وإنما هي الخوضُ والإبحار في وجوه اللغة المقبولة ، يلجأ إليها الشاعر ليقيم وزن شعره وقافيته .

ولكن أبا هلال العسكري يرى أن الضرورة عيبٌ في الشعر ، يجب على الشاعر اجتناب الوقوع فيها ، وعدم اللجوء إليها ، وإن كان في اللجوء إليها رخصة من علماء اللغة .

وعلل ضرورة اجتناب ارتكاب الضرورة بأنها قبيحة ، وتشين الشعر ، وتذهب بمائه .

---

[24] انظر: الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمر، ربيع الأبرار ونصوص الأخيار، تحقيق عبد الأمير مهنا، الأعلمي، بيروت، ط1 210/5

[25] انظر : القرطاجني ، أبي الحسن حازم ، منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تحقيق محمد الحبيب ، دار الغرب الإسلامي ، ص١٤٤

[26] انظر : الصاحبي في فقه اللغة 75

[27] انظر : المصدر السابق ص 331)

وإنما لجأ إليها الشعراء القدماء لأنهم كانوا أصحاب بدايات ، ولجهلهم بقبحها .[28]

في حين يرى ابن جني أن ارتكاب الشاعر للضرورات ليس فيه دلالة على ضعفه أو قصوره ، بل على العكس ، فقد يدل ذلك على قوة طبع الشاعر ، وشدة ثقته بنفسه ، لأنه يعرف غرضه الذي يريد ، فيقصد ذلك الغرض كأن لم يرتكب صعباً ، سواء أقبله الناس أم لم يأنسوا به.

فالشاعر عند ابن جني إذا ارتكب الضرورات على قبحها وخرقها للقواعد والأصول ، فإن هذا لا يدل بشكل قاطع على ضعف لغة الشاعر أو قصور فصاحته ، بل يعتبر ذلك دليلاً على شجاعته وقوته ، فمثله في ذلك مثل الفرس الجموح تجري بلا لجام ، والفارس الذي يرد الحرب حامية الوطيس حاسراً من غير احتسام .

فهو وإن كان يُلام على التهالك والعنف ، فإنه يُشهد له بالبسالة والشجاعة .

ولم يرتكب ذلك عن جهلٍ منه ، لأنه يعلم مسبقاً أنه لو تكفر في سلاحه ، وتمسّك بخطام جواده ، لكان قريباً من النجاة ، وبعيداً عن اللوم والملحاة . لكنه اجترأ على ما اجترأ على علمٍ بما قد يعقب ذلك من أخطار ، لأن فيه دلالةً على قوة طبعه ، وإعلاماً بشهامة نفسه .[(29)]

فالمسألة عنده ليست مسألة اضطرار لا محيص عنه ، وإنما هي روح المغامرة والرغبة في التحدي ، وتذليل الوعر. وقد شاع هذا الرأي عن ابن جني وتناوله في أحاديث متعددة ، ونجد الصلة وطيدة بين كلامه هذا وبين حديثه عن شجاعة العربية.[30]

وذهب آخرون ممثلين لمذهب سيبويه وابن مالك والأعلم ومن شايعهم إلى أنها ما ليس للشاعر عنه مندوحة مستنبطين رأيهم هذا من المعنى اللغوي للضرورة ، وأن الشاعر لا يلجأ إليها إلا لحاجة ملحة ، تدفعه لحذف لفظٍ أو زيادته ، أو تقديمه أو تأخير ، لئلا ينكسر الوزن أو تختل القافية .

ومُؤدّى هذا القول بأن الضرورة لغة خاصة يرجع الشاعر فيها إلى أصول متروكة ملتزماً في ذلك وجهاً من وجوه القياس فهو لا يضطر إلى شيءٍ إلا وهو يحاول به وجهاً.

ويؤيد هذا القول ابن مالك فهو يرى بأن الضرورة ما ليس للشاعر عنها مندوحة فإنها مأخوذةٌ من الضرر ، وهو النازل الذي لا مدفع له.

---

[28] أبو هلال العسكري ، الصناعتين الكتابة والشعر ، تحقيق محمد أبو الفضل ، دار إحياء الكتب العربية ، ط1 ، ص 150

(29) أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي ، الخصائص ، تحقيق عبدالحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت 2 / 392

[30] عبدالعال شاهين ، الضرائر اللغوية في الشعر الجاهلي ، دار الرياض للنشر والتوزيع ، الرياض ، ص56

وثمة رأي ثالث يعتبر الضرورة أنها ما جاز في الشعر والسجع وهو رأي الأخفش الذي يرى بأنها ما جاز للشاعر في الكلام والسجع مستدلاً بما ورد في القران الكريم والحديث الشريف والمأثور من أقوال العرب.

فالضرورة الشعرية خروج في التعبير الشعري عن مألوف القواعد سواء اضطر الشاعر إلى ذلك ام لا اختصت بالشعر لما فيه من قيود يلتزم بها الشاعر دون غيره وتدفعه أحيانا إلى ارتكابها فيستثني على القواعد النحوية ليتحقق له الوزن ، أو لتستقيم له القافية.

إلا أن الشاعر مع اضطراره إلى مغايرة المألوف من القواعد النحوية فإنه يحاول أن يجد صلةً بين ما يقوله وهو مضطر، وبين ما يقوله في حال السعة.

وهذا هو معنى ما يقوله سيبويه : وليس شيء يضطرون اليه إلا وهم يحاولون به وجهاً

فالشعراء لا يتجاوزون دائرة الاستعمال اللغوي ، فهم لا يخرجون عن طريقة استعمال الألفاظ والعبارات إلا ليبلغوا بتعبيرهم درجة أخرى من درجات الاستعمال المقبولة في اللغة ، أي أن الشاعر يبقى محدوداً ضمن دائرة اللغة لا يخرج عنها.[31]

وقال ابن جني : إنّ العرب قد تلزم الضرورة في الشعر في حال السعة ، أنساً بها ، واعتياداً لها وإعداداً لها لذلك عند وقت الحاجة.[32]

كما قال الأعلم الشنتمري : الشعر موضع ضرورة ، يحتمل فيه وضع الشيء في غير موضعه دون إحراز فائدةٍ ، ولا تحصيل معنىً ، فكيف مع جواز ذلك.[33]

وعلى هذا فإنه يحق للشاعر أن يخرج عن الترتيب المنطقي للكلام ،لأنّ صور التعبير المألوفة لا تسعفه في التعبير عن معاناته .

ولأن الشاعر كما هو معلوم قد سبق القاعدة النحوية ، فهو يمتلك الحق في خرق هذه القاعدة التي وجدت تاريخياً بعد وجود النص الشعري.

فالشعراء في ارتكابهم الضرورات إنما خرجوا عن صرامة القواعد التي شرعها النحاة فيما بعد وألزموا الشعراء بعدم الخروج عنها. فالشاعر- كما قيل عنه - أمير الكلام يصرّفه أنّى شاء لإقامة الوزن وخدمة المعنى. إذ أنّ لغة الشعر تعبر عن لغة النفس بتوترها وانفعالها ، وتختلف عن لغة

---

[31] انظر : ابن عصفور الإشبيلي ، علي بن مؤمن ، ضرائر اللغة ، تحقيق السيد ابراهيم محمد ، دار الأندلس ، ص ١٣

[32] الخصائص لابن جني، ٣ / ٣٠٣

[33] البغدادي، عبدالقادر بن عمر، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، تحقيق عبدالسلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، 135/4

النثر التي تعبر لغة العقل برويته واتّزانه ، فلغة الشعر انفعالية يتركز اهتمامها على المعنى والفكرة ، وتقدمها على قالب الكلام اللغوي ، فقد لا يتيسر الوقت للشاعر ليبحث عن المفردات التي تخدم المعنى الذي يريده ، وتعبر عن فكرته أفضل تعبير ، وتتلاءم في نفس الوقت مع قواعد النحاة. فالشاعر لم يرتكب تلك المخالفات التي كان في قدرته تجاوزها إلا بسبب حرصه وانشغال فكره بإخراج كلامه في صورةٍ شعريةٍ معينةٍ.

والشاعر يتمتع بحريةٍ في القول ويحقُّ له ما لا يحق لغيره ، لا للاضطرار إليه ، ولكن للاتساع ، لأن العربي الأصيل قد يبتكر ، ومن حقه ان يبتكر ويجدد كما يهوى من غير تعقيب ، فعلى الابتكار والتجديد قامت لغته ، وعليهما عاشت ونمت وارتقت ، فحقه في هذا مقرر مطلق. [34]

وأما موقف أحمد بن فارس من الضرورة الشعرية ، فنجد أن له موقف يختلف عن مواقف سائر النحاة ، فهو لا يكاد يقبل الاعتراف بما أطلق عليه النحاة مصطلح الضرورة الشعرية ، فهو يرى بأن ما يأتي به الشعراء إما أن يكون له وجهٌ في اللغة ، وعندها لا نسميه ضرورة .

وإما يكون مخالفاً للقواعد ، وليس له وجه في اللغة فيكون مردوداً ، ونسميه باسمه الحقيقي وهو الخطأ أو الغلط ، ولا داعي لأن نتكلف ونصطنع الحيل لإيجاد تخريج لهذا الكلام المردود .

ولعل عبارته الآتية تلخص موقفه مما يسمى لدى النحاة ضرورة الشعر فيقول : وما جعل الله الشعراء معصومين ، يوقون الخطأ والغلط ، فما صح من شعرهم فمقبول ، وما أبـته العربية وأصولها فمردود.[35]

وقد بين ابن فارس رأيه هذا أيضاً في رسالته الصغيرة (ذمُّ الخطأ في الشعر) والتي وضعها ليبين موقفه من الضرورة الشعرية .

وقد افتتحها بمقدمة بين فيها أن الوقوع الخطأ أمرٌ عادي في بني البشر ، ولم يُعصم من الخطأ إلا الأنبياء لأن الله اختارهم لتبليغ رسالته. أما بنو البشر بعدهم فجاهلٌ وعالم ، وسعيدٌ وشقيٌ ، ومصيبٌ ومخطئٌ ، ومبطلٌ ومحقٌ ، إلى غير ذلك من الصفات المتعاكسة.

فلولا الخطأُ لم يُعرف الصوابُ ، ولولا الجهلُ لم يُعرف العلمُ ، فبأضدادها تُعرف الأشياء.

ثم يقول بعد هذا موضحاً السبب الذي دفعه لكتابة هذه المقدمة أن بعض الشعراء القدماء أصاب في أغلب ما نظموه من شعر ، وأخطأ في القليل ، الأمر الذي دعا بعض أهل العربية إلى محاولة

---

[34] عباس حسن ، اللغة بين القديم والحديث ، دار المعارف ، مصر ، ص 35 – 36

[35] الصاحبي في فقه اللغة 469

توجيه أخطاء الشعراء ، وتأويلها بتأويلات متكلفة ، حتى وضعوا لذلك أبواباً ، وألفوا في ضرورة الشعر كتباً.

وعرّض بسيبويه فيما ذكره في كتابه تحت عنوان باب ما يحتمل الشعر .

ثم تساءل ابن فارس عن الوجه في قول من يقول : يجوز للشاعر ما لا يجوز لغيره ؟

وتساءل أيضاً عن الفرق بين الكاتب والخطيب والشاعر ؟

ثم رد على من يعلل ذلك بأن الشاعر أمير الكلام قائلاً : ولماذا لا يكون الخطيب أميراً للكلام ؟ ولماذا منحنا الحق لهؤلاء الأمراء في ارتكاب الأخطاء ، وقول ما لم يقله غيرهم ؟

فإن قالوا : إن الشعراء يضطرون إلى ذلك لأنهم يريدون إقامة الوزن في شعرهم ، ولو أنهم لم يفعلوا ذلك لم يستقم شعرهم ، قيل لهم : ومن يضطره و يجبره لأن ينظم شعراً لا يستقيم وزنه إلا بارتكاب الأخطاء ! ونحن لم نرى ولم ينته سمعنا إلى أنّ سلطاناً ذا سطوةٍ بسيفٍ أو سوطٍ قد اضطر شاعراً أن يقول في شعره ما لا يجوز في كلام غيره .

فإن قالوا : إن الشاعر يخطر له معنىً فلا يستطيع إظهاره إلا باستعمال اللفظ المعيب القبيح ، قيل لهم : هذا عذرٌ أعيبُ وأقبحُ ! وإذا كان الشاعر قد نظم خمسين بيتاً على الصحيح الحسن فما الذي يمنعه من تجنب بيتاً معيباً .

وخلاصة القول : قد يخطئ الشعراء كما يخطئ سائر الناس ، ويغلطون كما يغلطون ، وكل ما يذكره النحاة في جواز ذلك منهم والاحتجاج لهم ، نوعٌ من التكلف.[36]

ونخلصُ مما ذكرنا إلى ما يلي :

1- اختلف العلماء في تحديد مفهوم الضرورة الشعرية وتباينت آراؤهم فيها.

2- أن الضرورة الشعرية خارجة عن قوانين النثر، مخالفة له بسبب ما يتميز به الشعر من مزايا وسمات ، ولأن طبيعة الشعر مختلفة تجعله خليقًا بأن يُتساهل فيه ، ويخفف عن الشاعر الكثير من القيود .

2- ذهب بعضهم إلى أن منشأ الضرورة : علماء النحو، نتيجة لقصور قواعدهم عن الإحاطة بجميع الكلام العربي ، الأمرَ الذي دفعهم إلى اللجوء إلى استخدام مصطلح الضرورة الشعرية.

3- بينما يرى فريق آخر أن منشأ الضرورة من العربي نفسه لا من بعض النحاة ، نشأت نتيجة خروج العربي عن المألوف ، تدفعه إلى ذلك حاجات تعبيرية تفرض نفسها على لغة الشعر.

---

[36] انظر: ابن فارس ، أحمد ، ذم الخطأ في الشعر ، تحقيق رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ، مصر ، 29 وما بعدها

4- ويخالفهم في ذلك بعض النحاة وعلماء اللغة فيرون أن الضرورة الشعرية نابعة من قدرة الشاعر ، وثقته بنفسه ، فهي ليست مسألة اضطرار لا مهرب منه ، بل مسألة شجاعة وروح مغامرة ، تدفع الشاعر إلى اجتياز حدود القواعد ، وتعطيه الرغبة في التحدي وتذليل الوعر.

5- وثمة رأي أخير يقف من ضرائر الشعر موقفاً مغايراً لجميع علماء اللغة والنحو ، فهو لا يقبل الاعتراف بما اصطلح النحاة على تسميته بالضرورة الشعرية ، وإن ما يأتي به الشعراء إما أن يكون له وجهٌ في اللغة ، وعندها لا نسميه ضرورة . وإما يكون مخالفاً للقواعد ، وليس له وجه في اللغة فيكون مردوداً ، ونسميه باسمه الحقيقي وهو الخطأ أو الغلط .

تنبيه :

قد توافق الضرورة بعض لغات القبائل العربية المشهورة ، ولكن هذه الموافقة لا تخرجها عند الجمهور عن مسمى الضرورة ، وقد صرح بذلك أبو سعيد القرشي في أرجوزته في الضرائر فقال :

وربما تصادف الضرورة بعض لغات العرب المشهورة

فاستعمال الضرورة لا يعد من الخطأ في التعبير بل هي تسير على وجهٍ قوي في استخدام الفصحاء ، أو في بعض لغات العرب المعروفة ، ومعنى ذلك أنه لابد لكل ضرورة من وجهٍ تُخرّج عليه ، وعلة من أجلها استساغ العربي الخروج على المألوف.

المبحث الرابع : أقسام الضرورة الشعرية

وذهب العلماء إلى تقسيم الضرورة إلى عدة أقسام واختلفوا في طريقة تقسيمها باختلاف نظرهم للضرورة.

- فمن نظر إلى كثرة ورودها أو قلته قسمها إلى :

1- ضرورة شائعة .

2- ضرورة أقل شيوعاً .

3- ضرورة نادرة .

- ومن نظر إليها من حيث الحكم عليها قسمها إلى :

1- ضرورة حسنة . 2- ضرورة قبيحة.

- وفريق آخر قسمها إلى :

1- ضرورة زيادة .

2- ضرورة نقص .

3- ضرورة تغيير.

وقد ذهب إلى هذ التقسيم الأخير ابن عصفور في كتابه ضرائر الشعر ، وأورد تحت كل قسم أبواباً كثيرة ، نذكر منها[37] باختصا

ر:

أولاً : من ضرورات الزيادة : وهي محصورة في :

1- زيادة حركة. 2- زيادة حرف. 3- زيادة كلمة. 4- زيادة جملة.

- ومن **زيادة الحركة** بيت طرفة : (الرمل)

أَيُّها الفِتيانُ في مَجلِسِنا جَرِّدوا مِنها وِراداً وَشُقُر[38]

أراد : شقْراً ، فحرك القاف بحركة الشين ووقف على المنصوب بحذف التنوين.

- وأما **زيادة الحرف** : فمنه : صرف ما لا ينصرف بإلحاق التنوين به ، رداً إلى الأصل من الصرف .

وذلك مثل بيت النابغة : (الكامل)

فَلَتَأْتِيَنْكَ قَصائِدٌ وَلَيَدْفَعَنْ جَيْشٌ إِلَيْكَ قَوادِمَ الْأَكْوارِ[39]

فقد صرف (قصائد) وهي ممنوعة من الصرف.

وقول النابغة كذلك : (الطويل)

إذا ما غَزَوْا فِي الْجَيْشِ حَلَّقَ فَوْقَهُمْ عَصائِبُ طَيْرٍ تَهْتَدِي بِعَصائِبِ[40]

فصرف (عصائب) في الشطر الثاني.

- ومنها : إجراء الاسم المبني للنداء مجراه قبل النداء في قبول التنوين.

وذلك مثل قول الأحوص الأنصاري : (الوافر)

سَلَامُ اللهِ يَا مَطَرٌ عَلَيْهَا وَلَيْسَ عَلَيْكَ يَا مَطَرُ السَّلَامُ[41]

- ومن زيادة الحرف أيضاً : مد المقصور.

---

[37] انظر : ابن عصفور الإشبيلي ، ضرائر الشعر ، تحقيق السيد إبراهيم محمد ، دار الأندلس للطباعة والنشر ، ط1

[38] ديوان طرفة بن العبد ، تحقيق مهدي ناصر الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 80

[39] ديوان النابغة 43 ، سيبويه 150/2 ، المقتضب 354/3 ، الخصائص 347/2 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 60

[40] ديوان النابغة 10 ، كتاب العين 365 ، شرح المفصل لابن يعيش 68/1

[41] سيبويه 313/1 ، المقتضب 214/4 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 61 ، مغني اللبيب 343

وذلك نحو قول طرفة بن العبد : (الطويل)

لَهَـا كَبِـدٌ مَلْسَـاءُ ذَاتُ أَسِرَّةٍ وَكَشْحَانِ لَمْ يَنْقُصْ طِوَاءَهُمَا الْحَبَلْ[42]

والشاهد أنه مدّ (الطوى) وهو مقصور.

- ومنها : إجراءُ المعتل مجرى الصحيح ، فيثبت حرف العلة في موضع يجب فيه حذفه في سعة الكلام ، ، مثل قول جرير : (الطويل)

فَيَوْماً يُجَارِينَ الْهَوَى غَيْرَ مَاضِيْ وَيَوْماً تَرَى مِنْهُنَّ غُولاً تَغَوَّلُ[43]

وكان الوجه أن يقال: غير ماض ، لولا الضرورة.

- ومثل ذلك في الفعل قول قيس بن زهير العبسي : (الوافر)

أَلَمْ يَأْتِيْكَ وَالْأَنْبَاءُ تَنْمِي بِما لاقَتْ لَبُونُ بَنِي زِيادِ[44]

وكان الوجه أن يقول : (ألم يأتِكَ) ولكنه أجرى المعتل مجرى الصحيح.

- وأما زيادة الكلمة :

فمثالها : أن يجمع بين العوض والمعوض منه ، مثل قول أبي خراش الهذلي : (الرجز)

إنَي إذا مَا حَدثٌ ألمّا أقولُ يَا اللهمَّ يا اللهما [45]

فهنا نجده قد جعل (يا) حرف النداء يدخل على (اللهمَّ) ، ومعلومٌ أن الميم المشددة في (اللهم) عوض من حرف النداء (يا) ، ولا يجوز الجمع بين العوض والمعوض منه إلا في الضرورة ،

- ومن زيادة الكلمة أيضاً : زيادة حرف جر في موضعٍ لا يُزاد فيه في سعة الكلام.

مثل قول قيس بن زهير : (الوافر)

أَلَمْ يَأْتِيْكَ وَالْأَنْبَاءُ تَنْمِي بِما لاقَتْ لَبُونُ بَنِي زِيادِ[46]

فزاد حرف الجر (الباء) في (ما) وهي فاعل (يأتي)

- ومن زيادة الكلمة : زيادة الفعل الناقص (كان) ليدلَّ على الزمن الماضي .

---

[42] البيت في ديوانه 10 ، المخصص 128/15 ، الروض الأنف 114/2 ، العيني 515/4

[43] البيت في ديوانه ، سيبويه 59/2 ، المقتضب 354/3 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 87

[44] سيبويه 59/2 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 62 ، المقرب 203/1 ، الخزانة 534/3

[45] الرجز لأبي خراش الهذلي في النوادر 165 ، المقتضب 242/4 ، المحتسب 238/2 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 115

[46] سيبويه 59/2 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 62 ، المقرب 203/1 ، الخزانة 534/3

مثل قول الفرزدق : (الكامل)

فِـي لُـجَّـةٍ غَمَـرَتْ أَبَـاكَ بُحُورُهَا فِـي الجَاهِلِيَّـةِ - كَـانَ - وَالإِسْـلَامِ[47]

والشاهد من البيت أن (كان) هنا زائدة.

ثانياً : من ضرورات النقص (الحذف) :

وهي إما أن تكون :1- نقص حركة 2- نقص حرف . 3- نقص كلمة . 4- نقص جملة .

- ومثال **نقص الحركة** قول أبي خراش : (الطويل)

وَلَحْمِ امرئٍ لمْ تطعمِ الطيرُ مثله عشيةَ أمسى لا يَبينُ منَ البَكْمِ[48]

أراد : (من البَـكَـم) بفتح الكاف.

- ومن نقص الحركة : حذفُ علامة الإعرابِ ، كحذف الفتحة من آخر الفعل المضارع المنصوب.

مثل قول الراعي النميري : (البسيط)

تَـأْبَى قُضَـاعَةُ أَنْ تَعْرِفْ لَكُمْ نَسَباً وَابْنَـا نِـزَارٍ فَـأَنْتُمْ بَيْضَةُ البَلَدِ[49]

والشاهد في البيت أنه قد سكن (تعرف) ، والأصل أن ينصبها.

- ومن ضرورات النقص : **نقص الحرف** ومنه :

- جعل ألف القطع موصولة ، مثل قول أبي الأسود : (الكامل)

يا بَـا الْمُغيـرَةِ رُبَّ أَمْـرٍ مُعْضِلٍ فَرَّجْتُـهُ بِـالْحَزْمِ مِنِّـي وَالـدَّها[50]

فقد حذف همزة القطع للضرورة. والأصل أن يقول (يا **أبا** المغيرة) بالقطع

- وقد يأتي نقص الحرف في الفعل أيضاً ، نحو قول الطرماح : (الطويل)

أَلا أَيُّهـا اللَيلُ الطويلُ أَلا اصبِحِ بِبَـمٍّ وَمـا إِلّا صباحُ فيكَ بِـأَروَحِ [51]

فقد وصل همزة القطع للضرورة ، والأصل أن يقول (ألا أصبح) بالقطع.

- ومن حذف الحرف أيضاً: حذف نون الوقاية من بعض الكلمات مثل: (عن) ، (قد) ، (من) (ليت)

---

[47] البيت في ديوانه ، الخزانة 35/4

[48] خزانة الأدب 319/2

[49] الخصائص 74/1 ، مجمع لأمثال 192/1

[50] ابن الشجري 16/2 ، المقرب 199/2

[51] الموشح 35

مثل قول زيد الخيل : (الوافر)

كَمُنْيَةِ جَابِرٍ إِذْ قَالَ لَـيْـتِـي أُصَادِفُهُ وَأُتْلِفَ جُلَّ مَالِي[52]

والشاهد في البيت قوله : (لـيـتـي) ، والأصل : (ليـتـنـي) فحذ نون الوقاية للضرورة

- و**نقص الكلمة** قد يكون بإضمار حرف الجر مع بقاء عمله من دون أن يعوض عنه بشيء .

ومن ذلك قول جميل بثينة : (الخفيف)

رَسْمِ دَارٍ وَقَفْتُ فِي طَلَلِهْ كُدْتُ أَقْضِي الْغَدَاةَ مِنْ جَلَلِهْ [53]

فحذف حرف الجر (ربَّ) للضرورة ، وأبقى عمله في (رسمِ) ، والأصل أن يقول : (ربَّ رسم دار) .

- ومن نقص الكلمة أيضاً : حذف حرف الجر من المعمول ، ليصل العامل إليه بنفسه للضرورة.

ومن ذلك بيتُ جرير : (الوافر)

تمرون الديار ولم تعوجوا كَلَامُكُمُ عَلَيَّ إِذاً حَرَامُ[54]

فقد حذف حرف الجر ، وجعل الفعل اللازم (تمرون) يصل إلى المعمول (الديار) بنفسه ، والأصل أن يقول : (تمرون على الديار) .

- ومن نقص الكلمة حذف حرف الجزم مع بقاء عمله ، وقبحه أكبر من حذف حرف الجر مع بقاء عمله ، لأن العامل في الفعل أضعف من العامل في الاسم.

ومن ذلك قول الأعشى : (الوافر)

مُحَمَّدُ تَفْدِ نَفْسَكَ كُلُّ نَفْسٍ إذا ما خِفْتَ مِنْ شَيْءٍ تَبالا[55]

فقد حذف اللام الجازمة من الفعل (تفدِ) مع بقاء عملها ، والأصل أن يقول : (لـتـفـدِ نفسك)

- ومن نقص الكلمة : إضمار همزة الاستفهام للضرورة عند عدم الالتباس .

نحو ما جاء في قول الكميت بن زيد الأسدي : (الطويل)

طَرِبْتُ وَما شَوْقاً إِلَى الْبِيضِ أَطْرَبُ وَلا لَعِباً وَذو الشَّيْبِ يَلْعَبُ [56]

فقد حذف همزة الاستفهام للضرورة ، والأصل أن يقول : (أو ذو الشيب يلعب)

---

[52] سيبويه 386/1 ، المقتضب 250/1 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 142 ، المقرب 108/1

[53] البيت في ديوانه 187 ، الخصائص 285/1 ، الخزانة 199/4

[54] البيت في ديوانه 512 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 103 ، المقرب 115/1 ،

[55] وهذا البيت قيل أنه للأعشى ، سيبويه 408 ، المقتضب 132/2 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 95

[56] الخصائص 281/2 ، المحتسب 150/1 ، مغني اللبيب 14

- ومن ضرورات النقص : **حذف الجملة** ، ومن ذلك : حذف فعل الشرط وجوابه بعد (إن) ومثال ذلك ما جاء عن امرأة من العرب تقول : (الرجز)

قالَتْ بَناتُ العَمِّ يا سَلْمَى وَإنْ كـانَ فَقِيـراً مُعْدِماً قالَتْ وَإنْ[57]

فقد حذفت فعل الشرط وجوابه بعد (إن) والمعنى : (وإن كان معدماً فقيراً فسوف أتزوجه) .

ثالثاً : النوع الثالث من أنواع الضرورات **: ضرورات التغيير :** ويقصد بها **(التقديم والتأخير)** وهذا التقديم والتأخير قد يكون في الحركة أو الحرف أو يكون في تقديم كلامٍ على آخر.

وتقديم أو تأخير الحركة للضرورة قليل.

- ومما جاء في التقديم والتأخير لبعض الكلام على بعض فصل المضاف إليه عن المضاف بظرف أو بالجار والمجرور، وقد جاء مثل هذا الفصل في قول ذي الرمة : (البسيط)

كَـأَنَّ أَصْـوَاتَ ـ مِـنْ إيغَـالِهِنَّ بِنَا ـ أَوَاخِـرِ المَيْـسِ إنْقَاضُ الفَرَارِيجِ[58]

فقد قدم الجار والمجرور وفصل بهما بين المضاف والمضاف إليه ، والمعنى الذي يريده : (كأن أصواتَ أواخرِ الميسِ من إيغالهن بنا)

- ومن ضرورات التغيير : تقديم الصفة على الموصوف.

وقد جاء مثل هذا في قول الفرزدق : (الكامل)

مُتَقَلِّـداً لِأَبِيـهِ كَـانَتْ عِنْـدَهُ أَرْبَـاقُ صَـاحِبِ ثَلَّـةٍ وَبِهَـامِ[59]

فقد قدم الصفة (كانت عنده لأبيه) على الموصوف ، والمعنى الذي يريده : (متقلداً أرباق صاحب ثلة وبهام كانت عنده لأبيه) .

- ومن ضرورات التغيير أيضاً : تقديم الضمير المضمر على الاسم الظاهر رتبةً و لفظاً .

وقد جاء مثل هذا في قول أبو جُندَب الهُذليّ (المشؤوم) : الطويل

ألا ليت شعري هل يَلُومَنَّ قومُه زهيراً على ما جر من كل جانبِ[60]

المبحث الخامس : الكتب التي أُلفت في الضرائر

---

[57] الرجز في ملحقات ديوان رؤبة بن العجاج 186 ، المقرب 277/1 ، مغني اللبيب 649

[58] البيت في ديوانه 76 ، سيبويه 92/1 ، ما يجوز للشاعر في الضرورة 74

[59] البيت في ديوانه 850

[60] البيت في ديوان الهذليين 351/1 ، الخزانة 141/1

لقد بدأت الكتابة عن الضرورة الشعرية على شكل إشارات متفرقة ، وإضاءات موزعة في كتب النحاة. وقد أصبحت هذه الإشارات أصلاً لكل ما ورد في المؤلفات المستقلة التي ألفت فيما بعد عن الضرورة الشعرية.

ولعل من أبرز تلك الإشارات ما جاء في كتاب سيبويه الذي كانت له الجهود الأسبق في قضية الحديث عن الضرورة والكتابة عنها - وإن كانت كلمة "الضرورة" لم ترد بشكل صريح في كتابه. ولكن هذا لا ينفي سمة السبق والريادة والتبكير في الكتابة عن هذا الموضوع .

وانطلاقاً مما سبق يمكن القول بأن سيبويه أول من تناول موضوع الضرورة وتكلم عنها ، وقد ذكر بعض المسائل والأحكام المتعلقة بالضرورة الشعرية ، وأفردها في بابٍ مستقل أطلق عليه اسم : (باب ما يحتمل الشعر) ، وفي الحقيقة فإن ما كتبه سيبويه في هذا الباب عن الضرورة يعتبر إشارات وإضاءات لها فوائد قيمة ، استفاد منها علماء النحو الذين كتبوا في هذا المجال.[61]

ومن العلماء الذين كانت لهم الريادة في الكتابة الضرورة الشعرية أبو بكر بن السراج الذي يعد أول العلماء الذين أسسوا للكتابة المنهجية ، وذلك في كتابه (الأصول في النحو) حيث خصص باباً من أبواب الكتاب للحديث عن الضرورة الشعرية ، وتحدث عن أنواعها وتقسيماتها فذكر الحذف والزيادة والتقديم والتأخير والإبدال وتغيير الإعراب وتأنيث المذكر

وهو بذكره هذه التقسيمات يكون أول من وضع مبادئ التأليف والتصنيف عن الضرورة.

ثم تطورت حركة التأليف والتصنيف في ضرورة الشعر تطوراً سريعاً ، وأُفردت بالكتب المستقلة ، وخُصّت بالتأليف .

ويذكر الباحثون أن أول مؤلّف مستقل في ضرورة الشعر هو كتاب (ضرورة الشعر) لأبي سعيد السيرافي 368 هـ ، حيث حاول أن يحصر أنواع الضرورة الشعرية في تسعة وجوه.

ثم جاء بعد أبي سعيد في التأليف في ضرورة الشعر القزاز القيرواني 412 هـ الذي صنّف كتاباً أسماه : (ما يجوز للشاعر في الضرورة) .

وكذلك ممن ألف في الضرورة الشعرية ابن عصفور الإشبيلي الذي صنف كتاب : (ضرائر الشعر) وقد حصر أنواعها في الزيادة والنقص والتأخير والبدل .

كما اعتمد التقسيم نفسه محمود شكري الآلوسي (1342هـ) الذي قام بترتيب الضرائر في كتابه "الضرائر"، وسار على طريقته عدد غير قليل من المعاصرين .

---

[61] العدواني ، عبدالوهاب محمد علي ، الضرورة الشعرية دراسة نقدية لغوية ، مطبعة التعليم العالي ، جامعة الموصل 191

ومن المعاصرين الذين صنفوا كتباً في الضرورة الشعرية د. عبد الوهاب العدواني الذي ألف كتاباً أسماه (الضرورة الشعرية. دراسة نقدية لغوية).

وكذلك د. محمد حماسة عبد اللطيف كتابٌ بعنوان (الضرورة الشعرية في النحو العربي).

ويمكن تلخيص تاريخ حركة التأليف في الضرورة الشعرية كما يلي:

أولاً : أبواب تحدّثت عن الضرورة في كتب النحاة:

1- باب ما يحتمل الشعر في كتاب سيبويه (180 هـ) .

2- الأصول في النحو لابن السراج (316 هـ).

3- باب الترخيم في ضرورة الشعر في شرح الرمّاني على كتاب سيبويه (384 هـ) .

4- العمدة لابن رشيق (463 هـ) .

5- شرح البطليوسي على الكتاب لسيبويه (630 هـ) .

6- شرح الجمل والمقرّب لابن عصفور (669 هـ) .

7- مناهج البلغاء وسراج الأدباء لحازم القرطاجني (684 هـ) .

8- ارتشاف الضرب لأبي حيان (745 هـ) .

9- عروس الأفراح للسبكي (763 هـ) .

10- شرح الشاطبي على الألفية (790 هـ) .

ثانياً : المصنفات المستقلة المتخصصة بالضرورة الشعرية : ومن أهمها :

1- ضرورة الشعر ، للمبرد (286 هـ)

2- ضرورة الشعر لأبي سعيد السيرافي (368 هـ)

3- ضرورة الشاعر ، لابن جني (392 هـ)

4- ذمّ الخطأ في الشعر ، لابن فارس (395 هـ)

5- ضرائر الشعر ، للقيرواني (412 هـ)

6- ضرائر الشعر ، لابن عصفور (663 هـ)

7- منظومة كفاية الغلام في إعراب الكلام ، للآثاري (828 هـ)

8- الضرائر، للآلوسي (1342 هـ)

وفي العصر الحديث :

1- الضرورة الشعرية للدكتور عبدالوهاب العدواني.

2- الضرورة الشعرية في النحو العربي للدكتور محمد حماسة عبداللطيف.

3- في الضرورة الشعرية للدكتور خليل بنيان حسون.

4- الضرورة الشعرية (دراسة أسلوبية) للدكتور إبراهيم محمد.
5- سيبويه والضرورة الشعرية للدكتور إبراهيم حسن.

الفصل الثاني : السجع

المبحث الأول : تعريف السجع في اللغة والاصطلاح
المبحث الثاني : تاريخ السجع
المبحث الثالث : السجع في القرآن

المبحث الرابع : أنواع السجع
المبحث الخامس : كلام العلماء في وقوع الضرورة في السجع

تمهيد:

اعتادت أبصارنا أن تقع على الشعر وحده إذا أردنا البحث في تراثنا ، وليس ذلك غريباً ، فالشعر ديوان العرب ، يجمع أخبارهم ، ويروي علومهم ومعارفهم ، وينطق بحكمتهم ، ويزخر بمفاخرهم

، ويذكر أمجادهم ، وعلماء اللغة يشهدون بكل هذا للشعر ، ولكن ماذا عن باقي فنون الأدب الأخرى في تراثنا العربي.

لقد طغت المركزية التي تمتع بها الشعر ، والتي تجذرت في أذهاننا على كل ما سواها من الفنون الأدبية الأخرى . فمنذ أن سيطر الشعر على مركز اهتمام الباحثين ، وهيمن على دراساتهم ، وطغى على مصنفاتهم ، تراجعت فنون النثر وانسحبت إلى الهوامش المعتمة البعيدة النائية ، التي قلما وصلت إليها أقلام المؤلفين ، وندر أن تنعكس عليها أضواء الباحثين.

ولكن إذا حاولنا تغيير نظرتنا ، وبادلنا بين الشعر والنثر في المراكز والأدوار، وانتقلت فنون النثر من الهوامش المهملة إلى مركز الاهتمام والبحث ، ظهر لنا من النتائج والمعطيات ما لم يكن واضحاً لنا من قبل ، وتدفقت على مخيلتنا سيول المناظرات بين الأدباء حول بلاغة النثر وبلاغة الشعر والتي حفل بها القرن الثالث للهجرة .

وإذا أطلقنا العنان لأذهاننا في تصفح تاريخ فنون النثر تذكرنا المنزلة الراقية لما اصطلح عليه بصناعة الكتابة التي كانت تقابل صناعة الشعر ، واسترجعنا الرتب العالية التي تقلدها الكاتب الناثر حتى صار وزيراً يأتيه الشعراء من بعيد.

وإذا ما سلطنا الضوء على الموضوعات التي كان يتصدرها النثر ، مثلت أمام أعيننا مكانة النثر البارزة الطاغية على لغة المكاتبات والمناظرات والاختلافات العقدية والخصومات السياسية والقصص الواقعي والرمزي ولغة الرسائل الديوانية وغير الديوانية ، كما كان النثر لغة المؤلفات والكتب والترجمات والسير.

ونخلص من كل ذلك إلى أن الشعر إذا كان لساناً للوجدان والمشاعر والانفعالات النفسية المعقدة فإن النثر لسان العقل ، ولغة الفلسفة ، وصوت الأفكار المتباينة ، وآلة النقد التي تحاكي رهافة الشعر ، وتعيد صياغتها في دفاع نثري عن الشعر.

فالتراث العربي يزخر بالفنون الأدبية التي تستحق البحث والدراسة وتسليط الضوء ، والتي لا تقل أهميتها عن الشعر ، بل قد تزيد . ومن تلك الفنون : السجع ، الذي يتمتع بمنزلة عظيمة في الأدب العربي منذ العصر الجاهلي وحتى الوقت الحاضر.

واستخدم الكهان السجع في أقوالهم ، واستخدم أيضاً في الدعاء والوعظ ، وكثر السجع في الأمثال والحكم والأقوال المأثورة ، وزخرت به كتب السير والتاريخ والمقامات والرسائل ، وحفلت به كذلك أسماء الكتب وعناوينها التي ما زالت تجري على السجع حتى وقتنا المعاصر، وهذا هو الحال أيضاً بالنسبة للمقدمات التي يفتتح بها المؤلفون كتبهم ، فقد جرت العادة في معظم الأحيان أن تكون مسجوعة ، أيّاً كان موضوع الكتاب .

وبشكلٍ عام فإن السجع يعتبر مظهراً مميزاً من المظاهر التي تحلّت بها الكتابة العربية ، سواء كانت تلك الكتابات مخصصة للصفوة ، أو كانت كتابات ذات طابع شعبي .

ومن الجدير بالذكر أن ظاهرةً بهذه الأهمية والاتساع لم تأخذ نصيبها وحقها من العناية والاهتمام والدراسة والبحث في كتب المؤلفين ، ورسائل الباحثين.

فما ذلك السجع الذي نتحدث عنه ؟

وماذا قال عنه علماء اللغة والبلاغة ؟

وما هي أنواعه وأقسامه ؟

هذا ما سنحاول الكشف عنه في المباحث القادمة.

المبحث الأول : تعريف السجع لغةً واصطلاحاً

قال ابن منظور في لسان العرب : سجع يسجع بمعنى استقام واستوى ، وشابه بعضه بعضاً.

والسجع : كلامٌ مقفى ، وجمعه : أسجاعٌ ، وأساجيع ، وكلام مسجّع.

وسجع يسجع سجعاً ، وسجع تسجيعاً : تكلم بكلام له فواصل كفواصل الشعر في غير وزن ، وسمّي سجعاً لاشتباه أواخره وتناسب فواصله.[62]

وسجع الحمام إذا هدل على جهةٍ واحدةٍ ، وقد جاء في المثل :لا آتيكَ ما سجع الحمام ، أي إلى الأبد.[63]

والعرب تقول : سجعت الحمامة إذا طربت ودعت وترنمت في صوتها .

والناقة تسجع سجعاً : أي تمدُّ حنينها على جهة واحدة. ويقال لها ناقة ساجع .

ويقال أيضاً : سجعت القوس .[64]

وعرفه **المبرد** في الكامل بقوله : السجع في كلام العرب ائتلاف أواخر الكلم واتفاقه على نسق واحد كما تتفق القوافي وتأتلف.

وسجع : مثل منع ، يسجع سجعاً : نطق بكلامٍ له فواصل ، كفواصل الشعر من غير وزنٍ

وسجع الحمامة : موالاة صوتها على طريقٍ واحدٍ[65]

---

[62] ابن منظور ، اللسان ، مادة سجع ص 179

[63] المرجع نفسه ، مادة سجع ، ص179

[64] تاج العروس ، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي ، دار الفكر (بيروت – لبنان) ، ج 11 ، ص 202

[65] المبرد ، محمد بن يزيد ، الكامل في اللغة والأدب والنحو والتصريف ، الرسالة العالمية ، ج 2 ، ص 606

وقال ابن دريد : سجعت الحمامة إذا رددت صوتها.

وقال ابن جني : سمّي السجع سجعاً لأن أواخره تتشابه ، وفواصله تتناسب ،

وحكي أيضاً سجعَ الكلام فهو مسجوع ، وسجعَ بالشيء نطق به على هذه الهيئة. والأسجوعة : ما سجع به.[66]

السجع اصطلاحاً :

تعددت تعريفات السجع المصطلح عليه في البلاغة العربية ، ولكنها تصب جميعها في معنىً واحد ، وهو التوافق والتماثل في الحرف الأخير أو التعادل والتساوي في الوزن أو فيهما معاً.

ولعلنا نسوق هنا أبرز التعريفات للسجع :

تعريف المبرد : السجع في كلام العرب أن تتفق أواخر الكلم وتأتلف على نسقٍ واحد كاتفاق القوافي وائتلافها .

تعريف أبي هلال العسكري : أن يكون الجزآن متعادلين متوازيين ، لا يكون في أحدهما زيادة على الآخر مع ائتلاف الفواصل واتفاقها على حرف واحد. [67]

تعريف ابن الأثير : تواطؤ الفواصل في نثر الكلام على حرف بعينه.[68]

تعريف ابن أبي الإصبع المصري : موالاة الكلام على حدٍ واحد.[69]

تعريف الخطيب القزويني : تواطؤ الفاصلتين من الكلام المنثور على حرفٍ بعينه ، وهذا الذي أشار إليه السكاكي بقوله : الأسجاع من النثر كالقوافي في الشعر.[70]

وأما السيوطي فقد قال في تعريف السجع : موالاة الكلام على حدٍ واحد.[71]

---

[66] لسان العرب 8 / 150

[67] العسكري ، أبو هلال الحسن بن عبدالله ، الصناعتين الكتابة والشعر ، تحقيق علي محمد البيجاوي ومحمد أبو الفضل ، المكتبة العصرية ، صيدا ، بيروت 1986 ، ص 262

[68] ابن الأثير ، ضياء الدين ، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، تقديم وتعليق أحمد الحوفي وبدوي طبانة ، دار نهضة مصر ، الفجالة ، القاهرة ، ج 4 ، ص 5

[69] ابن أبي الإصبع المصري ، بديع القرآن ، تحقيق محمد شرف ، دار نهضة مصر ، الفجالة ، القاهرة ، ط2 ، ص 108

[70] القزويني ، محمد بن عبدالرحمن ، الإيضاح في علوم البلاغة ، تحقيق محمد عبدالمنعم خفاجي ، دار الكتاب العالمي ، بيروت ، لبنان ، 1989 ، ص222

[71] السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن ، الإتقان في علوم القرآن ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان ، ط4 ، 1978 ، ج2 ، ص132

تعريف العلوي : اعلم أنّ هذا الفن من فنون البلاغة كثير التداور ، يجري كثيراً على ألسنة البلغاء ، ويقع في نثر الكلام ، وهو يقابل التصريع في الكلام الموزون والمنظوم في الشعر ، ويعبر عنه علماء البيان بأنه : اتفاق الفواصل وائتلافها في الكلام المنثور في الوزن أو في الحرف أو في كليهما.[72]

تعريف يوسف أبو العدوس : اتفاق فواصل الكلام في الحرف الأخير دون تقيد بالوزن[73]

تعريف بدوي طبانة : اتفاق الفواصل في الكلام المنثور ، في الحرف أو في الوزن أو في كليهما.[74]

المبحث الثاني : تاريخ السجع

تميز السجع بمنزلة رفيعة في تاريخ الأدب العربي، وكان علماء اللغة يعتبرون الإتيان بالكلام المسجوع ضرباً من ضروب البلاغة، وقد تنافس فصحاء العرب وأشرافهم في الإتيان بالسجع في أقوالهم وخطاباتهم نظراً للمكانة الاجتماعية المرموقة لمن كانت عنده تلك الموهبة.

وقد وجهت الكتب التي صنفت في الأدب العربي عنايتها بالسجع لأنه يمثل طوراً فنياً من أطوار تطور الكتابة العربية .

وتكمن خصوصية السجع من حيث كونه فناً واقعاً في موقع متاخم بين الشعر وبين النثر.

والمتتبع لمراحل ظهور السجع يجد أن السجع كانت له منزلة رفيعة بين العرب في العصر الجاهلي ، وقد عرف عندهم هذا الأسلوب البلاغي قبل أن توضع مصطلحات العلوم، وكان يصدر منهم دون تكلف عن سلامة طبع ، وقوة سليقة .

ومن الملاحظ أن دلالة السجع لم تتبدل أو تتغير منذ أن عرفه العرب في العصر الجاهلي وحتى وقتنا الحالي ، وقد أطلق بعض العلماء على وروده في القرآن الكريم مصطلح الفواصل ، وفرقوا بينه وبين السجع، ولكن دلالته بقيت على حالها.

ومن السجع الذي حفظ عن العرب في الجاهلية وصية أوس بن حارثةَ لابنَه مالك : يا مالك المنية ولا الدنية ، والعتاب قبل العقاب ، والتجلد لا التبلد ، واعلم أن القبر خيرٌ من الفقر، وشر شاربٍ المُشَتَف ، وأقبح طاعمٍ المقتف ، وذهاب البصر خير من كثير النظر . وكذلك خطبة قس بن ساعدة الأيادي المشهورة في سوق عكاظ : أيها الناس ، اسمعوا

---

[72] محمد بركات حمدي ، البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل ، دار البشير ، عمان ، ط1 ، 1992 ، ص59

[73] محمد غزّة ، منيرة محمد فاعور ، لبلاغة العربية ، جامعة دمشق ، 2007 . ص 299

[74] بدوي طبانة ، معجم البلاغة ، منشورات جامعة طرابلس ، ط1 ، 1975 ، ج1 ، ص339

وعوا ، من عاش مات ، ومن مات فات ، وكل ما هو آت آت ، ليل داج ، ونهار ساج ، وسماء ذات أبراج ، وأرض ذات فجاج ، ونجوم تزهر، وبحار تزخر.

ومن سجعهم أيضاً ما قاله عبد المطلب بن هاشم لسيفَ بن ذي يزن وهو يهنئه باسترداده المُلك :

إن الله تعالى أيها الملك أحلك محلاً رفيعاً ، صعباً منيعاً ، باذخاً شامخاً ، وأنبتك منبتاً طابت أرومته ، وعزت جرثومته ، وثبت أصله ، وبسق فرعه ، في أكرم معدن وأطيب موطن.

ولم يكن فن السج مقتصراً على السجع الفطري بل قد وُجِدَ إلى جانبه نوعٌ آخر من أنواع السجع وهو سجع متكلف، عُرِف بسجع الكهان، ومن أمثلته ما قاله سُطيح بن مازن وهو أحد كهان العرب، عندما عبّر رؤيا ملك من ملوك اليمن وهو ربيعة بن نصر اللخمي فقال له : أحلف بما بين الحَرتين من حنش، ليهبطن أرضَكم الحبش، وليمكننّ ما بين أبينَ إلى جرش.

واشتهر السجع عن كهان العرب ومن ذلك ما جاء عن شق أنمار في تعبير رؤيا:

أحلف بما بين الحرتين من إنسان ، لينزلنّ أرضكم السودان ، وليغلبنّ على كل طَفلة البَنان ، وليملكنّ إلى ما بين أبينَ ونجران .

ومن سجع الكهان أيضاً : قول كاهن الخزاعي في تنفير هاشم بن عبد مناف على أخيه أمية بن عبد شمس:

والقمر الباهر ، والكوكب الزاهر ، والغمام الماطر ، وما بالجو من طائر ، وما اهتدى بعلم مسافر ، من منجدٍ أو غائر، لقد سبق هاشم أميةَ في المآثر.

ويمكن القول بأن مجيء الإسلام قد وضع حداً لنهاية هذا النوع من السجع - سجع الكهان – بسبب معارضة الكهانة لتعاليم الإسلام ، لما فيها من ادعاء بعلم الغيب ، والتواصل مع الجنّ ، وكذب وتزوير للحقائق ، وترويج للخرافات والأباطيل.

وقد ورد عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه نهى عن سجع الكهان ، وجاء عنه صلى الله عليه وسلم أنه قضى بغرة – وهي عبدٌ أو أمةٌ - على امرأة قد ضربت امرأةً أخرى فسقط جنينها ، فقال رجل من قوم المرأة الضاربة : كيف نَدي من لا شرب ولا أكل ، ولا صاح فاستهل ، ومثل ذلك دمه يُطل : أي: يهدر.

فقال صلى الله عليه وسلم : أسجعًا كسجع الكهان؟

وقد ذكر أهل العلم أن سبب النهي الوارد في كلام النبي صلى الله عليه وسلم يرجع إلى تكلف سجع ذلك الرجل وتصنعه ، ومشابهته لسجع الكهان في الجاهلية ، وما احتواه من اعتراض على حكم

النبي على الله عليه وسلم ، وتقرير أحكام مخالفة لأحكام الإسلام ، وما يهدف إليه من تشويه الحق ، وتزيين الباطل ليعلو على الحق.

وإذا كان مجي الإسلام قد أنهى سجع الكهان و جعله يختفي ، فإن ذلك لم يمنع من ظهور لونٍ آخر من ألوان السجع أكثر كذباً وضلالاً ، وأشد تكلفاً واضطراباً ، وأعظم تفككاً في تراكيبه ، وأضعف نظماً لكلماته ، وهو سجع الذين ادّعوا النبوة ، واحتالوا على أقوام خفيفي العقول فأطاعوهم .

ولعل أبرز هؤلاء وأشهرهم مسيلمة الكذاب الذي زعم أن عنده ما يشبه القرآن ، وصدرت عنه أسجاع فيها من السماجة والتكلف والسخافة ما لا يخفى على صاحب عقل. من ذلك قوله : يا ضُفدع نقي نِقي ، لِمَ تنقين!! لا الماء تُكدِّرين ، ولا الشراب تَمنعين.

وإذا ما غضضنا الطرف عن هذا النوع من السجع فإننا نلاحظ أن أسلوب السجع قد بقي محافظاً على قوة صياغته ، وبعده عن التكلف والتصنع ، ويظهر هذا جلياً في كتب الحكم، والوعظ ، والوصايا ، والنوادر ، والأجوبة ، وغير ذلك من فنون القول، حتى منتصف القرن الرابع للهجرة ، وامتزج العرب بالعجم ، وتفشي اللحن والفساد في لغتهم ، وعدول بعضهم عن اسجع الفطرة والسليقة والطبع ، وانتقلوا إلى التركيز على الزينة والزخرفة ، وبلغوا بذلك حد الإفراط والإسراف ، وانتشر التكلف والتصنع ، ولو كان ذلك على حساب المعاني والألفاظ ، وهذا الذي ذكرناه لا ينطبق على السجع فقط بل يكاد يشمل فنون البلاغة بأسرها .

المبحث الثالث : السجع في القرآن

لا ينبغي للباحث في أسلوب السجع ، أن تفوته الإشارة بإيجاز إلى مسألة الاختلاف في وجود السجع في القرآن الكريم أو لا ، فقد اختلفت الآراء فيها من حيث الحظر والإباحة ، وتباينت أقوالهم بين من يجيز إطلاق مصطلح السجع على فواصل الآيات التي جاءت في القرآن الكريم ، وبين من يقرر بأن هذه الفواصل ليست من السجع ، وينفي وجود السجع في القرآن .

لأنهم يرون أسلوب السجع من عيوب الكلام التي يجب أن ننزه القرآن عنها ، لما في السجع من تصنع وتكلف وتعسف ، وقد استدل هؤلاء بم صار إليه حال الفنون العربية من التدهور والانحطاط في العصور التي تزامن فيها شيوع السجع .

وقد دافع عنه بعضهم واستحسنه ، محتجًّا: بأن السجع لو كان حقاَ مذمومًا ، مَا كنا رأيناه في القرآن الكريم ، فقد لا نكاد نجد سورة خالية منه ، بل إن بعض سور القرآن جاءت مسجوعةً كلّـها ، مثل سورة الرحمن، وكذلك سورة القمر، وغيرهما.

وذهب بعضهم إلى جواز إطلاق مصطلح السجع على ما جاء في آيات القرآن العظيم ، والبعض الآخر منع تلك التسمية وأطلق عليه اسماً جديداً هو الفواصل .

وكل فريق من هؤلاء استدل بأدلته ، وأدلى بدلوه . فالفريق الذي منع إطلاق مصطلح السجع على ما جاء في القرآن - ومنهم الباقلاني - استند إلى الكثير من الأدلة ، ومنها: أن الأسجاع عيب ، والفواصل بلاغة ، لأن الفواصل تتبع المعاني ، والأسجاع خلاف ذلك ، حيث إن المعاني تتبعها ، وكذلك فإن السجع يستهويه كهان العرب ويألفونه ، لذلك كان لا بد من تنزيه القرآن عنه ، لأن الكهانة تتنافى مع النبوات، واستدلوا أيضاً بما روي عن رسول الله صلى الله عليه وسلم في قصة دية الجنين : أسجعاً كسجع الكهان ، فعاب النبي صلى على القوم الذين كلموه بالسجع على طريقة سجع الكهان وبين أن ذلك مذموم .

وأيضاً مما استدل به المانعون أنه لو كان القرآن فيه سجع لكان من الممكن معارضته من الكفار ، لأن السجع في عادتهم وغير ممتنع عليهم .

أما الفريق الذي يجيز إطلاق مصطلح السجع على ما جاء في آيات القرآن فقد قالوا : إنه ليس ثمة عيب في السجع ، ولكن هذا السجع يأتي على أحوال فمنه ما يجري سهلاً طوعاً يتبع المعاني ، ومنه ما يأتي متكلفاً تتبعه المعاني وهذا هو المذموم ، أما القرآن لم يرد فيه من السجع المعيب المتكلف المذموم ، إنما جاء فيه السجع المستحسن الذي تتبعه المعاني .

ثم إن التحريم يزول إذا زالت العلة الدافعة له ، وعلة النهي عن السجع إنما كانت بسبب قرب عهد العرب في زمان النبي بالجاهلية ، وما انتشر فيها من أسجاع الكهان ، وهذا يبدو في تقييد إنكار النبي صلى الله عليه وسلم للسجع بتشبيهه بسجع الكهنة فقال : كسجع الكهان؟

ولو كان الإنكار مطلقاً لذات السجع كان يمكن أن يقول : أسجعاً فقط ، دون أن يقيده بالشبه مع سجع الكهان ، الأمر الذي يشير إلى أن نهي النبي عن السجع منصبٌ على التشبه بسجع الكهان.

وقد وضح التنوخي ذلك بقوله : أما الذي يعيب السجع مطلقًا فقد أخطأ ، لأن السجع جاء كثيراً في القرآن وفي أحاديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وأيضاً استعمله فصحاء العرب أمثال قس بن ساعدة وسَحبان . وإنما الذي يُعاب من السجع ما يُحتاج فيه إلى التكلف ويتأثر المعنى به زيادةً ونقصاً ، فذا الذي يكون معيباً قبيحاً .

وبهذا يُكون الجواب عن حديث النبي صلى الله عليه وسلم ونهيه عن السجع : (أسجعًا كسجع الكهان؟) فإن النبي صلى الله عليه وسلم لم يعب السجع مطلقًا لكل مَن نطق به ، وإنا عاب سجعاً مخصوصاً ، وهو السجع الذي يشابه سجع الكهان ، لأنه سجع متكلف يزيد في المعنى أو ينقصه

[75].

والأولى والله أعلم أن نطلق مصطلح الفواصل على ما ورد في كلام الله على هيئة السجع ، وذلك احتراماً وتأدبًا مع كلام الله تعالى. ولنا قدوة في الإمام السكاكي رحمه الله ، فقد عدل عن استعمال معظم الاصطلاحات البلاغية التي استقرت في عقول من سبقه ، وذلك في كتابه (المِفتاح) فعلى سبيل المثال : عدل عن مصطلح المغالطة عند الجرجاني، وأطلق عليها مصطلح (أسلوب الحكيم) بسبب مجيئه في القرآن الكريم . وكذلك عدل عن (تجاهل العارف) وأطلق عليه السكاكي : (سَوْق المعلوم مساقَ غيره) لوجود مثله في كلام الله تعالى .

وبذلك يكون استخدام مصطلح الفاصلة أولى من استخدام مصطلح السجع في القرآن ، كما أن استعمال تعبير الفواصل القرآنية فيه خروج من هذا الخلاف الشكلي حول إطلاق مصطلح السجع على ما جاء في القرآن من فواصل .

المبحث الرابع : أنواع السجع

السجع فن كغيره من فنون البلاغة يُستجاد فيه ويستحسن إذا جاء عفواً ، وكان صادراً عن طبيعة وسليقة ، والمعنى يقود إليه ، أما إذا كان متُكلفاً ومصطنعاً ، قائداً للمعنى زيادةً ونقصاً، فإنه يكون قبيحاً معيباً ، ويرد على صاحبه.

وفي ذلك يقول الإمام عبد القاهر الجرجاني في أسرار البلاغة : ولن تجد أيمنَ طائراً، ولا أحسنَ أولاً وآخراً ، وأهدى إلى الإحسان وأجلبَ إلى الاستحسان ، من أن ترسل المعاني على سجيتها ، وتدعها تطلب لأنفسها الألفاظ ، فإنها إذا تُركتْ وما تريد لم تكتسِ إلا ما يليق بها ، ولم تَلْبَسْ من المعارض إلا ما يَزينها ، أما أن تضع في نفسك أنك لا بد من أن تجنس أو تَسْجَع بلفظين مخصوصين، فهو الذي أنت منه بعَرَض الاستكراه ، وعلى خطرٍ من الخطأ والوقوع في الذم .[76]

ويتبين لنا من كلام الجرجاني أن السجع ينقسم باعتبار جودته إلى حسن وقبيح.

والسؤال الذي يُطرح هنا : إن كان هذا هو حال السجع فما هي تلك الشروط التي تجعل السجع حسناً مقبولاً ؟

---

[75] انظر : مصطفى مديوني ، ظاهرة الفاصلة في القرآن الكريم ، رسالة ماجستير، جامعة سعد دحلب ، الجزائر، الصفحات 12-17

[76] الجرجاني ، عبد القاهر بن عبدالرحمن ، أسرار البلاغة ، تحقيق محمود شاكر ، القدس للنشر والتوزيع ، ص 14

يجيبنا ابن الأثير على هذا السؤال ، ويذكر أربعة شروط لا بد من توفرها وتحققها في السجع حتى يكون مستحسناً ، ولا يكون كذلك إذا فُقد شرط واحدٌ منها . وهذه الشروط هي :

أولًا : أن يكون اللفظ المسجوع جميلاً رنانـاً ، لا غثّـاً ولا بارداً. ويعني بقوله : غثّاً بارداً ، أن صاحب الألفاظ ينصبُّ اهتمامه على السجع ذاته من دون أن ينظر إلى تناسب الألفاظ المسجوعة وانسجامها مع بعضها ، ولا يعير اهتماماً بتركيبها وما ينبغي أن يتوفر فيه من الحسن ، ولا يراعي بأن الساجع ينبغي أن يختار كلماته ويصوغها كالذي ينظم عقداً من اللؤلؤ أو الخزف الملون.

ثانياً : أن يكون التركيب أيضًا صافياً حسناً رائقاً خالياً من الغَثاثـة، فقد تكون المفردات حسنةً في ذاتها ولكنها تفقد حسنها وجمالها عند التركيب ، ولهذا يشترط في التراكيب ما يشترط في المفردات. ومعنى أن تكون التراكيب خالية من البرودة والغثاثة : أن يهتم الساجع بذات السجع ويهمل ألفاظه وتراكيبه ، فيأتي سجعه متكلفاً ، يبدو عليه التعمق والتصنع .

ثالثاً : أن تكون الألفاظ فيه تابعةً للمعاني، لا أن تكون المعاني تابعةً للألفاظ، وإلا كان ظاهره ممـوه ، وباطنه مشـوه.

الرابع: أن يكون المعنى الذي تدل عليه إحدى الفقرتين المسجوعتين مختلفاً عن المعنى الذي تدل عليه أختها، لأن المعنى إذا كان نفسه في كلا الفقرتين فهذا هو الحشو والتطويل بعينه ؛ لأن الحشو والتطويل إنما هو استعمال ألفاظ للدلالة على معنى يمكن الدلالة عليه بالاستغناء عن تلك الألفاظ [77].

وهذا الشرط الذي ذكره ابن الأثير في آخر شروطه ، انتقده بعض البلاغيين وفندوه ، ذاكرين أنه إذا كانت السجعة الثانية تحمل معنى السجعة الأولى ذاته ، فهي تؤكد ذلك المعنى ، والتأكيد من أعمدة البلاغة والبيان. وذكروا أن القرآن الكريم جاء فيه ذلك التأكيد في العديد من المواضع، مثل قوله تعالى: {قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ * مَلِكِ النَّاسِ * إِلَهِ النَّاسِ}[78] فالإله والرب والملك هنا لها معنى واحد، وقد أعطت كل سجعة المعنى الذي أعطته أخواتها من هذه السجعات.

والرأي الصواب والله أعلم : التفصيل في ذلك ، فعندما تأتي السجعة الثانية بنفس المعنى الذي جاءت به السجعة الأُولى ، فإنها قد تكون مؤكدةً لها ومفسرة ومبينةً - كما في الآيات - فهذا حسنٌ محمودٌ ، وهو من باب الإطناب ، والإطناب من فنون البلاغة ، أما إذا كان تكرار السجعة لا

---

[77] ابن الأثير ، ضياء الدين ا، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، دار نهضة مصر ، ص 210

[78] الناس: 1 - 3

يضيف إلى الأولى شيئا فهذا قبيحٌ مذموم ، وهذا من باب التطويل، والتطويل كما هو معلوم من عيوب الكلام.

ونجد هنا من المناسب أن نسوق كلام الدكتور علي الجندي في تكرار المعاني والألفاظ ، فنجده يفصل في ذلك ، ويجعل التكرار قسمين :

تكرار لا يضيف أي فائدة للقارئ ، ولا يمنح الكلام بهجة ، فهذا قبيحٌ أينما وقع ، لأنه تطويلٌ وحشو وفضول ، وقد أوسع البلغاء هذا القسم ذماً ، فهو مضيعة للوقت ، مورث للتعب ، مبغض في القراءة ، موقع في السآمة والضجر ، وهو دالٌ على ضيق الفكر ، وجدب المعارف .

والقسم الثاني تكرار يضفي على الكلام جمالاً ورونقاً ، ويخلع عليه بشاشةً وبهاءً ، ويمنحه ألواناً من الأنغام العذبة المحببة ، ويخلق منه صوراً بديعة ، تحمل في طياتها طيوفا من المعاني والعواطف والأخيلة.

وهذا هو الفرق بين الإطناب والتطويل[79]

فالإطناب من البلاغة والتطويل خلاف ذلك فهو عيٌّ ، لأنه بمنزلة من يسلك ما يبعد جهلاً منه بما يقرب .

وأما الإطناب فهو بمنزلة من يسلك طريقاً بعيداً نَـزِهـاً لاحتوائه على فائدة زائدة .

ويمكن تقسيم السجع باعتبار مجيئه في الشعر والنثر إلى عدة أنواع : بعضها يمكن أن يأتي في الشعر والنثر معًا فهو مشترك بينهما، وبعض هذه الأنواع يختص فقط بالشعر.

وينقسم السجع المشترك بين الشعر والنثر إلى ثلاثة أنواع :

أولها: السجع المطرف : وهو ما تختلف فيه الفواصل في الوزن ، وتتفقان في الرويّ.

فمنه ما جاء في قوله تعالى: {مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا * وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا}[80]

حيث إن وزن {وَقَارًا} مختلف عن وزن {أَطْوَارًا} ولكن الروي متفق ، وهو حرف الراء.

ومنه في الشعر، ما قاله أبو تمام :

تجلَّى به رشدي وأثرتْ به يدي وفاضَ به ثَمْدي وأورَى به زِندي[81]

حيث إن كلمتي (زندي) و (يدي) تختلفان ي الوزن ، وتتفقان في الرويّ.

---

[79] ابن أبي الحديد ، الفلك الدائر على المثل السائر ، تحقيق أحمد الحوفي ، دار الرفاعي ، الرياض ، ط2 ، 179/4

[80] نوح: 13، 14

[81] ديوان أبي تمام ، دار صادر ، بيروت ، 2/ 66 ، والثَّمْد: الماء القليل، وَرِيَ الزَّنْد: أدرك ما طلب وظفر به.

أما الكلمات : ثمدي ورشدي وزندي: فهي متفقة وزناً ورويّاً ، وليس المقصود هنا بالوزن : الوزن الصرفي ، وإنما المقصود الوزن العروضي.

الثاني : السجع المرصّع : وهو أن يأتي في إحدى الفقرتين ألفاظاً لها في الفقرة الأخرى ما يقابلها من الألفاظ في الوزن والرويّ .

كما جاء في قوله تعالى: {إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ * وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ}[82]

فالأبرار والفجار متفقتان وزناً وتقفيةً ، وكذلك النعيم والجحيم .

ومن ذلك أيضاً ما جاء في مقامات الحريري: فهو يطبع الأسجاع بجواهر لفظه، ويقرع الأسماع بزواجر وعظه.[83]

ومنه في الشعر ما قاله أبو فِراس الحمداني:

وأفعاله للراغبين كريمةً وأمواله للطالبين نهاب[84]

الثالث : المتوازي : وهو ما تتفق فيه الفاصلتان في الوزن والتقفية فقط.

كما في قول الله تعالى: {فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ * وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ}[85]

فإننا نلاحظ أن لفظة {مَرْفُوعَةٌ} تتفق مع لفظة{مَوْضُوعَةٌ} في الوزن والتقفية.

ومنه في الشعر ما قاله المتنبي :

فنحن في جذل ، والروم في وجل والبر في شغل ، والبحر في خجل[86]

فنلاحظ أن شطر البيت الأول من السجع المتوازي، بينما شطر البيت الثاني مسجوع سجعاً مرصعاً.

وإذا كانت الفاصلتان تتفقان وزناً فقط وتختلفان في القافية سُمي هذا النوع باسم الموازنة .

كقوله تعالى: {وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ * وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ}[87]

فإننا نلاحظ أن لفظة {مَصْفُوفَةٌ} تتفق في الوزن مع لفظة {مَبْثُوثَةٌ} ولكنهما تختلفان في القافية

وأما أنواع السجع التي تختص بالشعر دون النثر فهي :

---

[82] الانفطار: 13، 14

[83] الحريري ، القاسم بن علي بن محمد ، مقامات الحريري ، دار الباز للنشر والتوزيع ، المقامة الصنعانية ، ص 16

[84] ديوان أبي فراس الحمداني ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان ، ط2 ، ص47

[85] الغاشية: 13، 14

[86] الواحدي ، علي بن أحمد ، شرح ديوان المتنبي ، دار الرائد العربي ، بيروت – لبنان ، ط1 ، 24/1

[87] الغاشية: 15، 16

أولًا: التشطير : وهو أن تأتي سجعتين في كل شطر من شطري البيت ، مع اختلاف القافية بين سجعتي الشطر الأول وسجعتي الشطر الثاني .

ومثال ذلك ما قاله أبو تمام :

تدبير معتصم بالله منتقم لله مرتقب في الله مرتغب[88]

ثانياً : التصريع : وهو أن تُجعل القافية في الشطر الأول مماثلة للقافية في الشطر الثاني. وهذا النوع يأتي غالباً في أول بيت في القصيدة، وكذلك عندما ينتقل الشاعر من أحد أغراض الشعر إلى غرض آخر مثل الانتقال من المديح إلى النسيب .

ومن أمثلة ذلك ما قاله أبو فِراس:

بأطراف المثقفة العوالي تفردتا بأوساط المعالي[89].

وينقسم السجع باعتبار قصر الفقرة وطولها إلى سجع قصير ، وسجع طويل.

فالقصير: الذي يكون مكوناً من مفرداتٍ قليلة .

كما في قوله تعالى : {وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا * فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا}[90]

وقوله تعالى : {يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ * قُمْ فَأَنْذِرْ * وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ * وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ * وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ}[91]

بينما السجع **الطويل**: هو ما يكون مكوناً من مفردات طويلة ودرجاته متفاوتة في الطول .

من ذلك قول الله تعالى: {وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَئُوسٌ كَفُورٌ * وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ}[92]

وقوله تعالى : {لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ * فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ}[93]

المبحث الخامس : كلام العلماء في وقوع الضرورة في السجع

ترجع بلاغة الكلام المسجوع إلى تأثيره العظيم في نفوس سامعيه تأثيراً يشابه تأثيرَ السحر، ويلعب بالعقول والأفهام كما تلعبَ الريح بالهشيم وذلك لِمَا ينتج عنه من نغمة مؤثرة ، وموسيقى قوية

---

[88] ديوان أبي تمام ، دار صادر ، قافية الباء ، ص 35

[89] ديوان أبي فراس الحمداني ، دار الكتاب العربي ، 280

[90] المرسلات: 1، 2

[91] المدثر: 1 - 5

[92] هود: 9، 10

[93] التوبة: 128، 129

تنجذب لها الآذان وتطرب بها ، وتَرتاح لها النفوس وتهش بها، فيزداد إقبالها على السماع من دون أن يراودها المَلل ، أو يعتريها الفتور، فتتمكن المعاني من العقول والأذهان ، وتستقر فيها الأفكار .

وعندا سأل أحدهم عبد الصمد بن الفضل بن عيسى الرقاشي : لِمَاذا تفضل المسجوع على النثر، وتلتزم بالقوافي والوزن؟

قال: إن كلامي لو كنتُ لا آمُل فيه إلا سماع الشاهد لقل خلافي عليه ، ولكني أريد الغائب والحاضر، والراهن والغابرَ، فالحفظ إليه أسرع ، والآذان لسماعه أنشط ، وهو أحق بالتقييد وبقلة التفلت .[94]

وهكذا، فالسجع له فائدة كبرى في تحسين الكلام ، وتسهيل الحفظ ، وشدّ القارئ والمستمع.

وإذا كان له هذا التأثير ، الموازي لتأثير الشعر للنفوس ، كان من الطبيعي للساجع أن يضطر في سجعه إلى ما يضطر إليه الشاعر في شعره .

والشائع في أكثر الكتب النحوية أن الضرورة خاصة بالشعر وحده. لكن بعض المحققين لا يرون هذا التحديد الضيق .

فعلى الرغم من أنّ النحاة ذهبوا إلى أن الضرورة مختصةً بالشعر ، فقالوا بأنها ما وقع في الشعر مما لا يقع في النثر سواء كان للشعر عنه ممدوحة ام لا . فإنّ الباحث في كلامهم يجد أن اختصاصها بالشعر اختصاص تغليب ، وليس اختصاصاً مطلقاً ، أي أنّ اختصاصها بالشعر لا يمنع أن تتداخل مع النثر.

فقد اكد سيبويه مثلاً أن ما يجعله مع الشعر ضرورةً ، قد يكون مسموعاً في النثر.

فقال : وهذا الكلام أكثر ما يكون في الشعر ، وأقل ما يكون في الكلام ، وهو قليلٌ في الكلام كثير في الشعر. [95]

وذلك لأنّ الطابع الفني للسجع يجعله غير بعيد عن إيقاع الشعر في ضرورات الألفاظ والتراكيب والقوافي ، وقد نسب أبو حيان الأندلسي إلى الاخفش الأوسط معاصر سيبويه ، وأول المعنيين بكتابه : أن الضرورة عنده هي ما جاز للشاعر في الكلام والسجع .[96]

---

[94] الجاحظ ، أبو عثمان ، عمرو بن بحر ، البيان والتبيين ، تحقيق عبدالسلام هارون ، الخانجي ، ط1 ، 287/1

[95] سيبويه ، الكتاب 124 - 125

[96] أبو حيان ، محمد بن يوسف ، ارتشاف الضرب من لسان العرب ، تحقيق رجب عثمان محمد ، الخانجي ، 342/2

ففي كلام الاخفش تنصيصٌ على أن للساجع في قرائن سجعه ما للشاعر في قوافيه من أنماط الضرورات.

ويؤيد هذا الرأي الآلوسي الذي أفرد لهذا الرأي مسألة من مسائل كتابه الأربعة عشرة أسماها : (ما يلتحق بالضرورة الشعرية) فقال : اعلم أن الأئمة ألحقوا بالضرورة ما في معناها وهو الحاجة إلى تحسين النثر بالازدواج ، فلا يقاس على ما ورد منه لذلك في السعة كما لا يقاس على الضرائر الشعرية في متسع الكلام.[97]

ومن هنا يتبين لنا أن بعض الأئمة أجازوا للشاعر والساجع على حدٍ سواء ما لم يجيزوه للناثر. قال ابن جني : فإن صح عندك أن العرب لم ينطقوا بقياسك أنت، كنت على ما أجمعوا عليه البتة. وأردف : وأعددت ما كان قياسك أدّاك إليه لشاعر مولّد أو لساجع أو لضرورة، لأنه على قياس كلامهم .[98]

ويؤكد ذلك قول ابن عصفور : اعلم انه يجوز في الشعر وما اشبهه من الكلام المسجوع ما لا يجوز في الكلام غير المسجوع ، من رد فرع إلى أصلٍ ، وتشبيه غير جائز بجائز ، اضطر إلى ذلك أم لم يضطر.[99]

وكذلك قول ابن مسعود الفرغاني : قد يجوز تقديم الخبر من حيث هو خبر على المبتدأ ، كما جاز تقديم المفعول على الفاعل ، وذلك إما لفرط عنايةٍ بذكر الخبر ، وإما تطلباً لإقامة الوزن. وهذا لا يوجد إلا في المنظوم من الكلام أو المسجع.[100]

وهذا السيوطي يقول : والمختار وفاقاً للأخفش ، وخلافاً لابي حيان وغيره جواز ما جاز في الضرورة في النثر للتناسب والسجع[101]

ويقول ابو علي النحوي : والأشياء التي تجوز في الشعر للضرورة قد تجوز في الكلام عند الحاجه اليها ، ومنها قول العرب : شهر ترى وشهر ترى وشهر مرعى ، وقولهم جاء بالضيح والريح.[102]

---

[97] الضرائر 29

[98] الخصائص 132/1

[99] ابن عصفور الإشبيلي ، علي بن مؤمن ، المقرب ، تحقيق أحمد عبدالستار ، مطبعة المعاني ، بغداد ، ط1 ، 303/3

[100] كمال الدين ، علي بن مسعود ، المستوفى في النحو ، دار الثقافة العربية ، القاهرة ، ط2 ، 189

[101] همع الهوامع 185/2

[102] المسائل المشكلة المعروفة بالبغداديات 315

ويؤكد ذلك ابن بري ، ويصرَح في رسالته المشهورة التي يدافع فيها عن الحريري صاحب المقامات ، بتحمل السجع للضرورات ، شأنه شأن الشعر في ذلك.

وأخذ يصحح كل ما أخذه ابن الخشاب البغدادي من انتقادات للحريري في مقاماته ، وأوضح بالأدلة بأن الضرورة ليست مقصورة على الشعر وحده ، وإنما تشمل السجع والفواصل أيضاً.

وفيما يلي نصٌّ من كلامه من تلك الرسالة :

اعلم أن للسجع ضرورة الشعر ، وأنّ له وزناً يضاهي ضرورة الوزن الشعري في الزيادة والنقصان والإبدال ، وغير ذلك. وحذفوا التنوين فيه كما حذفوه في الشعر - وساق أمثلة متعددة تؤيد كل ما سبق - حكى ذلك الخليل، وأبو حنيفة الدينوري[103]

وجاء في اللب المصون شرح الجوهر المكنون أن من مرجحات حذف المسند إليه مرجحات الحذف : ضرورة النظم من جهة الوزن أو القافية، وفي معناه ضرورة السجع .

وهذا نص كلامه : ومرجحات الحذف : العلم بالمسند إليه بالقرينة كقولك عابد في جواب من قال لك: ما حرفة زيد.

ومنها اختبار تنبه السامع عند القرينة هل يتنبه أم لا؟ ومنها اختبار مقدار تنبهه هل يتنبه بالقرائن الخفية أم لا؟ ومنها صحة الإنكار عند الحاجة نحو: فاجر فاسق عند قيام القرينة على إرادة زيد ليتأتى أن تقول: ما أردت زيداً بل غيره. ومنها قصد ستره وإخفائه على غير المخاطب من الحاضرين نحو: جاء تريد زيداً لمن عرفه معك.

ومنها ضيق الفرصة وهي المبادرة: أي ضيق زمانها كقول الصياد: غزال: أي هذا غزال.

ومنها إجلاله وتعظيمه بصونه عن لسانك. ومنها تحقيره بصون لسانك عنه. ومنها ضرورة النظم من جهة الوزن أو القافية، وفي معناه ضرورة السجع.[104]

---

[103] عباس حسن ، النحو الوافي ، دار المعارف بمصر ، ط3 ، 4 / 271

[104] أحمد الدمنهوري ، اللب المصون شرح الجوهر المكنون ، المكتبة العصرية ، بيروت – لبنان ، ط1 ، ص63

الفصل الثالث : الأمثال

المبحث الأول : تعريف المثل في اللغة والاصطلاح

المبحث الثاني : سمات الأمثال العربية

المبحث الثالث : تاريخ التأليف في الأمثال

المبحث الرابع : تحمّل الأمثال للضرورات

المبحث الأول : المثل لغةً واصطلاحاً

المثل في اللغة : الميم والثاء واللام أصل صحيح ، يدل على مناظرة الشيء للشيء ، وهذا مثل هذا أي : نظيره.

والمثل : الشيء يضرب للشيء فجعله مثله. وأصل المثول الانتصاب .

والممثَّل المصوَّر على مثال غيره ، والمثال : وضع شيء ما ليحتذى به.[105]

وقال ابن منظور : المثل : التسوية والمشابهة ، يُقال : مثله ومثّله ومثيله. أي : شبهه وشبّهه وشبيهه. وجمع مثل : أمثال ، وجمع الأمثال : أمثلة[106]

والمثال : المقدار ، والمثل ما جعل مثالاً أي مقداراً .

والمثال : القالب الذي يقدّر على مثله[107]

وأماثل القوم خيارهم ، وقد مثل الرجل بالضم مثالة ، أي صار فاضلاً ، والواحد : أمثل.[108]

وللمثل معانٍ أخرى متقاربة نصّ عليها اللغويون منها :

- الآية : كقوله تعالى: ﴿ **إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ**﴾[109]

- العبرة والعظة : قال تعالى : ﴿ **فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ** ﴾[110]

---

[105] معجم مقاييس اللغة ، مادة (مثل)

[106] لسان العرب مادة (مثل)

[107] المرجع السابق

[108] الصحاح ، مادة (مثل)

[109] الزخرف 59

[110] الزخرف 56

- الصفة : قال تعالى : ﴿ **ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ** ﴾[111]

وكذلك قوله تعالى : ﴿ **مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ** ﴾[112]

إلى غير ذلك من المعاني

يقول **المبرد** في تعريف المثل : المثل مأخوذٌ من المثال ، وهو قولٌ سائرٌ يُشبّه به حالة الثاني بالأول ، والأصل فيه التشبيه ، فقولهم (مثل بين يديه) اذا انتصب معناه : أشبه الصورة المنتصبة ، وفلانٌ أمثل من فلان : أي أشبه بما له من الفضل .

والمثال : القصاص ، لتشبيه حال المختص منه بحال الأول .

فحقيقه المثل ما جعلت العلم للتشبيه بحال الأول ، فمواعيد عرقوب علم لكلّ ما لا يصح من المواعيد.[113]

يقول **ابن المقفع** : إذا جُعل الكلام مثلاً كان أوضح للمنطق ، وآنق للسمع ، وأوسع لشعوب الحديث.[114]

أما **ابن عبد ربه** فيصف الأمثال بأنها : وشي الكلام ، وجوهر اللفظ ، وجلي المعاني ، فهي أبقى من الشعر ، وأشرف من الخطابة ، لم يسر شيءٌ مسيرها ، ولا عمّ عمومها ، حتى قيل : (أَسْيَرُ مِنْ مَثَلٍ).[115]

ويقول **الفارابي** في تعريف المثل : المثل ما تراضاه العامة والخاصة في لفظه ومعناه حتى ابتذلوه فيما بينهم ، وفاهوا به في السراء والضراء ، واستدرّوا به الممتنع من الدرّ ، ووصلوا به إلى المطالب القصّية ، وتفرّجوا به عن الكرب والمكربة .

وهو من أبلغ الحكمة لأنّ الناس لا يجتمعون على ناقصٍ أو مقصرٍ في الجودة ، أو غير مبالغ في بلوغ المدى في النفاسة.[116]

وقال **المرزوقي** صاحب شرح الفصيح في تعريف المثل : إنه جمله من القول مقتضبة من أصلها أو مرسلة بذاتها ، فتتسم بالقبول وتشتهر بالتداول ، فتنقل عما وردت فيه إلى كل ما يصح قصده

---

[111] الفتح 29

[112] الرعد 35

[113] الميداني ، أبو الفضل أحمد بن محمد ، مجمع الأمثال ، تحقيق جان توما ، دار صادر ، بيروت ، 5/1

[114] ابن المقفع ، أبو محمد عبدالله ، الأدب الصغير والأدب الكبير، تحقيق أحمد زكي باشا ، 28

[115] ابن عبد ربه ، أحمد بن محمد ، العقد الفريد ، تحقيق محمد سعيد العريان ، دار الفكر ، 2/3

[116] الفارابي ، إسحاق بن إبراهيم ، ديوان الأدب ، تحقيق أحمد مختار عامر ،الشركة المصرية العالمية للنشر ، 74/1

بها من غير تغييرٍ يلحقها في لفظها ، وعما يوجه الظاهر إلى اشباهه من المعاني ، فلذلك تُضرب وإن جُهلت أسبابها.[117]

فالمثل إذاً ، وحسب هذا التعريف يُضرب في أحوالٍ مماثلةٍ لمورده الأصلي على سبيل التشبّه والمحاكاة ، وقد يُضرب المثل حتى ولو جُهل أصله ، ولا يتغير في أيّ حالٍ من أحوال استعماله.

ويقول **ابن رشيق** عن المثل أنه سُمّي كذلك لأنه ماثلٌ لخاطر الإنسان أبداً ، يتأسّى به ، ويعرض ويأمر ويزجر ، وفيه ثلاث خلالٍ : إيجاز اللفظ ، وإصابة المعنى ، وحُسن التشبيه.[118]

ويُعرّفُ **الراغب الأصفهاني** المثل فيقول : المثل عبارةٌ عن قولٍ في شيءٍ ، يشبه قولاً في شيءٍ آخرَ ، بينهما مشابهةٌ ، ليُبيّن أحدهما الآخر ويُصوّره .[119]

ويقول **ابن القيم** : الأمثال شواهد المعنى المراد ، وهي خاصية العقل ، ولبّه ، وثمرته.[120]

ويشبه **القلقشندي** الأمثال بأنها كالرموز والإشارة ، التي يُلوّح بها على المعاني تلويحاً ، ولها مقدّمات وأسباب ، وتختصّ ألفاظها بالاختصار والإيجاز.[121]

ويرى **أبو عبيد القاسم بن سلام** أن الأمثال حكمة العرب في الجاهلية والإسلام ، وبها كانت تعارض كلامها ، فتبلغ بها ما حاولت من حاجاتها في المنطق بكناية غير تصريح ، فيجتمع لها بذلك ثلاث خلالٍ : إيجاز اللفظ ، وإصابة المعنى ، وحسن التشبيه.[122]

فالأمثال في هذا التعريف هي : **الحكمة الناتجة عن التجربة التي يُعبر عنها كناية ، أي بطريقةٍ غير مباشرةٍ .**

---

[117] المزهر في اللغة 486/1

[118] ابن رشيق ، أبو علي القيرواني ، لعمدة في محاسن الشعر ، تحقيق محي الدين عبدالحميد ، مكتبة لسان العرب ، 280/1

[119] الراغب الأصفهاني ، الحسين بن محمد ، معجم مفردات غريب القرآن ، تحقيق إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية 426

[120] ابن قيم الجوزية ، محمد بن أبي بكر ، إعلام الموقعين عن رب العالمين ، تحقيق محمد أجمل ، دار ابن حزم ، 291/1

[121] القلقشندي ، أحمد بن علي ، صبح الأعشى ، تحقيق محمد شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، 295/1 وما بعدها.

[122] أبو عبيد ، القاسم بن سلام ، كتاب الأمثال ، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المأمون للتراث ، دمشق ، ط1 ، 34

أما **حمزة الأصبهاني** فيتكلم عن الأمثال كلاماً عاماً فيسمـها بالفصاحة والبلاغة ، فهي بالنسبة إليه فنٌ يجري على ألسنة الفصحاء ، ويختلط بخطاب البلغاء ، ويدخل في نوادر الأدباء ، وبدائع الشعراء.[123]

في حين أنّ **أبا هلالٍ العسكري** يحاول التفريق بين الحكمة والمثل ، عن طريق الذيوع والانتشار، فيرى أن كلّ حكمةٍ سائرةٍ تسمى مثـلاً ، وأنّ القائل قد يأتي بما يَحسُـن من الكلام أن يُتمثّـل به ، إلا أنّـه لا يتفق أن يسيـر ، فلا يكون مثـلاً. ويشيـر إلى أنّ الأمثال تُضرب على ما جاءت عن العرب ، ولا تُغيّـر صيغتها.[124]

اما **الثعالبي** فيقول في مقدمة كتابه الأمثال : قد جمعنا من إنشائنـا في كتابنا هذا ، ألفاظاً وجيزة، أجريناها مجرى الأمثال ، وفصولاً قصيرةً ، دلّلـناها على مواقع الأعمال ، وقصدنا فيما ألّـفناه من ذلك وجه الاختصار ، وكُـنه الاقتصار ، ليقل لفظُــه ، ويسهل حفظــه.[125]

ويقول **ابن السكيت** المثل لفظ يخالف لفظ المضروب له ويوافق معناه معنى ذلك اللفظ شبهوه بالمثال الذي يعمل عليه غيره[126]

ويقول **الميداني** : سُميت الحِكَم القائم صدقها في العقول أمثالاً ، لانتصاب صورها في العقول ، مشتقةً من المثول الذي هو الانتصاب ، وقال ابراهيم النظّام : يجتمع في المثل أربعة لا تجتمع في غيره من الكلام : إيجاز اللفظ ، وإصابة المعنى ، وحسن التشبيه ، وجوده الكناية . فهو نهاية البلاغة.

فالمثل ما يمثّـل به الشيء أي يُشبّـه ، فصار المثل اسماً مصرحاً لهذا الذي يُضرب ثم يُردّ إلى أصله الذي كان له من الصفة ، فيقال : مثلك ، ومثل فلان : أي صفتك وصفته ، ولشدة امتزاج الصفة به صح أن يقال جعلت زيداً مثلاً ، والقوم أمثالاً.[127]

---

[123] الأصبهاني ، حمزة بن الحسن ، الدرة الفاخرة ، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المعارف 55/1

[124] العسكري ، أبو هلال الحسن بن عبدالله ، جمهرة الأمثال ، تحقيق إبراهيم وقطامش ، المكتبة العصرية ، بيروت ، ط1 ، 7/1

[125] الثعالبي ، أبو منصور عبدالملك بن محمد ، التمثيل والمحاضرة ، تحقيق عبدالفتاح جيلو ، مكتبة آلاء ، ط1 ، 3

[126] مجمع الأمثال للميداني 6/1

[127] مجمع الأمثال 6/1

وقد وصف **الزمخشري** الأمثال بالفصاحة ، والبلاغة ، والمنطق ، والإيجاز المعبر ، والتلويح المصرح ، والكناية المفصحة.

كما نعتها بأنها جوامع الكلم ونوادر الحكم ، مشيراً إلى أنها يُتكلم بها كما هي.[128]

أما **الحسن اليوسي** فيرى أن المثل : هو قولٌ يرد أولاً لسبب خاص ، ثم يتعداه إلى أشباهه ، فيستعمل فيها شائعاً على وجه تشبيهها بالمورد الأول ، غير أن الاستعمال على وجهين : أحدهما أن يكون على وجه التشبيه الصريح ، كقولهم : كمجير أم عامر ، والثاني : أن لا يكون على وجه التشبيه الصريح ، كقولهم : الصيف ضيعتِ اللبن.[129]

وبعد كل ما تقدم عرضه يمكن لنا أن نستنتج ما يلي :

١- أنّ المثل قولٌ سائرٌ ، فقد يأتي القائل بما يَحسُن أن يُتمثّل به في موقفٍ ما ، لكنه لا يتفق أن يسير ، فلا يكون مثلاً.

٢- أنّ المثل شكلٌ من أشكال الأدب ، له عناصره المميزة ، وسماته المحددة.

٣- أنّ المثل يقوم على إسقاط تجربةٍ سابقةٍ على تجربةٍ حاليةٍ .

٤- أنّ الأمثال ليست وقفاً على فئةٍ من الناس دون فئة ، بل هي ما تراضته العامة والخاصة.

٥- أنّ الأمثال العربية نقلت حكمة العرب التي عنوا بها خلاصة معرفتهم وتجاربهم في الحياة ، بل لعلّها تعني فلسفتهم في الحياة.

٦- بعض الحاجات قد لا يُعبر عنها صراحه ، فيأتي المثل وسيلة تعبير تتوسل المداورة الإبلاغية ، وفي ذلك جمعٌ لشيئين : جمال أسلوبٍ ، وحسن تخلص.

٧- المثلُ سريع الذيوع واسع الانتشار ، وهذا ممّا يُغـري النّـاس باللجوء إليه لتوطيد فكرةٍ ، أو إشاعةِ مقصدٍ.[130]

ومن مجموع هذه العبارات وغيرها يمكن أن يقال في تعريف المثل باختصار:

المثل : قولٌ موجزٌ سائـرٌ صائبُ المعنى ، تُشبّـه به حالةٌ حادثةٌ بحالةٍ سالفةٍ.

---

[128] الزمخشري ، أبو القاسم محمود بن عمر ، المستقصى في الأمثال ، تحقيق كارين صادر ، دار صادر ، بيروت 1/ 75

[129] الحسن اليوسي ، أبو علي الحسن بن مسعود ، زهر الأكم في الأمثال والحكم ، تحقيق قصي الحسين ، دار الهلال ، 19/1

[130] محمد توفيق أبو علي ، الأمثال العربية والعصر الجاهلي ، دار النفائس ، بيروت ، لبنان ، 1988 ، الطبعة الأولى ، ص49

المبحث الثاني : سمات الأمثال العربية

للمثل في حياة العرب قيمةٌ فكريةٌ عاليةٌ ، تـنـشدُّ له الأسماع ، وتوليه إصغائها ، مقرةً بأنّـه مُستـلهمٌ من لسان صدقٍ عميق الفكـر ، صائـب الرأي.

وقد اكتسب المثل قيمته هذه، وحقق صيته الذائع من خلال امتلاكه عدداً من السمات.

فالمثل قالبٌ جاهزٌ يوجَّــه إلى جمهور متفاوت من حيث الثقافة والفهم والتأثر.

وهو ليس كلاماً قابلاً للتحوير، بل يفترض فيه أن يكون محققاً لأقصى قدرة على الإبلاغ ، بما يتلاءم مع أكبر عدد من المواقف المفترضة. ولذا نجد المثل متنوعاً في مصادر بلاغته، التي تجعل دلالته قوية مؤثرة، موصلة للفكرة، كاشفة عن التشابه بينه وبين الموقف المستخدم فيه.

ومن جانب آخر، فإن المثل بإيجازه الشديد، يعد من أكثر الأنماط عرضة للانتشار والرواج، فهو لمحةٌ دالة ، وفكرة عميقة مضمنتين في عدد قليل من الألفاظ مما يجعل تناول المثل والإتكاء عليه أمراً ميسوراً مرغوبا فيه.[131]

ومهما بدت لغة الأمثال بسيطة ومعتادة ، ومختصرة في عبارات قصيرة ، فإنها تخفي في ثناياها سمات ومزايا تمنحه الصلاحية في تجدد الإستعمال وتكرار التداول، كما تعطيه تصريحاً بالولوج إلى ذهن المتلقي على أنجح ما يكون ذلك من حسن التأثير وتحقيق الإفهام.

وذاك بسبب بما يحمله المثل من عناصر ذاتية قادرة على اختزال الموقف بعبارة مكثفة ، تصف الحدث وتبعث الدهشة.

ولهذا فإن لغة المثل تستحق الغوص في أعماقها ، والبحث في مميزاتها وسماتها ، لذلك سنحاول تسليط الضوء على أهم السمات للأمثال. ولعلّ من أبرزها:

1- الإيجاز :

وهو تأدية المعاني الكثيرة بألفاظ قليلة محكمة.

وهو أبرز سمات الأمثال وأخص خصائصها، وبه تمتاز على ما عداها من فنون الأدب.

يقول أبو عبيد البكري : والأمثال مبنية على الإيجاز ، والاختصار ، والحذف ، والاقتصار.[132]

---

[131] حنان عمايرة وفواز نزال ، لغة المثل العربي – دراسة وصفية تحليلية ، مجلة الجامعة الإسلامية للبحوث الإنسانية،ج2 العدد الأول 59

[132] اليكري، أبو عبيد، عبدالله بن عبدالعزيز، فصل المقال في شرح كتاب الأمثال، تحقيق إحسان عباس، مؤسسة الرسالة ، 51/1

ويقول فى موضع آخر: "والأمثال موضع إيجاز واختصار، وقد ورد فيها من الحذف والتوسع ما لم يجئ فى أشعارهم.[133]

ويقول القلقشندي : وأما الأمثال الواردة نثراً فإنها كلمات مختصرة تورد للدلالة على أمور كلية مبسوطة ، وليس فى كلامهم أوجز منها ، ولما كانت الأمثال كالرموز والإشارة التي يلوح بها على المعاني تلويحاً صارت من أوجز الكلام وأكثره اختصاراً.[134]

والإيجاز في الأمثال ليس إيجازاً مُخــلاً بالمعنى ، بل على العكس فهو يعمل على إشباع المعنى وهذا ما يؤكده الزمخشري بقوله : أوجزت اللفظ فأشبعت المعنى، وقصرت العبارة فأطالت المغزى، ولوحت فأغرقت فى التصريح، وكنت فأغنت عن الإيضاح.[135]0

2- إصابة المعنى :

تعد الأمثال من الأشكال الأدبية التي تعبر عن الواقع ، لأنها نتاج فكر وأحداث وتجارب للحياة اليومية وهذا يعنى أنها تصيب المعنى ، وذلك بأن يكون المثل مؤدّياً للغرض الذي ضُرب له أو قيل فيه ، بحيث إذا أُلقي على المخاطب وقع من نفسه موقعه ، وأصاب مرماه ، وسلَم به تسليماً لا يقبل التردد.

3- حسن التشبيه :

من سمات المثل التشبيه ، بل إن مادة (الميم والثاء واللام) تدل على المشابهة ، فهي سمة أساسية في الأمثال.

وللتشبيه مكانته في كلام العرب، يقول قدامة: وأما التشبيه فهو من أشرف كلام العرب، وبه تكون الفطنة والبراعة عندهم .[136]

ويشرح عبد القاهر الجرجاني وظيفة التشبيه بقوله : وهل تشك في أنه - أي التشبيه - يعمل عمل السحر في تأليف المتباينين ، حتى يختصر ما بين المشرق والمغرب ، ويجمع ما بين المشأم والمعرق ، وهو يريك للمعاني الممثلة بالأوهام شبها فى الأشخاص الماثلة ، والأشباح القائمة ، ينطق لك الأخرس ، ويعطيك البيان من الأعجم ، ويريك الحياة فى الجماد ، ويريك التئام عين الأضداد ، فيأتيك بالحياة والموت مجموعين، والماء والنار مجتمعين .[137]

---

[133] المرجع السابق ، 107/1

[134] القلقشندى : صبح الأعشى 295/1

[135] الزمخشري ، المستقصى في الأمثال ، المقدمة

[136] البغدادي ، قدامة بن جعفر ، تحقيق طه حسين بك ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، 58

[137] الجرجاني ، عبد القاهر بن عبدالرحمن ، أسرار البلاغة ، تحقيق محمود شاكر ، القدس ، ط3 ، 111

وإذا كان التشبيه بجميع صوره وأشكاله من أساليب البيان المتفق على بلاغتها ، فإنه في الأمثال يبلغ قمة البلاغة ، ويحتلّ ذروتها ، ذلك أن مضارب الأمثال تكون عادة من المعاني المعقولة التي قد يصعب تصورها واستكناه حقيقتها ، ومن ثم يلجأ الناس إلى ضرب الأمثال لها بأمور حسية ، وأحداث واقعية ، فلا تلبث هذه المعاني المعقولة أن تبرز من الخفاء حتى تكون فى متناول الحواس الظاهرة .[138]

فقال الرازي (ت606هـ): "المثل تشبيه سائر"، وقال في موضع آخر: " المثل قول يشبه به حال الثاني بالأول"(51). وقال الطوسي (ت460هـ) في حمل المثل على الاستعارة أو التشبيه البليغ، أو التمثيل، بقوله: " والتشبيه في الأمثال لما يحتاج إليه من البيان، هو على وجهين: أحدهما ما تظهر فيه أداة التشبيه، والآخر مالا تظهر فيه" (52).
وقد اعتنى هؤلاء العلماء بالمثل بوصفه تعبيرا للإيضاح والمشابهة- ولو من بعض الوجوه- بين الخفي والجلي، والمعنوي والمحسوس، ويبرز الراغب الأصفهاني (ت502هـ) سمة المشابهة بين مورد المثل ومضربه، فيقول : " المثل عبارة عن قول في شيء يشبه قولا في آخر، بينهما مشابهة، ليبين أحدهما الآخر ويصوره. نحو قولهم: الصيف ضيعت اللبن " فإن هذا القول يشبه قولك: " أهملت وقت الإمكان أمرك" (53).

4- الكناية والتعريض :

والكناية أن يقصد المتكلم أن يثبت المعنى فلا يوم بذكره صراحةً بلفظ موضوع لهذا المعنى فى اللغة ، وإنما يأتي إلى معنىً آخر يكون رديفه أو يتلوه تاليه في الوجود ، فيشير به إليه، ويجعل منه إشارة تدل عليه مثل قولهم : طويل النجاد: أي طويل القامة.[139]

تتسم أساليب الأمثال بحسن التعريض وجودة الكناية ، لأن الذي يتمثل به لا يريد التصريح بالمعاني التي يريدها والتي تسمى مضارب الأمثال ، ولا يعبر عن هذا المعنى باللفظ الموضوع له في اللغة، إنما يقوم بإخفاء هذا المعنى ليعبر عنه بكلمات وألفاظ أخرى هي ألفاظ المثل ، وهذا ما يسميه علماء البلاغة كناية وتعريضاً .

يقول ابن منظور : ومعنى الكناية أن يتكلم بشيء ويريد غيره ، وكنى عن الأمر بغيره يكني كناية ، يعني أن يتكلم بغيره مما يشار به إليه ويستدل به عليه ، وكنى الرؤيا هي الأمثال التي يضربها ملك الرؤيا، يكنى بها عن أعيان الأمور.[140]

---

[138] لغة المثل العربي – دراسة وصفية تحليلية ، **62**

[139] الجرجاني ، عبد القاهربن عبدالرحمن ، دلائل الإعجاز ، تحقيق محمود شاكر ، القدس ، ط1 ، 52

[140] ابن منظور : اللسان : كنى

ويقول فى موضع آخر: والتعريض خلاف التصريح ، والمعاريض التورية بالشيء عن الشيء والتعريض قد يكون مضرب الأمثال ، وذكر الألغاز في جملة المقال.[141]

وتوضيحاً لمفهوم الكناية نسوق هذا المثل (بلغ السيل الزبى) ، فهذا المثل يضرب إذا بلغ الأمر أقصى غايته في الصعوبة والشدة ، لكن المتحدث به يخفي المعنى هذا، وما استخدم اللفظ الذي وضع له في اللغة ، وكنى عنها بألفاظ أخرى هي ألفاظ المثل.

ومن يتأمل المثل يجده هكذا ، لا يُصرح فيه بالمعنى المراد ، وهو مضرب المثل، وإنما يُكنى عنه بعبارة أخرى تفيد معنى آخر ، وتكتسب المعنى المراد من المثل بهذه الكناية وضوحاً وإشراقاً، وتكتسي حللاً زاهية من الجمال والبهاء.[142]

5- الانتشار والذيوع :

إن سمات المثل التي يتصف بها من الوضوح والإيجاز وإصابة المعنى وغير ذلك هي التي أضافت عليه سمة أخرى وهي صفة الانتشار والذيوع والسيرورة ، وهذا الأمر قد تنبه له العرب حتى أنهم شبهوا كل شيء ينتشر سريعاً ويسير بين الناس شبهوه بالمثل فقال قائلهم : (أسيرمن مثل) .

وقال الشاعر(2):

ما أنت إلا مثل سائر يعرفه الجاهل والخابر[143]

وقد نبه إلى هذه الصفة الذين دونوا الأمثال ، فهذا الزمخشري يقول : ولسببِ ما سبقت – أي الأمثال - أراعيل الرياح، وتركتها كالراسفة في القيود ، بتدارك سيرها في البلاد مصعدة ومصوبة ، واختراقها الآفاق مشرقة ومغربة ، حتى شبهوا بها كل سائر أمعنوا في وصفه ، وشارد لم يألوا في نعته.[144]

ووصف ابن عبد ربه الأمثال بأنها : وشْيُ الكلام ، وجوهر اللفظ ، وحلي المعاني ، تخيرتها العرب ، وقدمتها العجم ، ونطق بها في كل زمان ، وعلى كل لسان ، فهي أبقى من الشعر ، وأشرف من الخطابة ، لم يسر شيءٌ سيرها ، ولا عمّ عمومها.[145]

6- الثبات :

---

[141] ابن منظور : اللسان : عرض

[142] قطامش ، عبدالمجيد ، الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية ، دار الفكر ، دمشق ، سوريا ، ص 269

[143] العقد الفريد 3/3

[144] المستقصى في الأمثال ، 3/1

[145] العقد الفريد 3/3

تتبع علماء النحو شواهد اللغة العربية فجمعوا منها الكثير واستنبطوا منها قواعد النحو ولكن أصابع الاتهام بالنحل والإصلاح والتوليد استطاعت أن تتوجه إلى عدد من تلك الشواهد فلم تملك ما تدفع به عن نفسها ذلك لأنها تعتمد على رواية الافراد من الرواة والنحاة.

وأما الأمثال العربية فإنها أعلى من أن تتوجه إليها تلك التهم ، ذلك أنها تعتمد على الرواية الجماعية من أبناء المجتمع العربي ، فان المثل لا يكون مثلاً إلا إذا سار في أوساط الناس ، وتناقله أبناء المجتمع ، وهذا ما يجعل عملية نحله أو تغييره أمراً صعباً ، لأن ذلك سينكشف بمجرد سماع الناس له ، ومن هنا شاعت القاعدة المشهورة : الأمثال لا تغير ، وهي تحمل في طياتها عدة معانٍ.

الأول : عدم إمكان تغييرها لانتشارها في أوساط الناس ، فما إن يحاول راوٍ أو نحوي إحداث اي تغيير فيها حتى ينكشف أمره.

الثاني : عدم إرادة العرب تغييرها لنفاسة المثل عندهم ، وغرابته فإحداث أي تغيير فيه ، قد يفقده كثيراً من قيمته الأدبية واللغوية والتاريخية .

الثالث : عدم صحه تغييرها عند التمثل بها فتلزم حالة واحدة هي التي جرت عليها أولاً مهما اختلفت الاحوال التي تضرب فيها بعد ذلك.

نقل ابن منظور عن ابي عمرو بن العلاء قوله : والأمثال تؤدى على ما فرط به اول احوال وقوعها.

ومن السمات التي تتميز بها الأمثال : الثبات في الدلالة والتركيب ، فهي تروى وتقال كما وردت ، وهذه قاعدة في الأمثال فالمثل لا يتغير، بل يجري كما جاء ، وقد أتى الكلام بالأمثال والأخذ بها وإن كانت ملحونةً ، لأن العرب يجرون المثل على ما جاء ، وقد يستعملون فيها الإعراب ، وقد يخرج المثل عن القياس ، فيحكى كما سمع ، والقياس لا يطرد فيه ، فيخرج عن طريقة المثل ، لأن من شروط الأمثال ألا تغير عما تقع عليه في الأصل .[146]

والمرزوقي أكد هذا المعنى المشار إليه بقوله : من شروط الأمثال ألا تغير عما تقع عليه في الأصل ، ألا تجد أنهم قالوا (أعط القوس باريها) بسكون الياء ، والتحريك هو الأصل فيها ، بسبب وقوع المثل في أصله على ذلك ، وكذلك يقولون : (الصيف ضيعتِ اللبن) لأن المثل وقع للمؤنث في الأصل ، لذلك لم يغير من بعد ، حتى لو قيل وضرب لمذكر.

[146] المزهر في اللغة 487/1 -

والتبريزي قد علق على هذا المثل فقال : الصيف ضيعتِ اللبن ، بكسر التاء ، سواء خاطبنا بها مذكراً ومؤنثاً أو مثنى أو جمعاً ، لأن المثل في أصله خوطب به امرأة ، وقولهم أيضاً (أطري فإنك ناعلة) يخاطب به االمؤنث والمذكر والمثنى والجمع بلفظ المؤنث.[147]

وقد أفصح الزمخشري عن سر محافظة العرب على الألفاظ الواردة في الأمثال ، وحمايتهم لها من أي تغيير ، بأن سبب ذلك النفاسة والغرابة التي يتسم بها المثل ، ويقول : وما كانوا يضربون مثلاً ، ولا يرونه أهلاً للذيوع والتسيير، ولا جديراً بالقبول والتداول إلا أقوالاً فيها الغرابة والنفاسة في وجه من الوجوه ؛ ولذلك حافظوا عليه ، وحموه من أي تغيير.[148]

ومن الأسباب التي يعلل بها ثبات الأمثال أيضاً أن المثل يروى من قبيل الحكاية ، وهذا ما أشار إليه العسكري وأفصح عنه هذا فقال : المثل يحكى ، ويقصدون بهذا أنه يضرب على ما جاء عن العرب ، وأن صيغته لا تغير ، فنقول (الصيف ضيعتِ اللبن) ، بكسر التاء؛ لأن هذا من قبيل الحكاية.[149]

ومن أجل ذلك كله شبهت بعض الاساليب العربية التي يلتزم فيها بصوره واحده بالمثل من ذلك حبذا كما قال ابن مالك واول ذا المخصوص أيا كان لا تعدل بذا فهو يضاهي المثل

وتجتمع كل هذه الأمور لتزيد من الاطمئنان إلى وصول هذه الامثال بصيغتها وصفاتها كما نطقها العرب فتجعل الاحتجاج بها اقوى من الاحتجاج بكثير من الشواهد غيرها لما قد تتعرض له تلك الشواهد من التحريف .

والسبب في احتفاظ الحكم والامثال بصيغتها الأصلية يرجع إلى صوغها في صيغة موجزة جداً مع وفاء دلالتها على المعنى المطلوب فهي تدل على المعنى الكبير باللفظ القصير وليس في غيرها من الاساليب شيء من ذلك ومن هنا كان جمالها وروعتها وكان سحرها وبلاغتها

ولها ميزة أخرى فوق المحافظة على صيغتها الأصلية وهي المحافظة على كيفيه النطق بها لان لكيفيه النطق علاقه كبيره بتأويل الحكمة وفهم معناها.

وقال قطامش فالأمثال نصوص لغوية اصيلة تجمل الكثير من خصائص اللغات وصفاتها في مفرداتها وتراكيبها ولهذا يسوقها العلماء جنبا إلى جنب مع النصوص الاخرى شواهد على اللغة مفردات وتراكيب.

---

[147] المصدر السابق 488/1

[148] الزمخشرى ، أبو القاسم محمود بن عمر ، الكشاف عن حقائق التنزيل ، تحقيق ماهر حبوش ، دار اللباب ، 38/1

[149] جمهرة الأمثال ، المقدمة

يقول الفرّاء : في تفسير المثل : (تفرّقوا أيدي سبا أو أيادي سبا) : وقد اجتمعت العرب على أيدي سبا، بغير همزة ، وأصله الهمزة ، ولكنه جرى في هذا المثل على السكون فتُرك همزه.[150]

ويقول ابن منظور : والقبلة : خرزة من خرز نساء الأعراب اللاتي يؤخذن بها الرجال ، يقلن في كلامهنّ : يا قبلة أقبليع ، ويا كرار كرّيه ، وهكذا جاء الكلام وإن كان ملحوناً ، لأن العرب تجري الأمثال على ما جاءت به.[151]

وقد نقل السيوطي مثل هذا القول عن ابن دريد في الجمهرة وابن خالويه ، وزاد فيه : ولا تستعمل فيها الإعراب .[152]

ومما سبق يتبين لنا مكانة الأمثال في التراث العربي ، ومدى اهتمام علماء اللغة بالأمثال ، وحرصهم على المحافظة عليها كما جاءت ، حتى لو خرجت عن القياس.

المبحث الثالث : تاريخ التأليف في الأمثال

لقد ورد عن العرب في جاهليتهم أنهم كانوا يدوّنون حكمهم وأمثالهم ، كما دونوا بعض أشعارهم وقد جاءت بعض النصوص القديمة التي تؤكد هذا ، فقد روي أن عامر بن الظرب العدواني ، وهو حكيم جاهلي معمر ، قال لملك حمير ،: ولي كنزُ علمٍ ، لست أعمل إلا به ، تركته في الحي مدفوناً ، وإن قومي أضنّاء بي ، فاكتب لي سجلاص بحبابة الطريق ، فيرى قومي طمعاً تطيب أنفسهم به عني ، فأستخرجُ كنزي وأرجع إليك.[153]

وقد وردت بعض النصوص التي تؤكد أن أمثال أكثم بن صيفي كانت تُكتب ، إذ تفيد هذه النصوص أن ملوك العرب ورؤساء القبائل كانوا كثيرً ما يستكتبونه وصاياه ، فيكتب إليهم بها ، وهي وصايا طويلة تستمل على كثيرٍ من أمثاله وحكمه التي روتها كتب الأمثال[154]

---

[150] الفراء ، أبو زكريا يحيى بن زياد ، لمنقوص والممدود ، تحقيق عبدالعزيز الميمني ، دار المعارف ، ط1 ، ص30

[151] اللسان ، مادة (قبل)

[152] المزهر في علوم اللغة 487/1

[153] جمهرة الأمثال 270/1

[154] انظر : السجستاني ، أبو حاتم سهي بن محمد ، المعمرون ، تحقيق محمد إبراهيم سليم ، دار الطلائع 18 - 24

وأما تدوين الأمثال بمعناه المعروف ، وتصنيف الكتب فيها ، فقد بدأ في عصر الأمويين تزامناً مع ازدهار حركة التدوين عند العرب، وقد صُنفت في هذه المرحلة ثلاثة مصنفات في الأمثال، وهي :

1- كتاب الأمثال لصُحار بن عيّاش العبدي[155] :

وقد انفرد ابن النديم بذكر كتابه في الأمثال.[156]

2- كتاب الأمثال لعبيد بن شربة الجرهمي[157] :

وقد ذكر كتابه ابن النديم[158] ، وياقوت الحموي[159] ، وابن خلكان[160] ، والميداني[161] .

3- كتاب الأمثال لعلاقة بن كرشم الكلابي[162] :

ذكر ابن النديم أن له كتاباً في الأمثال ، وأنه قد رآه حيث يقول : وله كتاب في الأمثال ، نحو خمسين ورقة ، رأيته.[163]

كما نقل أبو عبيد البكري عدة نصوص منسوبة إلى علاقة ، ترجّح أنها من هذا الكتاب.

وفي العصر العباسي توالت المصنفات والمؤلفات التي اعتنت بالأمثال ولعل أبزها :

4- كتاب الأمثال لأبي عمرو بن العلاء[164]:

---

[155] كان صحار خطيباً مفوهاً نسّابة ، وكانت له صحبة وأخبار حسنة ، وروى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثين أو ثلاثة ، توفي 40 هـ.

[156] ابن النديم ، أبو الفرج محمد بن اسحاق ، الفهرست ، تحقيق يوسف الطويل ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ط1 ، 90

[157] راوية ونسابة من المعمرين ، ومن حكماء العرب ، أدرك معاوية بن أبي سفيان الذي أمر بتدوين أخباره. توفي 67 هـ.

[158] الفهرست 90

[159] الحموي ، ياقوت ، معجم الأدباء ، تحقيق إحسان عباس ، دار الغرب الإسلامي ، 78/2

[160] ابن خلكان ، أبو العباس أحمد بن محمد ، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق إحسان عباس ، دار صادر 3 / 121

[161] مقدمة مجمع الأمثال.

[162] علّامة من العلماء العارفين بأيام العرب وأحاديثها ، أُخذت عنه المآثر، أدرك زمن يزيد بن معاوية ، ، ولم يعرف تاريخ وفاته.

[163] الفهرست 90

[164] شيخ علماء البصرة في النحو والأدب واللغة ، وأحد القراء السبعة ، توفي بين عامي 154 و 159 هـ .

صرّح بكتابه في الأمثال كل من حمزة الأصبهاني ، والميداني.

فقال حمزة في الدرة الفاخرة : وهذا مثلٌ قد اختلف الرواة في حكاية لفظه ، فرواه أبو عمر بن العلاء في كتابه الأمثال : دُهْدَرَّيْنِ سعدُ القَيْن.[165]

بينما يقول الميداني : هذا مثلٌ ابتذلته العامة، وقد أورده ابو عمرو في كتابه.[166]

5- كتاب الأمثال للشرقي بن القطامي :[167]

ذكر كتابه حاجي خليفة في كشف الظنون[168] ، وأشار إليه الميداني في مقدمة كتابه.

والنصوص التي نقلتها عنه كتب الأمثال كلها تدور حول أصول الأمثال وأسبابها ، من الأخبار والقصص والأسباب التي ترجع إلى العصر الجاهلي ، فقد نقلت عنه غالب المصنفات التي صنفت بعده في الأمثال.[169]

6- كتاب الأمثال للمفضل بن محمد الضبّي: [170]

يعدّ كتابه أول كتابٍ يُفلت من قبضة الضياع إلى عالم الطباعة والنشر. والكتاب صغير الحجم إذا قيس بما ظهر بعده من كتب الأمثال . ويشتمل على مائة وسبعين مثلاً ، ولكنه مفعم بالوقائع والأحداث الجاهلية ، التي تدور حول سادة القبائل والعشائر وشيوخها وشعرائها.

7- كتاب الأمثال ليونس بن حبيب الضبّي :[171]

ذكر كتابه ابن النديم في الفهرست ، وياقوت ، وحاجي خليفة ، حمزة الأصبهاني ، وأبو عبيد البكري. وهذا الكتاب مفقود .

8- كتاب الأمثال لأبي فيد مؤرج بن عمرو السدوسي:[172]

---

[165] الأصبهاني ، حمزة بن الحسن ، الدرة الفاخرة في الأمثال السائرة، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المعارف، مصر 2 / 506

[166] مجمع الأمثال 140/1

[167] الوليد بن حصين، أبو المثنى، من الكوفة، أحد النسابين الرواة للأخبار والأنساب والدواوين، وكان قاصّاً صاحب سمر، توفي158هـ.

[168] حاجي خليفة ، مصطفى بن عبدالله ، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ، دار الكتب العلمية ، 392/5

[169] انظر : د. عبدالمجيد قطامش ، الأمثال العربية ، دار الفكر ، دمشق ، سوريا ، ص 48

[170] راوية أديب ، من علماء الكوفة ، وأوثق من روى الشعر عن الكوفيين ، أشهر كتبه (المفضليات) ، توفي 170هـ.

[171] إمام نحاة البصرة في عصره ، ومرجع الأدباء والنحويين ، كانت حلقته مجمع فصحاء وأهل العلم والأدب، توفي 183هـ

[172] نحويٌ أخباريٌ من أصحاب الخليل بن أحمد ، علام بالعربية والحديث والأنساب، توفي 195 هـ

وهو كتابٌ مطبوع صغير الحجم ، يشتمل على مائة وأربعة من الأمثال ، والأقوال العربية الشائعة.

9- كتاب الأمثال للنظر بن شميل المازني : [173]

وقد صرح بهذا الكتاب حمزة الأصبهاني بقوله : وهذان المثلان حكاهما النضر بن شميل في كتابه في الأمثال.[174]

10- كتاب الأمثال لأبي عبيد معمر بن المثنى :[175]

وقد ذكره ابن النديم ، وياقوت ، وحاجي خليفة ، والسيوطي ، وحمزة الأصبهاني ، زأبو عبيد البكري ، والميداني .[176]

وعلى الرغم من أن الكتاب مفقود ، فإن اسم أبي عبيدة يتردد بكثرة في كتب الأمثال واللغة ، حتى لا تكاد تجد كتاباً منها لم ينقل عنه .

11- كتاب الأمثال لأبي زيد سعيد بن أوس الأنصاري :[177]

وقد ذكره ياقوت ، والسيوطي ، والميداني ، وابن منظور.[178]

والكتاب من الكتب المفقودة ، ونُقلت عنه نصوص غزيرة طويلة . فقد نقل عنه الميانى ، وابن منظور ، ولعل القاسم بن سلّام كان أكثر العلماء نقلاً عن هذا الكتاب .

ومن ذلك ما جاء في اللسان : وأبو زيد في كتاب الأمثال قال : ومن أمثالهم في الخبرة والتعلم : أنا غريرك من هذا الأمر ، أي اغترني فسلني منه على غِرّة ، أي أني عالمٌ به ، فمتى سألتني عنه أخبرتك به ، من غير استعداد لذلك ، ولا روية فيه.[179]

12- كتاب الأمثال لأبي سعيد عبدالملك بن قريب الأصمعي :[180]

---

[173] نحوي لغوي أديب ، أخذ عن الخليل ، وأقام بالبادية زمناً ، فأخذ عن فصحاء العرب ، توفي 204 هـ.

[174] الدرة الفاخرة 1 / 378

[175] من أعلم الناس باللغة والأنساب، أول من صنف غريب الحديث، شهد له العلماء بالتبحر في العلوم، توفي بين 207 - 213هـ

[176] الفهرست53، معجم الأدباء 161/9، كشف الظنون 150/1، بغية الوعاة 295/2، الدرة الفاخرة137/1

[177] نحوي لغوي ، من أعلام البصريين ، ومن أئمة الأدب ، عمّر طويلاً ، توفي بين 214 – 216 هـ

[178] معجم الأدباء 216/11 ، بغية الوعاة 583/1 ، مقدمة مجمع الأمثال ، اللسان مادة (غرر)

[179] اللسان مادة (غرر)

[180] صاحب اللغة والنحو والغريب والأخبار والملح ، كان أتقن العلماء للغة ، وأحفظهم للشعر ، كان بحراً في اللغة ، توفي 210هـ

وهذا الكتاب من الكتب المفقودة ، وقد ذكره كل من : ابن النديم ، والسيوطي ، وابن خلكان ، وحمزة الأصبهاني ، وأبي عبيد البكري ، وأبي هلال العسكري ، وابن منظور.[181]

وعلى الرغم من أن كتاب الأمثال للأصمعي مفقود ، إلا إن أقواله وآراؤه في تفسير الأمثال تنتشر انتشاراً واسعاً في كتب الأمثال واللغة ، بل إن العلماء يؤثرون هذه الأقوال على ما عداها، ويذكر الدكتور عبدالمجيد قطامش في كتابه الأمثال العربية أن القاسم بن سلام قد نقل عن الأصمعي في كتابه في 111 موضعاً. وتبدو هذه الزاهرة في سائر كتب الأمثال واللغة ، ككتب أبي عكرمة الظبي ، وحمزة الأصبهاني ، وأبي هلال العسكري ، والميداني ، وابن منظور.[182]

13- كتاب الأمثال لأبي الحسن علي بن حازم اللحياني:[183]

وهو كتابٌ صغيرٌ ذكر فيه أمثالاً على وزن (أفعل من) .

وقد ذكره حمزة الأصبهاني فقال : وللحياني أيضاً كتابٌ يقربُ من كتاب الأصمعيّ .[184]

ويبدو أن الكتاب لم يكن ذا بال ، لأن النصوص التي نسبت للحياني في كتب الأمثال نادرة جداً.[185]

13- كتاب الأمثال لأبي عثمان سعدان بن المبارك الضرير:[186]

وقد ذكر هذا الكتاب ابن النديم ، وياقوت ، والسيوطي ، والخطيب البغدادي .[187]

14- كتاب الأمثال لأبي عبيد القاسم بن سلّام :[188]

---

[181] الفهرست 55، بغية الوعاة 113/2، وفيات الأعيان 349/2، مقدمة الدرة الفاخرة، فصل المقال 160، جمهرة الأمثال 136/1 اللسان مادة (بدح ، صمم)

[182] انظر : الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 68

[183] منسوب إلى بني لحيان، أخذ عن الكسائي وأبي زيد وأبي عمرو الشيباني والأصمعي وأبي عبيدة ، وأخذ عنه القاسم بن سلام ، وعاصر الفراء ، وكان يقول عنه الفراء : هذا أحفظ الناس للنوادر ، توفي 215 هـ

[184] مقدمة الدرة الفاخرة.

[185] الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 71

[186] من علماء الكوفة ورواتها ، روى عن أبي عبيدة ويذكر ابن الأنباري أنه كان سبياً ، توفي 220 هـ

[187] السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن ، بغية الوعاة ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، 581/1 ، الخطيب البغدادي ، أبو بكر محمد بن علي ، تاريخ بغداد ، تحقيق مصطفى عبدالقادر عطا ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 203/9

الفهرست 71 ، معجم الأدباء 191/11 ،

[188] من العلماء المبرزين في كثير من فنون العلم ، تشهد بذلك مؤلفاته القيمة ، ولي القضاء بطرسوس 18 سنة ، توفي 224هـ

وهو من أهم الكتب في الأمثال وآصلها ، اعتمد فيه أبو عبيدة اعتماداً كبيراً على ما سبقه من كتب الأمثال ، وخاصة كتب المفضل الضبي وأبي عبيدة وأبي زيد والأصمعي.

وربما كان أبو عبيد أول من عنى بذكر الأمثال التي كانت تجري على ألسنة العامة في عصره . ولم يحظَ كتابٌ من كتب الأمثال بما حظي به هذا الكتاب ، فقد شرّق في الأقطار وغرّب ، وأقبل عليه العلماء قراءةً ، وروايةً ، وشرحاً ، واختصاراً ، وتضميناً ، ونظماً.[189]

15- كتاب الأمثال لأبي عبدالله محمد بن زياد ابن الأعرابي :[190]

وقد ذكر هذا الكتاب ابن النديم ، وياقوت ، وابن خلكان ، والسيوطي ، وحاجي خليفة [191]

وتكثر في كتب الأمثال نصوص منسوبة إلى ابن الأعرابي ، وهي بلا شك مستقاة من هذا الكتاب. منها ما نقله أبو هلال العسكري في تفسير المثل (أخذه أخذ سبعة) : وقال ابن الأعرابي : أراد سبعةً من العدد ، وإنما قيل سبعة ، لأنه أكثر ما يستعملونه ، وفي كلامهم : سبع سماوات ، وسبع أرضين ، وسبعة أيام .[192]

16- كتاب الأمثال لأبي محمد عبدالله بن هارون التوزي:[193]

وقد صرّح بهذا الكتاب ابن النديم ، والسيوطي.

17- كتاب الأمثال لأبي يعقوب بن السكّيت:[194]

صرّح بهذا الكتاب ابن النديم ، وياقوت ، وابن خلكان ، وأبو الفرج الأصبهاني ، وحمزة الأصبهاني ، وأبو عبيد البكري ، وابن منظور.[195]

---

[189] مستفاد من : الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 72 وما بعدها

[190] ابن الأعرابي ربيب المفضل الضبي ، روى عنه كتاب الأمثال ، وسمع منه الدواوين وصححها ، من نحاة الكوفة ، كان رأساً في الكلام الغريب ، توفي بين 230 – 232 هـ

[191] الفهرست 69 ، معجم الأدباء 196/18 ، وفيات الأعيان 434/3 ، بغية الوعاة 106/1 ، كشف الظنون 150/1

[192] جمهرة الأمثال 171/1

[193] يُنسب إلى توزة من بلاد فارس ، وكان من أفذاذ العلماء في اللغة ، توفي بين عامي 228 – 230 هـ

[194] من أفذاذ العلماء في النحو واللغة والقرآن والشعر ، لقي فصحاء العرب وأخذ عنهم ، توفي 244 هـ

[195] الأصفهاني ، أبو الفرج علي بن الحسين ، الأغاني ، تحقيق إحسان عباس ، دار صادر ، بيروت 189/21 ، الفهرست 72 ، معجم الأدباء 52/20 ، وفيات الأعيان 442/5 ، الدرة الفاخرة 507/2 ، فصل المقال 367 ، اللسان مادة (تفه)

وهو من الكتب التي أعطت الأمثال حقوقها من حيث بيان أصولها ، وتفسير غريبها ، وإيراد الشواهد الشعرية على هذا الغريب .[196]

وقد نُقلت الكثير من نصوص هذا الكتاب في كتب الأمثال واللغة .

18- كتاب الأمثال لأبي جعفر محمد ابن حبيب البصري: [197]

وهذا الكتاب من كتب الأمثال التي على وزن (أفعل من) . وقد ذكره ابن النديم ، وياقوت ، والسيوطي ، وحاجي خليفة ، وحمزة الأصبهاني .[198]

وقد وصف حمزة الأصبهاني حجم الكتاب وعدد أمثاله في المقدمة عند حديثه عمن سبقه إلى التأليف في أمثال (أفعل من) فقال : وتعقب هؤلاء محمد ابن حبيب البصري ، فألف في ذلك كتاباً، نقل إليه ما في تلك الأصول ، وزاد عليها زيادة كثيرة ، إلا أن كل ما أودع كتابه من هذه الأمثال تبلغ عدته ثلاثمائة وتسعين مثلاً.[199]

19- كتاب الأمثال لأبي اسحاق ابراهيم بن سفيان الزيادي:[200]

وقد ذكر هذا الكتاب ابن النديم ، وياقوت ، والسيوطي ، وابن الأنباري ، وحاجي خليفة.[201]

وهو من الكتب المفقودة ، ولم ينقل عنه في كتب الأمثال إلا القليل.

20- كتاب الأمثال لأبي عكرمة عامر بن عمران الضبّي[202]

وهذا الكتاب صغير الحجم ، يشتمل على حوالي مائة وعشرين مثلاً وقولاً من أقوال العرب السائرة.

أما موضوعه فقد قال أبو عكرمة في مقدمته : هذا كتابٌ ألفناه في معاني كلام العرب السائر ، مما يُحتاج إلى تفسير لكثرة استعماله ، وبيّناه بشواهد من الشعر واللغة ، وفسرنا ذلك ، ونسبنا إلى كل عالم قوله.

---

[196] الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 83

[197] من علماء بغداد باللغة والشعر والأخبار والأنساب والقبائل ، لا يعرف له أب ، وإنما ينسب إلى أمه ، توفي 245 هـ

[198] الفهرست 106 ، معجم الأدباء 115/18 ، بغية الوعاة 74/1 ، كشف الظنون 150/1 ، مقدمة الدرة الفاخرة

[199] الدرة الفاخرة 55

[200] نحوي لغوي راوية ، كان يُشبّه بالأصمعي في معرفته بالشعر ومعانيه ، توفي 249 هـ

[201] الفهرست 58 ، معجم الأدباء 161/1 ، بغية الوعاة 414/1 ، نزهة الألباء 269 ، كشف الظنون 150/1

[202] نحوي لغوي أخباري ، أخذ عن ابن الأعرابي ، كان أعلم الناس بأشعار العرب ، وأرواهم لها ، توفي 250 هـ

21- كتاب الأمثال لأبي عمرو شمر بن حمدويه الهري[203]

وقد ذكر هذا الكتاب الميداني فقال : وكذلك في أمثال شمر . ونقل عنه في عدة مواضع من كتابه.

22- كتاب الأمثال لأبي محمد عبدالله بن مسلم بم قتيبة الدينوري[204]

انفرد ابن النديم بذكر هذا الكتاب ، وذكر بأن اسمه (حِكَم الأمثال)[205]

وهو كتاب مفقود ، ونقلت عنه كتب الأمثال الأخرى نصوصاً طويلة في أصول الأمثال وأسبابها، وتفسير غريبها.

23- كتاب الأمثال لأبي الهيثم الرازي[206]

وقد ذكر هذا الكتاب الميداني[207] ، ونقل عنه نصوصاً كثيرة.

24- كتاب الأمثال لأبي جعفر أحمد بن أبي عبدالله البرقي[208]

انفرد ياقوت بذكر هذا الكتاب.[209]

25- كتاب الأمثال لأبي العباس أحمد بن يحيى ثعلب[210]

وقد صرّح بهذا الكتاب ابن النديم ، وحاجي خليفة.[211]

نقل عنه أبو هلال العسكري في تسعة مواضع ، وحمزة الأصبهاني في خمسة . وتتسم هذه النصوص بالطابع اللغوي ، وإيراد الشواهد الشعرية على غريب الألفاظ ، ويتضمن بعضها أخباراً قصاراً متصلة بالأمثال ، رواها ثعلب عن أستاذه ابن الأعرابي[212]

26- كتاب الفاخر لأبي طالب المفضل بن سلمة[213]

---

[203] نحوي لغوي راوية للأخبار والأشعار، أخذ عن علماء البصرة والكوفة وخراسان ، توفي 255 هـ

[204] عالم باللغة والنحو وغريب القرآن ومعانيه والشعر والفقه ومؤلف بارع ومصنف ممتاز وكتبه مرغوب فيها ، توفي 276 هـ

[205] الفهرست 78

[206] إمام لغوي نحوي ، وهو أستاذ أبي الفضل المنذري ، اختلفوا في تاريخ وفاته.

[207] مجمع الأمثال 341/1

[208] كوفي الأصل ، هرب بعض أجداده إلى برقة ونُسبوا إليها ، كان من المصنفين المكثرين ، توفي 274 هـ

[209] معجم الأدباء 133/4

[210] إمام الكوفيين في النحو واللغة ، كان ثقة حجة مشهوراً بمعرفة الغريب ورواية الشعر القديم ، توفي 291 هـ

[211] الفهرست 74 ، كشف الظنون 150/1

[212] الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 95

[213] عالم لغوي ، كوفي المذهب ، لقي ابن الأعرابي ، استدرك على الخليل في كتاب العين ، توفي 290 هـ

وتطلق بعض المصادر على هذا الكتاب اسم : (الفاخر فيما يلحن فيه العامة) ، في حين تطلق عليه بعضها اسم : (الفاخر في الأمثال).

وهو كتاب مطبوع . يقول المفضل في مقدمته : هذا كتاب معاني ما يجري على ألسن العامة في أمثالهم ومحاوراتهم من كلام العرب ، وهم لا يدرون معنى ما يتكلمون به من ذلك ، فبيناه من وجوهه على اختلاف العلماء في تفسيره ، ليكون من نظر في هذا الكتاب عالماً بما يجري من لفظه ، ويدور في كلامه.[214]

وقد نقل عن هذا الكتاب حمزة الأصبهاني، وأبو هلال العسكري ، والميداني ، وابن منظور.

27- كتاب الأمثال لأبي محمد القاسم بن محمد بن بشار الأنباري[215]

صرّح بهذا الكتاب ابن النديم ، وياقوت ، والسيوطي.[216]

28- كتاب الأمثال لأبي عبدالله ابراهيم بن عرفة نفطويه[217]

وقد ذكر هذا الكتاب ابن النديم وياقوت والسيوطي.[218]

29- كتاب الزاهر لأبي بكر محمد بن القاسم المعروف بابن الأنباري[219]

وهو كتاب مطبوع ، اسمه (الزاهر في معاني كلمات الناس) .

وقد اهتم ابن الأنباري في هذا الكتاب بالتفسير الشامل للكلمات والأمثال ، والتنبيه على أقوال العامة وأمثالهم ، والتنبيه على أخطائهم فيما يتلفظون به من الكلمات والأمثال العربية ، أو أخطائهم في تأويل معانيها . ونعثر في كتب الأمثال واللغة على نصوص كثيرة في تفسير بعض الأمثال وكلمات العرب السائرة، وتنسب إلى ابن الأنباري ، ومن هذه النصوص ما نقله أبو هلال العسكري ، وأبو عبيد البكري ، وابن منظور.[220]

---

[214] المفضل بن سلمة بن عاصم الضبي ، الفاخر في الأمثال ، تحقيق محمد عثمان ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ص39

[215] كان محدثاً أخبارياً ، عارفاً بالأدب والغريب ، ثقة ، أخذ عن سلمة وأمثاله من أصحاب الفراء ، توفي 305 هـ

[216] الفهرست 75 ، معجم الأدباء 317/16 ، بغية الوعاة 261/2

[217] نحوي أديب حافظ للشعر والسير وأيام الناس وتواريخ الزمان والعلماء ، أخذ عن ثعلب والمبرد ، توفي ببغداد 323 هـ

[218] الفهرست 82 ، معجم الأدباء 372/1 ، بغية الوعاة 429/1

[219] علامة وقته في الأدب واللغة ، وأكثر الناس حفظاً لهما ، وكان صدوقاً ثقة ، في نهاية الذكاء والفطنة ، توفي 328 هـ

[220] الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 100

30- كتاب الأمثال لأبي الفضل محمد بن أبي جعفر المنذري[221]

ويسمى هذا الكتاب : (زيادات أمثال أبي عبيد).

وقد ذكره ياقوت في معجم الأدباء ، وصرح به الميداني في مجمعه ، ونقل عنه في عدة مواضع. وأشار إليه الأزهري في مقدمة التهذيب بقوله : ولأبي عبيد كتاب الأمثال ، قرأته على أبي الفضل المنذري ، وزاد أبو الفضل في هذا الكتاب فوائد أضعاف الأصل .

31- كتاب الأمثال لأحمد بن ابراهيم بن سمكة القُمّي[222]

ويسمى هذا الكتاب : (جامع الأمثال) .

وقد ذكره السيوطي ، والثعالبي ، واقتبس منه السيوطي بعض النصوص الطويلة .[223]

32- كتاب الدرة الفاخرة لحمزة بن حسن الأصبهاني[224]

وايم الكتاب : (الدرة الفاخرة في الأمثال التي على أفعل) وهذا الكتاب من أوسع المؤلفات العربية في هذا الفن من الأمثال ، وأوثقها وآصلها. ويضم بين دفتيه زهاء ألف وثلاثمائة مثل قديم ، جاهلي و إسلامي ، وزهاء خمسمائة مثل مولد مزدوج ، وبذلك صح أن يطلق عليه بجدارة (كتاب أفعل) كما جاء في بعض المصادر.[225]

33- كتاب الأمثال لأبي احمد الحسن بن عبدالله بن سعيد العسكري[226]

ويسمى هذا الكتاب : الحكم والأمثال .

وقد ذكره ياقوت ن وابن خلكان ، والسيوطي .[227]

وهو من الكتب المفقودة ، غير أننا نجد أقواله وآراءه في كتاب ابن أخته وتلميذه أبي هلال العسكري.

---

[221] نحوي لغوي مصنف ، شيخ أبي منصور الأزهري ، وتلميذ الرازي ، كان ثقة فيما يرويه ، توفي 329 هـ

[222] القمي نحوي لغوي وإمام فاضل ، وصاحب تصانيف حسان توفي 350 هـ

[223] قطب الدين، محمد بن أحمد النهروالي ، التمثيل والمحاضرة بالأبيات النادرة، تحقيق عبد القادر الطويل، دار اللباب، ط1 24 ، المزهر 494/1

[224] مؤلف أصيل ، حسن التأليف ، أخذ عن الكثير من علماء بغداد ، توفي 351 هـ

[225] د الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 104

[226] من الأئمة المذكورين بالتصرف في أنواع الفنون المشهورين بجودة التأليف، وحسن التصنيف، وله رواية متسعة، توفي382هـ

[227] معجم الأدباء 236/8 ، وفيات الأعيان 365/1 ، بغية الوعاة 506/1

34- كتاب الأمثال لأبي الندى محمد بن أحمد الغندجاني[228]

وقد صرح بهذا الكتاب الميداني فقال : ((كذا رواه أبو الندى في أمثاله)). ونقل عنه في عشرة مواضع أخرى. كما نسب أبو هلال العسكري أحد النصوص في كتابه إلى أبي الندى[229]

35- كتاب جمهرة الأمثال لأبي هلال الحسن بن عبدالله بن سهل العسكري[230]

وهو كتابٌ مشهور ، أوتي من نباهة الذكر نصيباً موفوراَ ، وحجمه كبير ، يشتمل على نحو ثلاثة آلاف مثل ، يذكر الأمثال ويعلق عليها ، ويتناول جمال اللفظ أو قبحه ، وجودة المعنى أو رداءته ، وصوابه أو خطأه . وهو حافل بالأشعار التي تسير مسير الأمثال ، والتي هي من روائع الحكمة العربية. وحافل كذلك بالأشعار التي سيقت شواهد على غريب الألفاظ.

كما استكثر من الاستشهاد بالقرآن الكريم ، والحديث الشريف ، وآثار السلف.

ويعتمد أبو هلال في شروحه على آراء علماء اللغة والأخبار ، من أمثال أبي عمرو بن العلاء ، والمفضل الضبي ، وأبي عبيدة ، والأصمعي ، وابن الأعرابي ، والمبرد ، وثعلب ، والكسائي ، والفراء ، وابن الأنباري ، وغيرهم.[231]

36- كتاب مجمع الأمثال لأبي الفضل أحمد بن محمد الميداني [232]

وهو كتاب جليل القدر ، ذائع الذكر ، استحوذ على إعجاب الناس منذ تأليفه ، ومازال يستحوذ على هذا الإعجاب حتى اليوم ، لاستيعابه الأمثال العربية القديمة ، وتدوينه لطائفة كبيرة من الأمثال المولدة التي لم يدونها كتاب غيره ، فهو أشهر كتاب في الأمثال يتداوله الناس الآن ، ويرجعون إليه ، وقد طغت شهرته على ما عداه من كتب الأمثال.

وقد عني الميداني في تفسير الأمثال ، بذكر أصولها وأسبابها ، والأخبار التي تتصل بها ، والتي كان يرويها عن علماء الأخبار والأنساب ، مثل أبي عبيدة ، والمفضل الضبي ، وعطاء بن مصعب ، وغيرهم.

---

[228] من علماء القرن الرابع الهجري ، أخذ عن السيرافي وعن مشايخ زمانه ، وقد سكتت المصادر التي ترجمت له عن تاريخ وفاته

[229] انظر: الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 108

[230] ولد ونشأ بعسكر من بلاد فارس ، وتنقل في البلاد ، فأخذ عن فضلائها ، تصانيفه في العلم والأدب في غاية الجودة.

[231] انظر : الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية ص 108 وما بعدها

[232] أديب فاضل وعالم نحوي لغوي ، اشتهر بأدبه وتصانيفه الحسان ، أحسن كل الإحسان فيما جمعه وصنفه ، توفي 518 هـ

ولم يستكثر الميداني في كتابه من الشواهد الشعرية ، ولم يستطرد بذكر الأخبار الأدبية التي تشيع في كتب الأمثال الأخرى ، ويشتمل الكتاب على نحو ستة آلاف وثمانين مثلاً ، وبذلك يكون أوسع كتب الأمثال قاطبة.

37- كتاب مستقصى الأمثال لأبي القاسم لأبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري[233]

وهو كتاب واسع في الأمثال ، ذكر فيه نحو 3461 مثلاً عربياً ، ذكر فيه الزمخشري أصول الأمثال وأسبابها ومضاربها ، وناقش المسائل النحوية واللغوية التي تتصل بها ، واستطرد بذكر الأشعار التي تتصل بهذه الأمثال ، ولكن كتابه كان خالياً من الرواية عن العلماء ، ومن التصريح بالنقل عن كتب الأمثال السابقة .[234]

المبحث الرابع : تحمّل الأمثال للضرورات

ورد عن العرب عدد كبير من الأمثال العربية المخالفة للقياس النحوي صرح بذلك كثير من اللغويين والنحاة.

قال الأصمعي فيما نقل عنه السيوطي : فإن الأمثال تحتمل ما لا يحتمل غيرها وتزال كثيراً عن القياس.

ونقل الزجاجي عن الأخفش قوله : والمثل يجيء على خلاف الباب.

وقال ابن الحاجب والميلاني والأزهري : والأمثال كثيراً ما تخرج عن القياس.

وقد جعلوا سبب ذلك تحملها الضرورة كالشعر.

قال المبرد : والأمثال يستجاز فيها ما يستجاز في الشعر لكثره الاستعمال.

وقال ابن جني : على أنّ الأمثال عندنا وإن كانت منثورة فإنها تجري في تحمل الضرورة لها مجرى المنظوم في ذلك.[235]

وقال الأعلم الشنتمري : لأن المثل يحتمل فيه - لكثره استعمالهم له - من التغيير ما يحتمل في الشعر.

---

[233] عالم في الأدب والنحو ، صنف في التفسير وغريب الحديث والنحو واللغة والأدب ، كان معتزلياً ، توفي 538 هـ

[234] انظر : الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 120

[235] الموصلي ، ابن جني ، أبو الفتح عثمان ، المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها ، دار الصحابة للتراث ، طنطا ، 70/2

وقال أبو علي الفارسي فيما نقل عنه ابن جني : لأن الغرض في الأمثال إنما هو التسيير كما أن الشعر كذلك فجرى المثل مجرى الشعر في تجوّز الضرورة فيه.

ونقل السيوطي عن المرزوقي قوله : واستجيز من الحذف ومضارع ضرورات الشعر فيها ما لا يستجاز في سائر الكلام.

وقال ابن عصفور : وألحقوا الكلام المسجوع في ذلك بالشعر لما كانت ضرورة في النثر أيضاً هي ضرورة النظم دليل ذلك قولهم شهر ترى وشهر ترى وشهر مرعى

فالأمثال كالشعر ، يتحملان الضرورات ، ويتسامح فيهما ما لا يتسامح في غيرهما من أنواع الكلام.

أما الشعر فلأنه محكوم بوزن وقافية قد يضطران الشاعر إلى الخروج عن قياس اللغة والنحو.

وأما الأمثال فلأن العرب كانوا حريصين على أن يوفروا لها ضروباً من الحِلى اللفظية ، كالسجع والازدواج وغيرهما ، حتى تكون أوقع في النفس ، وأخف على السمع ، فكان يضطرهم أحياناً إلى الخروج عن القياس ، والتضحية بما جرت به عادة اللغة.

ومن ناحية أخرى كان بعض الأمثال يصدر عن فئات من الأمة لا تحكم أمر اللغة ، ولا تتقن قواعدها ، كالعامة والنساء ، فيقع اللحن في تلك الأمثال ، ثم تسير بين الناس بلحنها دون التعرض لها بالإصلاح لأن الأمثال لا تغير عما جاءت عليه عن العرب ، حتى ولو كانت ملحونة.[236]

وقد نصّ علماء اللغة في غير موضعٍ على أن الأمثال تتحمّل الضرورات كالشعر ، وعبّروا عن ذلك بطرق وأساليب مختلفة ، وقد تعددت النقولات عنهم في ذلك.

فهذا ابن جني يقول : الأمثال تجري مجرى المنظوم في تحمله للضرورة . [237]

ويؤكد المرزوقي هذه القضية فيقول : فلذلك تُضرَبُ – أي الأمثالُ – وإن جُهلت أسبابها التي خرجت عليها ، واستُجيز من الحذف مضارع ضرورات الشعر فيها ما لا يُستجاز في سائر الكلام.[238]

وينقل لنا السيوطي قول ابن دريد وابن خالويه : هكذا جاء الكلام وإن كان ملحوناً ، لأن العرب تجري الأمثال على ما جاءت ، ولا تستعمل فيها الإعراب.

وقال الزجاجي في شرح أدب الكاتب : قال سيبويه : لا يجوز إظهار الفعل في نحو : أما أنت منطلقاً انطلقتُ ، وأجازه المبرد ، والقول ما قال سيبويه ، لأن هذا الكلام جرى مجرى المثل ،

---

[236] الأمثال العربية دراسة تاريخية تحليلية 208

[237] المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات 19/1

[238] المزهر في علوم اللغة 487/1

والأمثال قد تخرج عن القياس ، فتُحكى كما سُمعت ، ولا يطّرد فيها القياس فتخرج عن طريقة الأمثال.[239]

وقال المبرد : وكل شيء كان في موضع الفعل ولم يكن فعلا فلا يجوز ان تامر به غائبا ولا يجوز ان تقدم فيه ولا تؤخر فتقول زيدا عليك وزيدا دونك وانما قالوا عليه رجلا ليسني لان هذا مثل والامثال تجري في الكلام على الاصول كثيراً[240]

وقال ابو علي النحوي : وأما ما حكاه يونس من قولهم : (كثر ما تقولنَّ) يحتمل أن يكون بمعنى الذي فيكون التقدير كثر الذي تقوله ، ودخول النون في الفعل على هذا كدخوله في قوله : (ترفعنَ ثوبي شمالات) وجاز ذلك فيه لأنه كالمثل ، وقد يجوز في الأمثال ما لا يجوز في الكلام نحو (عسى الغوير أبؤساً)[241]

وقال ابو العلاء المعري يقولون : رجل فارس ، ولا يقولون فارسة ، وقالوا : هالك في الهوالك فجمعوه على هذا المثال لأنه جرى مجرى المثل ، والأمثال يجوز فيها ما يجوز في الشعر[242]

وقال أيضاً : وقولهم (تسمع بالمعيدي لا ان تراه) هو مما حذفت فيه (أن) ولكن المثل يجوز فيه ما يجوز في ضرورة الشعر لأن استعماله يكثر[243]

وقال ابن منظور في التعليق على أحد الأمثال الخارجة عن القياس : المثل يجري مجرى الشعر[244]

وقال عبد القادر البغدادي نقلا عن ابن بري : الامثال تنزل منزلة المنظوم[245]

---

[239] المصدر السابق 488/1

[240] المبرد ، أبو العباس محمد بن يزيد ، المقتضب ، تحقيق محمد عبدالخالق عظيمة ، لجنة التأليف والترجمة والنشر، 261/4

[241] الفارسي ، أبو علي النحوي ، الحسن بن أحمد ، المسائل المشكلة المعروفة بالبغداديات ، تحقيق صلاح الدين التينكاوي ، مطبعة العاني ، بغداد ، 181-182

[242] المعري ، أبو العلاء أحمد بن عبدالله ، عبث الوليد ، تحقيق محمد عبدالله المدني ، مطبعة الترقي ، دمشق ٣٥٤ ـ ٣٥٥

[243] عبث الوليد 422

[244] لسان العرب ، مادة هنأ ، 148/1

[245] البغدادي، عبدالقادر بن عمر، خزانة الأدب ولب ألباب لسان العرب، تحقيق عبدالسلام هارون، الخانجي ، القاهرة، 92/3

وقد قطع السيد ابراهيم محمد بأنه قد رأى علماء العربية يجمعون على كثره الاستعمال في تعليل إجراء الأمثال مجرى الشعر[246]

وإن القول بكثره الاستعمال فتح باباً آخر في توجيه الضرورة في الامثال ، وإنّ لذلك وجهاً من البحث في الضرورة الشعرية يظهر من تتبع كلام النحويين فيما يكثر استعماله في اللغة

قال سيبويه : الشيء اذا كثر في كلامهم كان له نحوٌ ليس لغيره ، مما هو مثله ، ألا ترى أنك تقول : (لم أكُ) ولا تقول : (لم أقُ) إذا أردت (أقل)

فالعرب مما يغيرون الأكثر في كلامهم عن حال نظائره[247]

بينما يرى آخرون أن الضرورة الملحوضة في المثل شعرية لا مثلية ، راجعة إلى أثر الوزن والقافية.

ولا يخفى أن سبب تحمل الشعر للضرورة وقوعه تحت وطأة قيود الوزن والقافية التي ترغم الشاعر على مخالفه القياس أما الأمثال فإنها نثر غالباً فهي خالية من هذه القيود ولذلك احتاج النحاة أن يعللوا مخالفة الأمثال للقياس وورود الضرورة فيها ونستطيع أن نلخص تعليلاتهم بما يلي :

١- كثرة الاستعمال ودورانها على الألسنة فقد رأى النحاة أن هذا قد يفقدها بعض أجزائها أو صفاتها.

وهو ما نبّه عليه المبرد والأعلم الشنتمري وذلك أن الأمثال لكثره دورانها على الألسنة كما قال المبرد والحذف موجود في كل ما كثر استعمالهم اياه وهذا ما يسميه اللغويون المحدثون بالبلى اللفظي قال فندريس فكثرة الاستعمال تبلي الكلمات في معناها وفي صيغتها

وقال ايضا هذه بوجه خاص هي الحال بالنسبة للكلمات كثيره الاستعمال ومن ثم يمكن فهمها قبل النطق بها إلى حد ان المتكلم يستطيع ان يعفي نفسه من توضيح النطق بها مكتفيا بنطقها في صور مختصره

٢- التسيير وهو ما ذكره ابو علي الفارسي فيما نقل عنه ابن جني ولعل مراده منه محاوله تخفيف المثل بحيث يتسع سيره في الناس او محاوله تشويهه ليستغرب فيشيع بينهم وهذا ما ذكره ابن برهان حيث قال والامثال تشد كثيرا وتشوه لتسيير

٣- التقيد بالمحسنات اللفظية كالسجع والازدواج ونحوهما وهو ما يشبه قيود الوزن والقافية في الشعر وهذا عام في النثر المسجوع مثلا كان او غيره كما قال السيرافي وقد شبهوا مقاطع الكلام المسجوع وان لم يكن موزونا وزن الشعر بالشعر

---

[246] العدواني ، عبدالوهاب محمد علي ، الضرورة الشعرية ، دراسة لغوية نقدية ، جامعة الموصل ، 65

[247] المصدر السابق ، 66

ومن شواهد الامثال التي يمكن ان تكون خاضعه لهذه القيود ما اشار اليه ابن عصفور في نصه السابق بقوله ذلك دليل قولهم شهر ثرى وشهر ترى وشهر مرعى فحذفوا التنوين من (ثرى) و (مرعى) اتباعاً لقولهم (ترى) لأنه فعل.

٤- وزاد بعض النحاة المعاصرين على ذلك احتمال اقتطاع المثل من شعر فالمثل :

(الصيف ضيعتِ اللبن) يمكن ان يكون مقتطعا من بيت من بحر الكامل أو الرجز.

وهذا ما جعل النحاة يردون الاحتجاج بكثير من الأمثال العربية المخالفة للقواعد النحوية بحجة خضوعها للضرورة.

الفصل الرابع

نماذج لبعض المخالفات النحوية في الأمثال العربية

إعراب الأسماء الستة

تُرفعُ الأسماء الستة بالواو ، وتنصب بالألف ، وتجر بالياء

قال ابن مالك في الألفية في إعراب الأسماء الستة :

وارفع بواو وانصبن بالألف واجرر بياء ما من الأسما أصف[248]

وقال ابن يعيش : فأمّا الأسماء الستّة المعتلّة، وهي: أخوك ، و أبوك ، و حموك ، و فوك ، و هنوك ، و ذو مال ، فهذه الأسماء إذا أُضيفت إلى غير ضميرٍ متكلّم، كان رفعها بالواو، ونصبها بالألف،

[248] الأشموني ، أبو الحسن نور الدين علي بن محمد ، شرح ألفية ابن مالك ، تحقيق د. إميل بديع يعقوب ، دار الكتب العلمية ،
بيروت – لبنان ، ط1 ، 49/1

وجرّها بالياء؛ نحوَ قولك: "هذا أخوك وأبوك"، و"رأيت أخاك وأباك" و"مررت بأخيك وأبيك". وكذلك سائرها[249]

ويقول ابن عصفور : والواو تكون للرفع في الأسماء الستة وهي أبوكَ وأخوكَ وحَمُوكَ وفُوكَ وذو مالٍ وهَنُوها ، الألف تكون علامة للنصب في الأسماء الستة وهي: رأيتُ أخاكَ وأباكَ وحَماكَ وفاكَ وذا مالٍ وهَناها. والياء تكون علامة للخفض في الأسماء الستة نحو: أخيكَ وأبيكَ وحمَيكَ وفِيكَ وذي مالٍ وهَنِيها [250]

وقد خالف هذه القاعدة المثل العربي المشهور :

مُـكْـرَهٌ أخَـاكَ لا بَـطَـلٌ[251]

وهذا المثل قصته : أنه كان هناك رجل يسمى أبا حنش ، قتل إخوته قوم من بني أشجع ، فمر هؤلاء القوم على غار يشربون فيه ، وكان لأبي حنش خال ، فقال الخال له "هل لك أن نذهب إلى الغار ففيه ظباء لعلنا نصيب منها؟ فانطلق الخال بأبي حنش به حتى جعله يقف على فم الغار، ثم دفع الخال أبا حنش في الغار، وقال له : ضربا أبا حنش، فقالوا : إن أبا حنش لبطل، فقال أبو حنش: مكرهٌ أخاك لا بطل.

ويضرب للرجل، يحمله غيره على ما ليس من شأنه.[252]

موطن الشاهد : أخاك .

وجه الاستشهاد: مجيء (أخاك) بالألف، وهو في موضع رفع، فخالف قاعدة الأسماء الستة التي ذكرها النحويون .

ظهور الفتحة على الياء في الاسم المنقوص

تقدر الضمة والكسرة على الياء من الاسم المنقوص إذا كان متصلاً بالألف واللام ، وينوّن مع حذف الياء إذا كان مجرداً عنهما ، وتثبت الياء وتظهر عليها الفتحة في الحالتين.

---

[249] ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان ، ط1 ، 153/1

[250] ابن عصفور الإشبيلي ، شرح جمل الزجاجي ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان ، ط1 ، 24/3

[251] انظر : الضبي ، المفضل بن محمد ، أمثال العرب ، تحقيق إحسان عباس ، دار الرائد العربي ، بيروت ، ط2 ، 112

وأبو عبيد ، القاسم بن سلام ، كتاب الأمثال ، تحقيق عبد المجيد قطامش ، دار المأمون للتراث ، دمشق ، سوريا ، ط1 ، ص271 جمهرة الأمثال 213/2 ، مجمع الأمثال 152/1 ، المستقصى في الأمثال 347/2

[252] مجمع الأمثال للميداني 152/1

قال سيبويه : (اعلم أن كل شيء كانت لامه ياءً أو واواً ثم كان قبل الياء والواو حرف مكسور أو مضموم فإنها تعتل وتحذف في حال التنوين ، واواً كانت أو ياءً.

فمن الياءات والواوات اللواتي ما قبلها مكسور قولك : هذا قاضٍ ، وهذا غازٍ ، وهؤلاء جوارٍ. وما كان منهن ما قبله مضموم فقولك : هذه أدُلُ وأضُبٌ ونحو ذلك.[253]

وقال المبرد : والياء المكسور ما قبلها لا يدخلها خفضٌ ولا رفعٌ لثقل ذلك ، نحو (ياء) القاضي ، ويدخلها الفتح في قولك : رأيت القاضيَ .[254]

وقد خالف هذه القاعدة المثل العربي :

أعْـطِ الـقَـوْسَ بَـارِيْـهـا[255]

والحطيئة أول من نطق بهذا المثل . حيث أنه دخل يوماً على سعيد بن العاص وهو يغدي الناس فأكل أكلاً جافياً. فلما فرغ الناس من طعامهم وخرجوا أقام مكانه فأتاه الحاجب ليخرجه، فامتنع وقال: أترغب بهم عن مجالستي؟ إني بنفسي عنهم لأرغب. فلما سمع سعيد ذلك منه وهو لا يعرفه، قال: دعه. وتذاكروا الشعر والشعراء. فقال لهم: أصبتم جيد الشعر، ولو أعطيتم القوس باريها لوقعتم على ما تريدون. فانتبه له سعيد، ونسبه فانتسب له، فقال: حياك الله يا أبا مليكة! ألا أعلمتنا بمكانك ولم تحملنا على الجهل بك فنضيع حقك[256]

ويضرب في وجوب تفويض الأمر إلى من يُحسنه ، ويتمهّر فيه.[257]

موطن الشاهد : سكون الياء في (باريْها)

فقد خالف المثل هذه القاعدة فورد بسكون الياء من باريها ، ولم تظهر عليها الفتحة مع أن باريها مفعول به للفعل (أعط).

وهذا عند كثيرٍ من النحاة لا يجوز إلا في ضرورة الشعر إلا أن بعضهم جعلها من الضرورات الحسنة.

وقد صرّح بذلك ابن عصفور : وتسكين الياء في حال النصب من الضرورات الحسنة[258]

---

[253] سيبويه ابو بشر عمرو بن عثمان، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبه الخانجي ، القاهرة ، ط3 ، 308/3

[254] المقتضب 284/4

[255] الأمثال لابن سلام 204 ، جمهرة الأمثال 76 ، الميداني 19/2 ، المستقصى 247/1

[256] فصل المقال في شرح كتاب الأمثال 298/1

[257] االمستقصى في الأمثال 247/1

[258] ضرائر الشعر لابن عصفور 93

وجعلها ابن يعيش من الضرورات المستعملة بكثرة فقال : وإنما أسكن الياء ضرورة ، جعله في الاحوال الثلاثة بلفظٍ واحدٍ كالمقصور ، وقد جاء ذلك كثيراً.[259]

وعدّها المبرد من أحسن الضرورات.[260]

مجيء المبتدأ جملة

اشترط أكثر النحاة في المبتدأ ألا يكون جملةً لأنه محكومٌ عليه ، والمحكوم عليه لا يكون إلا مفرداً . بخلاف الأحكام فإنه يعبر عنها بالمفرد تارةً وبالجملة أخرى ، وإنما كان ذلك لاتساعهم في الأحكام[261]

قال العكبري : وإنما وجب أن يكون اسماً لأنه مُخبرٌ عنه ولا يصح الإخبار عن غير الاسم.[262]

وقد خالف هذه القاعدة النحوية المثل العربي :

تسمعُ بالمعيدي خيرٌ من أن تراه[263]

ويضرب هذا المثل لمن خبره خير من مرآه.[264]

وموطن الشاهد : أن المبتدأ هنا جملة ، فجملة (تسمع بالمعيدي) مبتدأٌ خبره خيرٌ.

وقد تكلم النحاة عن هذا المثل وحاولوا توجيهه فأوّلوه بتأويلين :

الأول : أنه مما نزل فيه الفعل منزلة المصدر وهو (سماعك) لأنه مدلول الفعل مع الزمان ، فجرد لأحد مدلوليه.[265]

الثاني : أنه محمولٌ على حذف (أن) ، أي : أن تسمعَ بالمعيدي ، وهما (أن تسمعَ) في تأويل المصدر أي سماعك , فالإسناد في الحقيقة إليه وهو اسمٌ.[266]

---

[259] ابن يعيش ، شرح المفصل ، 51/6

[260] المبرد ، المقتضب 22/4

[261] ابن الحاجب ، أبو عمرو عثمان ، الأمالي ، تحقيق فخر صالح قباوة ، دار الجيل ، بيروت ، 882/2

[262] العكبري ، اللباب في علل البناء والإعراب - تحقيق غازي مختار طليمات ، دار الفكر ، دمشق ط١ ، 125/1

[263] جمهرة الأمثال 266/1 ، مجمع الأمثال 129/1 ، وله روايات أخرى.

[264] مجمع الأمثال 129/1

[265] انظر ابن يعيش ، موفق الدين ، التهذيب الوسيط تحقيق فخر الدين قباوة ، دار الجيل ، بيروت ، 117-118 ،

العكبري : اللباب 48/1 و 125

[266] السيوطي ، همع الهوامع 30/1

وذهب بعضهم إلى وصف هذا المثل بالشذوذ فقالوا : وأما قولهم تسمع بالمعيدي خير من أن تراه، فشاذ.[267]

إعمال (ما) عمل ليس مع تقدم خبرها

اشترط جمهور النحاة لعمل ما عمل ليس عند الحجازيين ألا يتقدم خبرها على اسمها فإن تقدم بطل عملها ، فوجب رفع الخبر[268]

وقال سيبويه : فإذا قلت ما منطلقٌ عبد الله ، أو ما مسيءٌ من أعتب ، رفعتَ. ولا يجوز أن يكون مقدماً مثله مؤخراً.[269]

وأكد المبرد هذا التعليل بقوله : وهذا قولٌ مغنٍ في جميع العربية ، كل ما كان متصرفاً عمل في المقدم والمؤخر ، وإن لم يكن متصرفاً لم يفارق موضعه لأنه مدخلٌ على غيره.[270]

وذكره ابن مالك عندما أتي على شروط عمل (ما) عمل ليس فقال :

الثالث (أي الشرط الثالث) : أن لا يتقدَّمَ الخبر كقولهم ((مَا مُسِيءٌ مَنْ أَعْتَبَ))[271]

وأكد ذلك الأشموني فقال : وكذا يبطل عملها إذا تقدم خبرها على اسمها[272]

وقد اختل هذا الشرط في قول العرب في المثل :

مَـا مُـسِيـئـاً مـن أعـتـب[273]

ويضرب لمن يعتذر إلى صاحبه ، ويخبر أنه سيعتب[274]

موطن الشاهد : روي المثل بنصب الخبر (مسيئاً) مع تقدمه على اسم ما.

---

[267] الرضي ، محمد بن الحسن الاستراباذي ، شرح كافية ابن الحاجب ، تحقيق عبدالعال سالم مكرم ، عالم الكتب ، 45/4

[268] انظر الحريري، أبو محمد، القاسم بن علي، شرح ملحة الإعراب، تحقيق فائز فارس، دار الأمل للتوزيع والنشر، الأردن 249 المبرد ، المقتضب 190/4

[269] سيبويه ، الكتاب 95/1

[270] المبرد ، المقتضب 190/4

[271] الأنصاري ، ابن هشام ، أبو محمد عبدالله جمال الدين ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ، تحقيق محي الدين عبدالحميد ، المكتبة العصرية ، بيروت ، 279/1

[272] الأشموني ، نور الدين علي بن محمد ، شرح ألفية ابن مالك ، تحقيق أحمد عزوز ، المكتبة العصرية ، بيروت ، 256/1

[273] مجمع الأمثال 288/2

[274] المصدر السابق 289/2

وهذا يخالف القاعدة السابقة.

مجيء خبر (عسى) مفرداً

يرى أكثر النحاة أن خبر (عــســى) وغيرها من أفعال المقاربة لا يأتي اسماً مفرداً

قال ابن عصفور : ولا تقع الأسماء موقع أخبار هذه الأفعال - أي أفعال المقاربة - وإن كان ذلك هو الأصل. وإنما رُفض هنا الاسم وإن كان الأصل ، لأن المناسبة التي قصدوها بين هذه الأفعال وأخبارها لا تُتصور في الأسماء.[275]

ويوضح هذا التعليل قول المبرد : ولا تقل : (عسيت القيام) وإنما ذلك لأن القيام مصدرٌ لا دليل فيه يخص وقتاً من وقتٍ ، فمن ثم لم يقع القيام بعدها ، ووقع المستقبل.[276]

وقال ابن يعيش في شرح المفصل : ولا يكون الخبر – خبر عسى - إلّا فعلاً مستقبلًا مشفوعاً بـ (أن) الناصبة للفعل.[277]

وقد شذ عن هذه القاعدة قولهم في المثل العربي المشهور:

عسى الغوير أبؤساً[278]

وأصله : أن قوما كانوا في غار، فانهار عليهم، فماتوا جميعا، ثم تمثلت به الزباء ملكة الجزيرة، حين رجع إليها قصير ومعه الرجال والغوير: تصغير الغار، وهو اسم ماء لبني كليب. الأبؤس: جمع بؤس أو بأس، ومعناه: العذاب والشدة. والمعنى: لعل الشر يأتيكم من قبل الغوير، فصار مثلا يضرب للرجل يتوقع الشر من جهة بعينها.[279]

موطن الشاهد : أبـؤســاً ، فقد وقع فيه الاسم المفرد (أبؤساً) خبراً لــ (عسى).

وقد حاول النحويون توجيه المثل السابق فوردت عنهم تأويلات كثيرة نلخصها فيما يلي :

١- أن تُتأول (أبؤساً) بمعنى الحال ، ويُجعل المصدر في موضع المشتق ، ثم تُجمع.[280]

---

[275] ابن عصفور الإشبيلي، علي بن مؤمن، المقرب، تحقيق أحمد الجواري، رئاسة الأوقاف، بغداد، ط١، 1971م ، 1/99-100

[276] المبرد ، المقتضب 3 / 69

[277] شرح المفصل 373/4

[278] الأمثال لابن سلام 300 ، جمهرة الأمثال 50/2 ، مجمع الأمثال 17/2 ، المستقصى في الأمثال 161/2

[279] الأزهري ، خالد عبدالله ، شرح التصريح ، تحقيق محمد باسل العيون السود ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1/ 204

[280] انظر الفارسي - المسائل المنثورة - تحقيق مصطفى الحدري - مجمع اللغة العربية - دمشق 232

٢- أن (عسى) هنا للتحقيق بمعنى صار وهذا رأي العكبري[281]

٣- أن الاسم المفرد خبر (عسى) تشبيهاً لها بـ (كان) . وهذا قول سيبويه ، وأبي علي الفارسي وقد تبعهما كثير من النحويين.[282]

قال سيبويه : قولهم : (عسى الغوير أبؤساً) فهذا مثلٌ من أمثال العرب ، أجروا فيه (عسى) مجرى (كان).[283]

٤- أن في المثل إضراباً عن الشك إلى اليقين. قال السهيلي : قول الزباء حين تكلمت بـ (عسى) ثم أدركها اليقين ، فقالت : (عسى الغوير) وهي متوقعة شراً ثم غلب على ظنها الشر ، فختمت الكلام بحكم ما غلب على ظنها ، لا بحكم (عسى) ، لأن (عسى) لا يكون خبرها اسماً غير حدث ، فكأنها قالت : (صار الغوير أبؤساً)[284]

٥- إن أبؤساً معمول خبر (عسى) المحذوف واختلف القائلون بهذا التوجيه في تقدير العامل على أربع تقديرات :

التقدير الأول : أن (أبؤساً) خبر (يكون) المحذوفة مع (أن) .

وهذا رأي الكوفيين والمبرد.

قال المبرد : وأما قولهم في المثل (عسى الغوير أبؤساً) فإنما كان التقدير (عسى الغوير أن يكون أبؤساً) لأن (عسى) إنما خبرها الفعل مع (أن) ، أو الفعل مجرداً ، ولكن لما وضع القائل الاسم في موضع الفعل كان حقه النصب.[285]

وقد رد العكبري هذا الرأي بقوله : ولا يصح أن يقدر بـ (أن يكون أبؤساً) لما فيه من حذف الموصول وإبقاء صلته.[286]

---

[281] انظر:العكبري، أبو القاسم عبدالواحد بن علي الأسدي، شرح اللمع، فائز الفارس، السلسلة التراثية، الكويت ط2 558/1

[282] انظر : الفارسي، أبو علي الحسن بن أحمد ، المسائل المنثورة ، تحقيق شريف النجار ، عالم الكتب ، ط3 ، 231

الموصلي ، ابن الخباز ، أحمد بن الحسين ، شرح ألفية ابن معطي ، تحقيق شريف النجار ، دار عمار ، 2 / 898

[283] سيبويه : 3 / 158

[284] السهيلي ، أبو القاسم عبدالرحمن بن عبدالله ، نتائج الفكر في النحو ، تحقيق محمد البنا ، دار السلام ، 260

[285] المبرد : المقتضب 3 / 70

[286] العكبري : اللباب 1 / 192

ولكن الرضي دافع عنه فقال : وجاز حذف (أن) مع الفعل مع كونها حرفاً مصدرياً لقوة الدلالة ، وذلك لكثرة وقوع (أن) بعد مرفوع (عسى) فهو كحذف المصدر وإبقاء معموله.[287]

التقدير الثاني : (أبؤساً) خبر (يصير) المحذوفة ، وهذا رأي الأصمعي ، وابن الأعرابي.[288]

التقدير الثالث : (أبؤساً) مفعول به ، والتقدير : يأتي بأبؤس ، فحذف الناصب والجار توسعاً[289]

التقدير الرابع : (أبؤساً) مفعول مطلق ، والتقدير : يبأس أبؤساً ، وهذا رأي ابن هشام.[290]

٦- أن (أبؤساً) خبر (عسى) ، وقد ورد مفرداً من باب التنبيه على الأصول.

وهذا رأي ابن مالك ، فقد قال : من عادة العرب في بعض ما له أصلٌ متروكٌ ، وقد استمر الاستعمال بخلافه ، أن ينبهوا على ذلك الأصل ، لئلا يُجهل. فمن ذلك جعل بعض العرب خبر (كاد) و (عسى) مفرداً منصوباً.[291]

٧- أن نصب (عسى) الاسم المفرد لغةٌ من لغات العرب المستعملة. وهذا رأي ثعلب .[292]

توكيد الفعل المضارع في غير حالات جواز التوكيد

لتوكيد الفعل المضارع بنوني التوكيد تفصيلٌ مقررٌ عند النحاة بيّنهُ الصّيمري بقوله : واعلم أن النون الخفيفة والثقيلة في الأفعال على ضربين :

أحدهما : لازمٌ فيه أحد النونين لابد منه ، وهو جواب القسم إذا كان باللام في الفعل المضارع.

والثاني : ما ليس بلازمٍ ، وهو الأمر والنهي و الاستفهام وغير ذلك.

وأما دخول النون في الأخبار الواجبة فلا يكون إلا في ضرورة الشعر.[293]

وقال الزمخشري : ولا يؤكد بها إلا الفعل المستقبل الذي فيه معنى الطلب وذلك فيما كان قسماً أو أمراً أو نهياً أو استفهاماً أو عرضاً أو تمنياً كقولك: بالله لأفعلنّ ، وأقسمت عليك إلا تفعلن، ولما تفعلن واضربن، ولا تخرجن، وهل تذهبين، وإلا تنزلن، وليتك تخرجن.

ولا يؤكد بها الماضي ولا الحال ولا ما ليس فيه معنى الطلب.[294]

---

[287] الرضي - شرح الكافية 4 / 216

[288] انظر ابن هشام : تلخيص الشواهد 311 ، والأزهري 1 / 203

[289] انظر الأزهري 1 / 204 - والبغدادي : الخزانة 9 / 321

[290] انظر : ابن هشام - تلخيص الشواهد 312

[291] ابن مالك ، شرح التسهيل ، 393/1

[292] أبو حبان : ارتشاف الضرب 182/3

[293] الصيمري، أبو حمد عبدالله بن إسحاق ، التبصرة والتذكرة، تحقيق فتحي أحمد مصطفى ، المكتبة الأزهرية ، 1 / 430 - 431

[294] الزمخشري : المفصل 40/9

ولكن عدداً من الأمثال العربية ورد مخالفاً لهذه القاعدة النحوية مثل قولهم :

بعينٍ ما أريـنّـكَ[295]

بألمٍ ما تُـخـتَـنَـنّـهْ[296]

بسلاحٍ ما يُقتلنّ القتيلُ[297]

موطن الشاهد : (أريـنّـكَ) و (تُـخـتَـنَـنّـهْ) و (يُقتلنّ) ، فقد أُكدت هذه الأفعال المضارعة وليس فيها معنى الطلب ومثلها قول العرب : (بجهدٍ ما تبلغنّ) و (كثر ما تقولنّ)

ولم يُغفل النحاة هذه الشواهد بل ذكروها ، ثم اختلفوا في الحكم عليها على ثلاثة آراء :

الأول : أنّ هذه الشواهد شاذة مخالفة للقاعدة ، فلا يُقاس عليها .

قال ابن يعيش : فأما قولهم (بعينٍ ما أريـنّـكَ) و (بألمٍ ما تُـخـتَـنَـنّـهْ) فهذا شاذٌ لا يُقاس عليه. لأنه أكد فعل الخبر ، وتأكيد فعل الخبر غير جائزٍ إلا جواب الشرط والقسم وحدهما.[298]

ثم ذكرها في الضرورات المستقبحة ، قليلة الاستعمال.

وقال : فأكد ما لا يجوز تأكيده لأن نوني التوكيد لا يؤكد بهما من الأفعال إلا الأمر والنهي والاستفهام وجواب القسم والشرطي بـ (إما).[299]

الثاني : أنها جائزة لزيادة (ما) قبل الفعل ، ولكنها قليلة الاستعمال.[300]

قال الرضي : ومجيء النون بعد الأفعال المستقبلة التي تلحق أوائلها (ما) المزيدة في غير الشرط اختياراً ، لكن قليلاً نحو : بعينٍ ما أريـنّـكَ .[301]

---

[295] مجمع الأمثال 100/1 ، المستقصى في الأمثال 11/2 ، ويُضرب لمن يخفي أمرا أنت به بصير

[296] مجمع الأمثال 107/1 ، المستقصى في الأمثال 204/1 ، ومعناه : أن الختان لا يكون إلا بألم ، ويقال لمن يفعل فعلا يتألم به ولا بد له منه، وهو خطاب لامرأة في الأصل، والهاء للسكت. والمقصود : أنه لا يدرك الخير ولا يفعل المعروف إلا باحتمال مشقة.

[297] الأمثال لابن سلام 316 ، مجمع الأمثال 102/1 ، المستقصى في الأمثال 9/2 ، ويصرب في مكافأة الشر بالشر .

[298] ابن يعيش : التهذيب الوسيط 375

[299] ابن يعيش التهذيب الوسيط 428

[300] انظر : الموصلي شرح الكافية 3 / 714 ، وابن هشام أوضح المسالك 4 / 103 ، والبغدادي الخزانة ٤٠٣/١١

[301] الرضي ، شرح الكافية 4 / 486

الثالث : أن توكيد المضارع المقترن بـ (ما) الزائدة جائزٌ كثيرُ الاستعمال عند العرب .[302]
قال ابن مالك : وإنما كان كثيراً لأن (ما) لما لازمت هذه المواضع أشبهت عندهم لام القسم ، فعاملوا الفعل بعدها معاملته بعد اللام. وظاهر عباره ابن مالك اطراد ذلك ، وجواز القياس عليه[303]
وكلام سيبويه يحتمل الرأيين الثاني والثالث ، حيث قال : ومن مواضعها أفعال غير الواجب التي في قولك : (بجهدٍ ما تبلغنّ) وأشباهه ، وإنما كان ذلك لمكان (ما) ، فـ (ما) ههنا بمنزلتها في الجزاء.[304]

حذف حرف النداء مع النكرة المقصودة

منع أكثر النحاة حذف حرف النداء إذا كان المنادى اسم جنس - وهو ما يطلق عليه النكرة المقصودة - إلا في ضرورة الشعر[305]
وقال سيبويه : وإن شئت حذفتهنّ كلهنّ - أي حروف النداء - استغناءً .
كقولك : (حارِ بني كعبُ) وذلك أنه جعله بمنزله من هو مقبلٌ عليه بحضرته يخاطبُه .
ولا يَحسنُ أن تقول (هذا) ، ولا (رجلُ) وأنت تريد (يا هذا) ، و (يا رجلُ).
ولا يجوز ذلك في المبهم لأن الحرف الذي ينبه به لزم المبهم كأنه صار بدلاً من (أيّ) حين حذفته ، فلم تقل : (يا أيها الرجلُ) ولا (يا أيهذا).[306]
ويوضح كلام سيبويه قول ابن الحاجب : ووجه التعليل أن قولك : (يا رجلُ) أصله (يا أيها الرجلُ).

---

[302] انظر : ابن مالك ، شرح الكافية الشافية 3/ 407
[303] الأشموني ، شرح الألفية 3 / 217
[304] سيبويه ، الكتاب 3 / 517
[305] انظر الشلوبين ، أبو علي عمر بن محمد ، شرح الجزولية ، تحقيق تركي العتيبي ، مؤسسة الرسالة 952/3،
المبرد المقتضب 285/4، ابن الحاجب : الكافية 95، ابن هشام :الجامع الصغير 103
[306] سيبويه ، الكتاب 2 / 230-231

و (يا هذا الرجل) أصله (يا أيهذا الرجل) فحذفوا الألف واللام استغناءً عنها بـ (يا) ، فحذفوا (أيّ) لأنهم ما أتوا بها إلا وصلةً إلى نداء ما فيه الألف واللام ، فبقي (يا رجل) فكرهوا أن يحذفوا حرف النداء ، فيخلوا بحذفه اشياء كثيرة.[307]

وعلل الرضي المنع بقوله : وإنما لا تحذفه من المعرفة المتعرفة بحرف النداء - أي النكرة المقصودة - إذ هي حرف تعريف ، وحرف التعريف لا يحذف مما تعرف به ، حتى لا يُضنّ بقاؤه على أصل التنكير . ألا ترى أن لام التعريف لا تُحذف من المتعرف بها ، وحرف النداء أولى منها بعدم الحذف ، اذ هي مفيدة مع التعريف : التنبيه والخطاب .[308]

وعلى الرغم من حسن هذا القياس إلا أن الأمثال تأبى الانصياع له . فقد خالف هذه القاعدة النحوية عدد كبير من الأمثال العربية منها :

أطرقْ كرا إن النّعامَ في القُرى[309]

أطرقْ كَرا يُحلبْ لك[310]

أعورُ عينَك والحجرَ[311]

افتدِ مخنوقُ[312]

أَصْبحْ ليلُ[313]

تتابعي بَقَّرُ[314]

---

[307] ابن الحاجب ، الإيضاح شرح المفصل 1 / 287

[308] الرضي ،شرح الكافية 1 / 426

[309] جمهرة الأمثال 11/1 ، مجمع الأمثال 431/1 ، المستقصى في الأمثال 221/1

ومعناه : لقد صيد ما هو أعظم منك وهو النعام ، وذُهب به إلى القرى ، فسوف تُصاد.

[310] مجمع الأمثال للميداني 432/1 ، وهو يضرب للأحمق تمنيه الباطل فيصدق.

[311] الأمثال لان سلام 225 ، جمهرة الأمثال 9/1 ، مجمع الأمثال 6/2 ، المستقصى في لأمثال 255/1

ومعناه : يا أعور ، احفظ عينك ، واحذر الحجر.

[312] مجمع الأمثال 78/2 ، المستقصى في الأمثال 265/1 ،

[313] المفضل الضبي 123 ، جمهرة الأمثال 11/1 ، مجمع الأمثال 403/1 ، المستقصى في الأمثال 200/1

ويقال هذا المثل في الليلة الشديدة التي يطول فيها الشر.

[314] مجمع الأمثال 127/1 ، وقال في شرحه : : قاله بشر بن أبي حازم وقد حاضر بقراً على مرتفع ، وأشار إليها بالسهم كأنه يرميها ، فصارت تلقي بأنفسها فتتكسر ، وكان قومه قد أصابهم جوع شديد ، فدعاهم إلى ما اصطاد.

صَهْ صَاقِـعُ[315]

مواطن الشاهد : حـذف حرف النداء من كل هذه الأمثال مع أن المنادى فيها نكرة مقصودة ، والحذف هنا لا يجوز إلا في الضرورة كما تقدم.

وصف الجمع بالمفرد

يشترط النحاة في النعت الحقيقي أن يوافق المنعوت في إفراده وتثنيته وجمعه .[316]

قال ابن السراج : واعلم أن لك أن تجمع الصفة وتفرق الموصوف ، ولك أن تفرق الصفة وتجمع الموصوف ، ولكن المفرق يجب أن يكون بعدد المجموع ، ولا يجوز أن يفرقا : يثنى أحدهما ويفرد الآخر ، بل يجب أن يكون مناسباً له في توحيده وتثنيته وجمعه ، ليكون مطابقاً له ، لا يُفصل أحدهما عن الاخر .[317]

وقد خالف هذه القاعدة المثل العربي :

عُراضةٌ تُوري الزّنادَ الكائلَ[318]

موطن الشاهد : الكائل

فقد ورد فيه وصف الجمع بالمفرد .

فـ (الزناد) جمع (زند) ، و (الكائل) مفرد .

فكان الأصل أن يقال : (الزناد الكائلة).

وقد وجه الميداني ما حصل بهذا المثل عند شرحه له بقوله :

وإنما قيل (الزناد الكائل) ولم يقل (الكائلة) لأن (الزناد) وإن كان جمع (زند) فهو على وزن الواحد مثل (الكتاب) و (الجدار).

ولكن هذا التعليل وإن كان حسناً ، فهو لا يغير من أن هذا المثل جاء مخالفاً للقياس المطّرد العام في كلام العرب.

---

[315] مجمع الأمثال 403/1 ، الصاقع : الكذاب ، يُضرب لمن عرف بالكذب.

[316] انظر ابن عصفور، شرح جمل الزجاجي 145/1 ، الأشموني ، شرح الألفية 61/3 ، الازهري ، شرح التصريح 109/2

[317] ابن السراج ، أبو بكر محمد بن سهل ، الأصول في النحو ، تحقيق عبدالحميد الفتلي ، مؤسسة الرسالة 23/2

[318] مجمع الأمثال 41/2 ، وقال : العُراضة: الهدية، والزَّنْد الكائل: الكابي، يُقَال: كان الزَنْدُ يَكيل كيلا، إذا لم تخرج ناره.

يضرب لمن يخدع الناس بحسن منطقه

تنكير اسم (لا) النافية للجنس

يرى أكثر النحاة وجوب تنكير اسم (لا) النافية للجنس[319]

قال سيبويه : واعلم أن المعارف لا تجري مجرى النكرة في هذا الباب ، لأن (لا) لا تعمل في معرفة أبداً[320]

وقال المبرد : ولا تعمل (لا) إلا في نكرة البتة ، ولو كانت كغيرها من العوامل لعملت في المعرفة كما تعمل في النكرة .[321]

وعلل ذلك ابن مالك بقوله : لأنها إنما عملت العمل المذكور ، لتدل به على العموم على سبيل التنصيص ، والمعرفة ليست كذلك ، ولو كان تعريفها بالألف واللام الاستغراقية ، لأنها بلفظ العهدية ، فليس التنصيص بها على العموم كالتنصيص عليه بـ (مِنْ) الجنسية ، مذكورةً أو منويةً .[322]

وقد خالف هذه القاعدة النحوية مثلٌ عربيٌ مشهورٌ هو :

قضيةٌ ولا أبا حسنٍ لها[323]

موطن الشاهد : فقد ورد فيه اسم (لا) معرفة

ووافق هذا المثل في مخالفة القاعدة عددٌ من أقوال العرب .

كقول أبي سفيان قبل أن يسلم : إن لنا العزّى ولا عزّى لكم [324]

وقولهم : لا بصرة لكم[325]

فقد عملت (لا) في هذه الأقوال في الأعلام : (عزّى) و (بصرة)

وقد حاول النحاة تأويل هذه الشواهد .

قال أبو حيان : هذا ونحوه مؤول بالنكرة باعتبار وجهين :

أحدهما : أنه نفي لكل من تسمى بهذا الاسم ، فصار فيه عموم ، فاطلق على كل من هذا اسمه .

---

[319] انظر : المبرد ، المقتضب 362/4 ، الأعلم الشنتمري ، تحصيل عين الذهب 350 ، ابن الحاجب ، الكافية 115

[320] سيبويه ، الكتاب 296/2

[321] المبرد ، المقتضب 362/4

[322] ابن مالك ، شرح التسهيل 65/2

[323] سيبويه ، الكتاب 297/2 ، المبرد ، المقتضب 363/4

[324] البخاري 1105/3

[325] سيبويه 296/2 ، شرح المفصل لابن يعيش 103/2

وعلى هذا الوجه تنزع (ال) منه إن كان فيه .
والثاني : أن يكون على حذف مضاف وذلك المضاف نكرة ، تقديره : (ولا مثل أبي حسن) ، وكذلك باقي هذه الأسماء .[326]

وقد ناقش سيبويه في ذلك الخليل ، عندما قال الخليل : تقول : (قضيةٌ ولا أبا حسنٍ لها) تجعله نكرة .
قال سيبويه : قلتُ : فكيف يكون هذا ، وإنما أراد عليّاً رضي الله عنه . فقال : لأنه لا يجوز لك أن تُعمل (لا) في معرفة ، وإنما تُعملها في النكرة . وإذا جعلتَ (أبا حسنٍ) نكرة ، حَسُنَ لك أن تعمل (لا) ، وعلم المخاطب أنه قد دخل في هؤلاء المنكورين عليٌّ رضي الله عنه ، وأنه قد غُيب عنها. فإن قلتَ : إنه لم يرد أن ينفي كل من اسمه علي ، فإنما أراد أن ينفي منكورين كلّهم في قضيته مثل عليّ ، كأنه قال : لا امثال علي لهذه القضية ، ودل الكلام على أنه ليس لها عليٌّ ، وأنه قد غيب عنها .[327]
وقد وضح ذلك الأعلم الشنتمري بقوله : الذي يُسوغ التنكير أن هذا الكلام إنما يُقال للإنسان كان يأمر بأمر من الأمور ، وله فيها كفاية وغناء ، فحضر ذلك الأمر ، ولم يوجد ذلك الإنسان ، ولا من يقوم به مثل قيامه ، ولو وجد من يقوم مقامه لم يطلب هو ، فصار التقدير : (ولا مثل أبي حسنٍ) ، ودخلت هذه الأسماء في المعنى كما يقول القائل لمن يخاطبه : (مثلك لا يتكلم بهذا) وإنما يريد : أنت وأمثالك لا يتكلمون به .
ولكن ابن مالك ناقش هذه التأويلات فقال : ولا يصح واحد من التقديرات على الإطلاق .
أما تقدير (مثل) فممنوع لأنه يستلزم وصف الشيء بنفسه ، أو الإخبار عنه بنفسه ، وكلاهما ممتنع .
كما أن المتكلم بذلك إنما يقصد نفي مسمى العلم المقرون بـ (لا) فإذا قُدر (مثل) لزم خلاف المقصود.
الثالث : أن العلم المعامل بها قد يكون انتفاء مثله معلوماً لكل أحد ، فلا يكون في نفيه فائدة . نحو : (لا بصرة لكم) و (لا أبا حسنٍ لها)

---

[326] أبو حيان ، ارتشاف الضرب 1307/3 وما بعدها.
[327] سيبويه ، الكتاب 297/2

وأما تقدير أحد المسميات فلا يصح اعتباره مطلقاً ، فإن من الأعلام ما له مسميات كثيرة ، فالصحيح أن لا يقدر هذا النوع بتقدير واحد ، بل يقدر ما ورد فيه بما يليق به ، وبما يصلح له.[328] وقد أعرض الكسائي عن هذه التأويلات كلها ، وجوّز عمل (لا) في المعرفة ، مستدلاً بهذه الشواهد . وقد نسب أبو حيان هذا الرأي للكوفيين عامة[329]

نصب اسم التفضيل للمفعول به

يرى أكثر النحاة أن اسم التفضيل لا يصح أن ينصب المفعول به.[330]

وعلل ذلك ابنُ يعيش بقوله : (إن مقتضى الصفات ألا تعمل ، من حيث كانت أسماء ، والأسماء لا تعمل في أسماء مثلها ، فأما الصفة المشبهة فإنها أشبهت اسم الفاعل فعملت عمله ، كما أن اسم الفاعل الجاري على فعله في تثنيته وجمعه ، وتأنيثه وتذكيره ، صار محله محل الفعل ، فعمل عمله ، فأما (أفعل) هذه وبابها ، فإنه لا يثنى ولا يجمع ولا يؤنث ، فَبَعُد من شبه اسم الفاعل ، وصار كالأسماء الجوامد التي لم تؤخذ من الأفعال ، كقولك : مررت برجلٍ قطنٌ جبّتُه ، وبرجلٍ كتّانٌ ثوبُه ، ألا ترى أن (القطن) لا يثنى ولا يجمع ، وكذلك الكتان ، وجُعلا مبتدأً وخبراً في موضع النعت ، كقولك : مررت برجلٍ أخوك أبوه ، وإنما لم يثنّ (أفعل) ولم يجمع ولم يؤنث لما تقدم من أنه قد تضمن معنى الفعل والمصدر ، وكل واحد منهما لا تصح تثنيته ولا جمعه ولا تأنيثه ، كذلك ما كان في معناهما أو متضمناً معناهما.[331]

وقال السيوطي : بل يتعدى إلى المفعول باللام ، إن كان الفعل يتعدى إلى واحد ، نحو : زيدٌ أبذل للمعروف ، فإن كان الفعل يُفهم علماً أو جهلاً تعدى بالباء ، نحو : زيدٌ أعرف بالنحو ، وأجهل بالفقه، وإن كان مبنياً من فعل المفعول تعدى بـ (في) ، نحو: زيدٌ أحبُّ في عمرو من خالد .[332]

وقد خالف هذه القاعدة النحوية عددٌ من الأمثال العربية منها :

الخيلُ أعلمُ مَنْ فُرسانُها[333]

---

[328] ابن مالك ، التذييل والتكميل في شرح التسهيل 291/5

[329] ارتشاف الضرب 306/3

[330] الزمخشري ، المفصل 237 ، ابن الحاجب ، الإيضاح شرح المفصل 663/1 ، أبو حيان ، ارتشاف الضرب 2337/5 ، والأشموني 55/3

[331] ابن يعيش ، شرح المفصل 105/6-106

[332] السيوطي ، همع الهوامع 109/5

[333] مجمع الأمثال 238/1 ، جمهرة الأمثال 418/1 ، المستقصى في الأمثال 316/1

الـنّـفسُ أعلم مَـنْ أخوها النافغُ[334]

اللهُ أعلمُ ما حطّها من رأسٍ يسوم[335]

مواطن الشاهد : فقد وقعت (مَـنْ) في المثلين الأول والثاني ، و (ما) في المثل الثالث في موقع المفعول به لــ (أفعل) التفضيل (أعلم) في الأمثال الثلاثة.

وقد رفض النحاة أن يكون العمل في هذه الشواهد لاسم التفضيل مراعاة للقواعد ،

ولذلك حاولوا تأويلها بحيث لا تخالف القاعدة ، ثم اختلفوا في كيفية التأويل ، فوردت عنه عنهم أقوال كثيرة منها :

- أن (أفعل) ليس للتفضيل ، بل بمعنى اسم فاعل في قوته ، فيجوز النصب به .

- أنه للتفضيل ، وما بعده مجرور بحرف جر محذوف ، أو منصوب بنزع الخافض ، والتقدير : أعلم بكذا .

- أنه للتفضيل ، وما بعده منصوبٌ بفعلٍ مقدرٍ يدل عليه (أفعل).

- أن (مَنْ) أو (ما) التي بعد اسم التفضيل ، في محل رفع مبتدأ ، وما بعدها خبر ، والجملة معلقة لــ (أفعل) التفضيل فهي في محل نصب به.

ولكل تأويل من هذه التأويلات ردودٌ من بعض العلماء تضعفها.[336]

وتبقى هذه الأمثال خارجة على القياس المطرد العام.

حذف الضمير الرابط للخبر إذا كان جملة

اشترط النحاة في الخبر إذا كان جملة أن يشتمل على ضميرٍ يعود على المبتدأ[337]

---

[334] جمهرة الأمثال 314/2 ، مجمع الأمثال 333/2 ، المستقصى في الأمثال 354/1

يضرب فيمن تحمده أو تذمه عند الحاجة.

[335] جمهرة الأمثال 172/1 ، مجمع الأمثال 184/2 ، المستقصى 342/1 ، يضرب مَثَلاً في النية والضمير.

وأصله أن رجلا نَذَر أن يذبحَ شاة - وهو جبل - فرأى فيه راعياً فَقَال: أتبيعني شاة من غنمك؟ قَال: نعم، فأنزل شاة فاشتراها وأمر بذبحها عنه، ثم وَلَّى، فذبحَهَا الراعى عن نفسه، وسمعه ابن الرجل يقول ذلك، فقال لأبيه: سمعت الراعي يقول كذا، فَقَال: يا بني، الله أعلم ما حَطَّها من رأسٍ يَسُوم

[336] انظر التأويلات والردود عليها عند أبي حيان ، ارتشاف الضرب 210/4 ، والسمين الحلبي 126/5 وما بعدها.

[337] انظر : الصيمري ، التبصرة والتذكرة 100/1، ابن عصفور ، شرح جمل الزجاجي 233/1 وما بعدها

قال ابن يعيش : خبر المبتدا إذا وقع جملة ، فعلية كانت أو اسمية ، أو شرطية ، أو ظرفية ، فلا بد فيها من ضميرٍ يرجع إلى المبتدأ ، يربطها بالمبتدأ.[338]

وعلل ذلك ابن الشجري بقوله : وإنما ضعف حذف العائد من الخبر ، لأن الجملة التي تقع خبراً عن المبتدأ ، إنما هي حديثٌ عنه ، وأجنبيةٌ منه ، فالعائد منها يعلقها به ، ومع ذلك فقد أجاز جمهور النحاة حذف الضمير الرابط بشرطين :

١- أن يجر بحرفٍ

٢- ألا يؤدي حذفه إلى تهيئة عاملٍ آخر .

وذلك كقولهم : السمنُ منوانٌ بدرهم . أي : منوان منه .

ولا يجوز الحذف من نحو قولك : (الرغيف أكلتُ) تريد : (منه) لأنه يؤدي إلى تهيئة العامل للعمل في المبتدأ .[339]

وقد خالف هذه القاعدة النحوية قول العرب :

شهرٌ ثرى ، وشهرٌ ترى ، وشهر مرعى[340]

والمعنى : هذا شهرٌ ثرى ، أي شهر تتندى فيه الأرض من المطر وتتثرى ، والثرى : الندى .

وشهرٌ ترى ، أي : ترى فيه النبات .

وشهرٌ مرعى ، أي : يُرعى فيه المال.[341]

موطن الشاهد : فقد حُذف الضمير من جملة (ترى) وهي خبرية .

وهذا الحذف يؤدي إلى تهيئة العامل (ترى) للعمل في (شهر) ، فهو مخالفٌ للقاعدة النحوية.

قال سيبويه : ولا يحسن في الكلام أن يُجعل الفعل مبنياً على الاسم ، ولا يذكر علامة إضمار الأول ، حتى يخرج من لفظ الإهمال في الأول ، ومن حال بناء الاسم عليه ، ويشغله بغير الأول ، حتى يمتنع من أن يكون يعمل فيه ، ولكنه قد يجوز في الشعر ، وهو ضعيفٌ في الكلام ، وزعموا أن بعض العرب يقول : شهرٌ ثرى وشهرٌ ترى وشهرٌ مرعى ، يريد : ترى فيه .

فهذا ضعيفٌ ، والوجه الأكثر الأعرف النصب .[342]

---

[338] ابن يعيش ، شرح المفصل 91/1

[339] ابن الشجري ، هبة الله بن علي ، الأمالي ، تحقيق محمود الطناحي ، مكتبة الخانجي ، القاهرة 72/2-73

[340] مجمع الأمثال 370/1 ، لسان العرب ، مادة (ثرى)

[341] الأعلم الشنتمري، أبو الحجاج يوسف بن سليمان ، النكت في تفسير كتاب سيبويه ، تحقيق زهير عبدالمحسن سلطان ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، الكويت ، ط1 ، 1987م 220/1

[342] سيبويه ، الكتاب 1 / 85-86

ولكن السهيلي قد اعترض على سيبويه في كلامه عن المثل بقوله : فأما ما ذكر من قولهم : شهر ثرى وشهر ترى وشهر مرعى ، وجعله من هذا الباب بمنزلة (كلُّه لم أصنعِ) و (زيدٌ ضربْتُ) ، فيا بُعدَ ما بينهما ! هذا نكرة ، وما بعده صفة لها ، لا خبرٌ عنها. فلم يصح نصبُه بها ، لأن الصفة لا تعمل في الموصوف . وحسن حذف الضمير لأن الحذف في الصفة أحسن منه في الخبر ، وزاده حسناً ههنا ازدواج الكلام ، وطلب السجع ، فـ (شهر) في هذه الكلمات مبني على ما قبله ، كأنه يقول : السنة شهرٌ ثرى ، وشهرٌ ترى)[343]

فالسهيلي يرى أن الجملة صفة ، وليست خبراً ، ويقدر مبتدأ محذوفاً ، ويجعل حذف الرابط بسبب السجع .

تجرد خبر (كاد) من (أن)

يرى كثيرٌ من النحويين وجوب تجرّد خبر (كاد) من (أن) إلا في ضرورة الشعر .[344]

وصرح بذلك سيبويه : و (كدتُ أن أفعل) لا يجوز إلا في الشعر .[345]

وقال الزجاجي : وأما (كاد) فالوجه أن تستعمل بغير (أن) فيقال : (كاد زيد يقوم) و (كاد عبد الله يركب).[346]

وعلّل ذلك ابنُ برهان بقوله : وتقول (عسى عمرٌو أن يحجّ العام القابل)

ولا تقول : (كاد عمرٌو أن يحجّ العام القابل)

لأن (كاد) أشدّ مطالبةً للفعل من (عسى)

فبحسب مطالبتها للفعل لَزم أن يليَها لفظُ الفعل

فهي لضرب من الحال ، و (أن) و (لن) لا تدخل على الحال ، وإنما تكون لما استُقبل .[347]

ولكن ذلك لم يمنع الأمثال من مخالفة هذه القاعدة ، فقد ورد قولهم :

---

[343] السهيلي ، نتائج الفكر في النحو ، 338

[344] المبرد ، المقتضب 3 / 74 ، ابن برهان العكبري ، شرح اللمع 425/2 ، ابو حيان، ارتشاف الضرب 1225/3

[345] سيبويه ، الكتاب 12/3

[346] الزجاجي ، أبو القاسم عبدالرحمن بن إسحاق ، الجمل في النحو ، تحقيق الحمد ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط4 ، 201

[347] ابن برهان العكبري ، شرح اللمع 425/2

كادَ العروسُ أن يكونَ ملكاً[348]

كادَ المنتعلُ أن يكون راكباً[349]

مواطن الشاهد : اقترن خبر (كاد) فيهما بـ (أن)

وقد تأوّل عددٌ من النحاة هذه الشواهد بأن (كاد) فيها مشبهةٌ بـ (عسى) فاقترن خبرها بـ (أن)

بينما ذهب ابن مالك إلى جواز اقتران خبر (كاد) بـ (أن) ، إلا أن تجرده منها أكثر وأشهر في الاستعمال العربي وعدم الكثرة لا تعني عدم الجواز . وقال : وهو مما خفي على أكثر النحويين ، أعني وقوعه في كلامٍ لا ضرورة فيه .[350]

وقد تبعه في هذا الرأي كثير ممن بعده من العلماء .

حذف حرف النفي من (زال)

اشترط النحاة في (زال) العاملة عمل (كان) أن يقارنها نفي أو ما يشبهه ، ولم يجيزوا حذفه إلا بشروط .[351]

قال ابن يعيش : هذه الأفعال لا تُستعمل إلا ومعها حرف الجحد ، نحو: (ما زال) و (لم يزل) و (لا يزال) ، وذلك من قِبلِ أن الغرض بها إثبات الخبر واستمراره ، وذلك إنما يكون مع مقارنة حرف النفي ، لأن استعمالها مجردة من حرف النفي ينافي هذا الغرض ، لأنها إذا عُرّيت من حرف النفي لم تفد الإثبات ، والغرض منها إثبات الخبر . ولا يكون الإيجاب إلا مع حرف النفي على ما تقدم ، إلا أن حرف النفي قد يُحذف في بعض المواضع .[352]

---

[348] المستقصى في الأمثال 203/2 ، مجمع الأمثال 158/2 وقال : العروس : يطلق على الرجل والمرأة ، ويراد هنا الرجل ، وكاد أن يكون ملكاً : لعزته في نفسه وأهله.

[349] المستقصى في الأمثال 203/2 ، البغدادي ، الخزانة 24/3

[350] ابن مالك ، شواهد التوضيح 99

[351] أبو حيان ارتشاف الضرب 3 / 1160 ، الازهري ، شرح التصريح 184/1 ، السيوطي همع الهوامع 65/2

[352] ابن يعيش ، شرح المفصل 7 / 109

ثم بين شرط حذفه بقوله : وإنما يسوغ حذفه إذا وقع في جواب القسم ، وذلك لأمن اللبس ، وزوال الإشكال .[353]

وقال ابن عصفور : ولا يجوز حذف حرف النفي قياساً إلا إذا كان الفعل مضارعاً في جواب قسم . وعدّها مع اختلال الشرط من الضرورات القليلة جداً .[354]

فتحصل من كلامهما أن لجواز حذف النفي قياساً شرطين :

الأول : كونه في جواب قسم .

الثاني : أن يكون الفعل مضارعاً .

وقد خالف هذه القاعدة مثلٌ عربيٌ هو :

زِلنا وزالَ الدهرُ في بُراد[355]

موطن الشاهد : فقد حُذف حرف النفي من (زلنا) و (زال) مع عدم القسم ، وليس الفعلان مضارعين .

قال الميداني : يريد : (ما زلنا وما زال الدهر في ضعفٍ من العيش فحذف (ما) .[356]

وكما نرى فإن هذا المثل قد خالف القاعدة النحوية ، وخرج عن القياس.

تنكير الحال

يرى أكثر النحاة وجوب تنكير الحال[357]

---

[353] المرجع السابق 7 / 110

[354] ابن عصفور ، شرح جمل الزجاجي 1 / 137 وما بعدها.

[355] مجمع الأمثال 324/1 . وقال : البراد ك الضعف الذي يبقى بعد ذهاب المرض ، ويروى (زُلنا وزال الدهر) أي نفدنا ونفد دهرنا في شدة عيش .

[356] مجمع الأمثال 1 / 324

[357] انظر ابن السراج ، الأصول في النحو 164/1 ، ابن هشام الأنصاري، شرح اللمحة البدرية ، دار الفاروق 178/2

ابن السراج الشنتريني ، محمد بن عبدالملك ، تلقيح الألباب في عوامل الإعراب ، تحقيق معيض العوفي ، ط1 ، دار المدني للطباعة والنشر ، جدة ، 1989 ، 77

ابن معطي ، يحيى بن عبدالمعطي المغربي ، الفصول الخمسون ، تحقيق محمود الطناحي ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة ، 1972 ، 186

السيوطي ، المطالع السعيدة في شرح الفريدة ، تحقيق نبهان حسين ، وزارة الأوقاف ، بغداد ، 1977 ، 7/2

قال سيبويه فيه : فإذا كان الاسم حالاً لم تدخله الألف واللام ، ولم يضف ، لو قلت : (ضربتُه القائمَ) تريد (قائماً) كان قبيحاً ، ولو قلت : (ضربتُهم قائميهم) تريد (قائمين) كان قبيحاً.[358]

وعلل ذلك الأزهري بقوله : لأن الغالب كونها مشتقة ، وصاحبها معرفة ، فالتزم تنكيرها لئلا يُتوهم كونُها نعتاً إذا كان صاحبها منصوباً ، وحُمل غيره عليه .[359]

وقد خالف هذه القاعدة النحوية عددٌ من الأمثال العربية منها :

مررْتُ بِهِمُ الجَمَّاءَ الغفيرَ[360]

ذهبوا أيديَ سَبا[361]

أفْلَتَ فلانٌ جريعةَ الذَقَنِ[362]

جاءَ القومُ قضَّهُم بقضيضِهم[363]

مواطن الشاهد : (الجمَّاءَ) ، (أيديَ سبا) ، (جريعةَ الذَقَنِ) ، (قضَّهُم)

فهي أحوال ، فقد عُرّفت الحال في هذه الأمثال ، ففي المثال الأول عرفت الحال بالألف واللام ، وعرّفت بالإضافة في بقية الأمثال . وذلك ما لم تجزه القاعدة السابقة التي أشرنا إليها .

قال ابن الشجري عن المثال الأول : فنصبوا الجمّاء على الحال، وفيه الألف واللام وليس بمصدر.[364]

وقال الزمخشري في المثل الثاني : والمراد بالأيدي الأنفس وهو في موضع النصب على الحال وإن كان معرفة.[365]

وقال الميداني عن المثل الثالث : ونصب (جريعةَ) على الحال، كأنه قَال : أفلت قاذفاً جريعة ،

---

[358] سيبويه ، الكتاب 377/1

[359] الأزهري ، شرح التصريح 372/1-373

[360] مجمع الأمثال 271/2 والجماء الغفير، كناية عن الكثرة. وأصل الجمّاء: بيضة الرأس لاستوائها. والغفير من الغفر وهو الستر والتغطية، فجعلت الكلمتان موضع الشمول والإحاطة.

[361] مجمع الأمثال 275/1 ، المستقصى 88/2 ، ويضرب المثل بـ (سبأ) على التفرق ، لتفرق أولاده في البلاد.

[362] مجمع الأمثال 69/2 ، الأمثال لابن سلام 321 ، جمهرة الأمثال 115/1 .

[363] الأمثال لابن سلام 133/1 ، جمهرة الأمثال 315/1 ، وقال يضرب إذا جَاءُوا مُجْتَمعين لم ينتشروا وَلم يتَخَلَّف مِنْهُم

[364] أمالي ابن الشجري 235/1

[365] المستقصى في الأمثال 89/2

وهو تصغير جُرْعَة، وهي كناية عما بقى من روحه يريد أن نفسه صارت في فيه وقريباً منه كقرب الجرعة من الذقن[366]

وقال البغدادي عن المثل الرابع : أنْشدهُ على أَن قضَّهم مصدر وَقع حَالاً.[367]

وقد حاول النحاة تأويل هذه الشواهد بحيث لا تخالف القاعدة ثم اختلفوا فيما بينهم في كيفيه التأويل .

فقال بعضهم : إن هذه الأسماء ليست بأحوال في الحقيقة ، إنما الأحوال هي العوامل الناصبة المضمرة .

وذهب بعضهم إلى أنها ليست معمولةً لعوامل مضمرة ، بل هي واقعة موقع أسماء الفاعلين ، منتصبة على الحال بنفسها ، مشتقة من ألفاظها ، ومن معانيها .

ولم يرتضِ هذه التأويلات جماعةٌ من النحويين هم يونس والبغداديون فأجازوا تعريف الحال قياساً على ما سُمع من الشواهد الكثيرة المتنوعة.[368]

ولكن تبقى القاعدة ، وكلام الجمهور في عدم جواز مجيء الحال معرفة هو الأصل ، ويشهد له الأعم الأغلب المنقول عن العرب في الشعر والنثر . وهي تدرء الالتباس بين الحال والصفة ، أما ما ورد من الأمثال والأقوال التي أشرنا لها فلا يقاس عليه ، لأن للأمثال لغتها الخاصة ، وقد تخرج عن القياس.

اقتران الواو بخبر (كان) وأخواتها

منع جمهور النحاة اقتران الواو بخبر الأفعال الناسخة (كان) وأخواتها.[369]

واشترطوا لاقتران الواو بخبر (كان) أن تأتي بعد نفي ، قال ابن مالك: ويجوز اقتران خبر ليس، وكان بعد نفيٍ بالواو[370]

وقد ذهب ابنُ مالك إلى أن ذلك جائز مطلقاً تشبيهاً للجملة الخبرية بالجملة الحالية.

---

[366] مجمع الأمثال 69/2

[367] خزانة الأدب ، باب الحال 194/3

[368] انظر التأويلات مع التفصيل في ارتشاف الضرب 1563/3 وما بعدها

[369] انظر : أبو حيان ، ارتشاف الضرب 1183/3 ، ابن عقيل : المساعد 267/1 ، السيوطي : همع الهوامع 86/2

[370] ارتشاف الضرب 1183/3

فقال : وربما شبهت الجملة المخبر بها في هذا الباب بالحال ، فؤلّيت الواو مطلقاً .

وأنكر الجمهور ذلك ، ورد أبو حيان على كلام ابن مالك فقال : وما ذهب إليه اتبع فيه الأخفش، ولا يجوز ذلك عندنا، وما استدلوا به لا حجة فيه.[371]

ولكن المثلين العربيين قد خالفا قاعدة الجمهور :

لقد كنتُ وما أخشى بالذئبِ ، فاليومَ قد قيلَ : الذئبَ الذئبَ[372]

لقد كنتُ وما يُقاد بيَ البعيرُ[373]

موطن الشاهد : اقتران خبرا (كان) : (ما أخشى بالذئب) و (ما يقاد بي البعير) بالواو.

وقد تأوّل الجمهور الجملة على الحال ، والفعل على التمام.

ولكن ظاهر المثلين فيه مخالفة للقاعدة ، وخروج عن القياس.

قلب الإعراب

يرى أكثر علماء النحو أن رفع الفاعل ، ونصب المفعول ، من الأحكام التي لا يصح اختلالها أو قلبها إلا في ضرورة الشعر .[374]

وقال ابن عصفور : ومنهم من أجازه في الكلام. والصحيح أنه لا يجوز إلاّ في الشعر، وما جاء منه في الكلام قليل لا يقاس عليه.[375]

وأورد ابن السراج القلبَ فيما جاء كالشاذ الذي لا يقاس عليه.[376]

وحكى ابن عصفور عن المبرد : ومن مذهبه أَنَّ قلب الإعراب لا يجوز إلاَّ في الضرورة على التأويل[377]

---

[371] المرجع السابق 1184/3

[372] وَأصله فِي الرجل يخرف فَيصير بِمَنْزِلَة الصَّبِي فَيفزع بمجيء الذِّئْب ، و قال الأصمعي: أصله أن الرجل يطول عمره فيخرف إلى أن يُخوف بمجيء الذئب .

[373] يضرب لمن يذل بعد العز ، ويضرب للمُسِنّ حين يعجز عن تسيير المركوب. وأولُ من قَاله سَعد بن زيد مَنَاةَ، وهو الفِزْرُ وكانت تحته امرَأة من بني تغلب، فولدت له - فيما يزعم الناس - صَعْصَعة أبا عامر، وولدت له هُبَيْرة بن سَعْد، وكان سعد قد كبر حتى لم يُطِقْ ركوبَ الجمل؛ إلا أن يُقَاد به، ولا يملك رأسه، فكان صعصعة يوما يَقُودُه على جمله، فَقَال سعد: قد كنتُ وما يُقَاد بي البعير

[374] انظر ابن يعيش ، التهذيب الوسيط 395، ابن عصفور ، ضرائر الشعر 266

[375] شرح جمل الزجاجي 216/1

[376] إبراهيم بن صالح ، الضرورة الشعرية ومفهومها لدى النحويين ، 446/1

[377] شرح جمل الزجاجي 204/2

وقد عدّها بعضهم من الضرورات المتوسطة .

وبالرغم من اطراد هذه القاعدة ، إلا أنه قد خالفها عددٌ من الأمثال العربية منها :

جلَّى مُحِبٌ النّظرَ[378]

أبدى الصّريحُ عنْ الرّغوة[379]

بَرئَتْ قائبةٌ مِنْ قُوبٍ[380]

جَلَّ الرِّفدُ عن الهاجِنِ[381]

قد تقطعُ الدّويةُ النابَ[382]

أما المثل الأول والثاني فقد قال عنهما الزمخشري : هذا من مقلوب الكلام ، كقولهم : (أبدى الصّريحُ عن الرغوة) والأصل : (جلّى محبّاً نظرُه) بمعنى (أظهر محبتَه نظرُه) .[383]

وقال العسكري عن المثل الثالث : ومعنى تخلصت قابيةٌ من قوبٍ : تخلصت البيضةُ من الفرخ يُضرب لمن انفصل من صاحبه . ففي المثل قلبٌ لأن الذي يتخلص هو الفرخ لا البيضة .[384]

وقال الميداني عن المثل الرابع : الرَّفدُ : القدح ، والهاجن : البكر تنتج قبل أن يطلع لها سن . ويُراد جلت الهاجنُ عن الرِّفد .أي أن البكرة أصغر من أن يوضع تحتها قدح الحلب .[385]

وقال عن المثل الأخير : الدّوُّ والدّوّيّة : المفازة ، والنّـاب : الناقة المسنة .

فالقلبُ فيه واضحٌ لأن الناب هي التي تقطع الناقة.[386]

وقد وافق تلك الأمثال في مخالفة القاعدة عددٌ من أقوال العرب ،

منها قولهم :

خَرقَ الثوبُ المسمارَ

كَسَرَ الزجاجُ الحجرَ

---

[378] الأمثال للقاسم بن سلام 356 ، جمهرة الأمثال 321/1 ، مجمع الأمثال 160/1 ، المستقصى في الأمثال 54/2

[379] الأمثال للقاسم بن سلام 59 ، جمهرة الأمثال 27/1 ، مجمع الأمثال 103/1 ، المستقصى في الأمثال 15/2

[380] مجمع الأمثال 98/1 ، المستقصى في الأمثال 23/2 ، جمهرة الأمثال 280/1 .

[381] مجمع الأمثال 164/1

[382] مجمع الأمثال 297/2 ، المستقصى في الأمثال 365/2 .

[383] المستقصى في الأمثال 45/2

[384] جمهرة الأمثال 280/1

[385] مجمع الأمثال 164/1

[386] مجمع الأمثال 105/2

أدخلتُ القلنسوةَ في رأسي

إذا طلعت الجوزاءُ انتصب العودُ في الحرباءِ

أُدخلَ فوهُ الحجرَ

وهذا العدد من الشواهد المخالفة لهذه القاعدة أجاز ابنُ الطّراوة قلب الإعراب في الشعر ، وفي الكلام اتساعاً ، واتكالاً على فهم المعنى .

قال ابن أبي الربيع : وأما ابنُ الطّراوة فقال : إذا فُهم المعنى فارفع ما شئت ، وانصب ما شئت ، وإنما يُحافظ على رفع الفاعل ونصب المفعول اذا احتمل كل واحد منهما أن يكون فاعلاً ، وذلك نحو : ضرب زيدٌ عمراً .[387]

والحق أن القلب قد يكون مقصوداً لمعنىً بلاغي ، أو يُعتمد على معنى الأفعال المستعملة في الأمثال. وبالرغم من أن العديد من الشواهد تدل لرأي ابن الطراوة ، إلا أن الباحث في كلام العرب لا يمكن أن يطمئنّ إلى تعميمه في الحكم ، فأكثر كلام العرب قد جاء منضبطاً على القاعدة ، مع كثرة ما قد يُفهم بلا إعراب .

ولذلك نستطيع الرجوع إلى قول سيبويه : وأما قوله : (أُدخلَ فوه الحجرَ) فهذا جرى على سعة الكلام ، والجيد (أُدخل فاه الحجرُ) ، كما قال : (أدخلتُ في رأسي القلنسوةَ) والجيد : (أدخلتُ في القلنسوة رأسي)[388]

إذاً لا يمكن تعميم رأي ابن الطراوة ، وتبقى القاعدة هي الأصل ، والخروج عنها لا يُقبل في سائر الكلام ، وإنما أجازوا ذلك في ضرورة الشعر فقط ، وما يلحقه من النثر.

الإخبار بظرف الزمان عن اسم عين

يرى أكثر النحاة عدم جواز الإخبار بظروف الزمان عن أسماء الأعيان ، سواء كان الظرف منصوباً أو مجرورا بـ (في)[389]

---

[387] هاني محمد عبد الرازق ، المسائل النحوية والصرفية في شرح أبي العلاء المعري على ديوان ابن أبي حصينة ، رسالة ماجستير ، جامعة الأزهر ، 495

[388] سيبويه ، الكتاب ، 1 / 181

[389] انظر ابن عصفور ، شرح جمل الزجاجي 330/1 ، الرضي : شرح الكافية 248/1، السيوطي : همع الهوامع 23/2

الفارسي ، الإيضاح العضدي ، تحقيق حسن شاذلي فرهود ، القاهرة ، ط١١ ، 48/1

قال سيبويه : وجميع ظروف الزمان لا تكون ظروفاً للجثث .[390]

وقال ابن السراج موضحاً ذلك : واعلم أنه لا يجوز أن تقول : (زيدٌ يومَ الخميس) ولا (عمرٌو في شهر كذا) لأن ظروف الزمان لا تتضمن الجثث ، وإنما يجوز ذلك في الأحداث ، نحو : الضرب والحمد ، وما أشبه ذلك .

ثم علل ذلك بقوله : وعلة ذلك أنك لو قلت : (زيد اليوم) لم تكن فيه فائدة ، لأنه لا يخلو أحد من عصرك من اليوم ، إذ كان الزمان لا يتضمن واحداً دون الآخر . والأماكن ينتقل عنها ، فيجوز أن تكون خبراً عن الجثث ، وغيرها كذلك .[391]

ولكن بعض النحاة أجاز الإخبار بالزمان إذا كان فيه معنى الشرط ، كقولك : (الرطب إذا جاء الحر) .[392]

ومع ذلك فقد خالف هذه القاعدة النحوية المثل العربي :

اليومَ خمرٌ وغداً أمرٌ[393]

وكذلك المثل : **اليومَ قِحافٌ وغداً نِقافٌ**[394]

موطن الشاهد : وقع فيهما ظرف الزمان (اليوم) خبراً لاسمي العين : (خمر) و (قحاف) .

وقد وافق هذا المثلين في مخالفة القاعدة عددٌ من أقوال العرب ، منها قولهم :

وقد أوّل النحاة هذه الشواهد بتقدير مضافٍ محذوفٍ يختلف بحسب الجملة .

فقدروا المثل الأول بـ : (اليوم شُربُ الخمرِ)وهكذا بقيه الشواهد .[395]

---

[390] سيبويه ، الكتاب 136/1

[391] ابن السراج ، الاصول في النحو ، ط1 ، 36/1

[392] انظر : ابن حيان ، ارتشاف الضرب 1123/3 ، الأشموني ، شرح الألفية 203/1 ، السيوطي ، همع الهوامع 23/2

[393] الأمثال لابن سلام 333 ، جمهرة الأمثال 417/2 ، مجمع الأمثال 417/2 ، المستقصى 358/1

وقال الميداني : هذا المثل لامرئ القيس بن حجر الكندي الشاعر ، ومعناه : اليوم خفض ودعة ، وغداً جدٌ واجتهاد

[394] مجمع الأمثال 421/2 ، المستقصى 358/1 ، وقال الميداني : وهذا المثل لامرئ القيس أيضاً ، وهو قريب من سابقه في المعنى ، فالقحاف : جمع قحف ، وهو إناء يشرب فيه ، والنقاف ، يقال نقف مقفاً : إذا شق الهامة عن الدماغ.

[395] انظر الفارسي ، الإيضاح العضدي 84/1 ، شرح الأبيات المشكلة 283 ، ابن السراج ، الأصول في النحو 198/1،

الرضي ، شرح الكافية 248/1 وما بعدها

وجعل بعضهم المحذوفة فعلاً ، فقدّر المثل بـ : (يشغلنا اليوم خمر)[396]

ولكن البغدادي ردّ هذا التقدير بقوله : وهذا ليس بجيدٍ لأنه ليس من المسائل التي يرتفع فيها الفاعل بفعلٍ محذوفٍ .[397]

ولورود هذه الشواهد جوّز بعض النحاة الإخبار بالزمان عن اسم العين ، إذا كان اسم العين يشبه المعنى في حدوثه وقتاً دون وقتٍ ، كالقول : الليلةَ الهلالُ .[398]

وزاد ابن مالك فأجازه مهما حصلت منه فائدة . فقال : والمحاولة على الفائدة ، بأي شيء حصلت حُكم بجوازه .[399]

ولكن هذا لا ينفي من خروج الأمثال المشار إليها عن القياس المطرد العام ، ومخالفتها لقواعد النحو.

عمل الفعل في ضميرين متصلين متحدي المعنى

منع النحويون أن يتعدى فعل الضمير المتصل إلى ضميرٍ متصلٍ موافقٍ للأوّل في المعنى ، إلا في باب (ظنَّ) وما ألحق به .[400]

قال سيبويه : لا يجوز لك أن تقولَ للمخاطب : (اِضْرِبْكَ) ولا (أُقتُلْكَ) ولا (ضربْتَكَ) لما كان المخاطب فاعلاً ، وجعلتَ مفعولَه نفسه ، قبح ذلك ، لأنهم استغنوا بقولهم : (اقتلْ نفسك) و (أهلكتَ نفسَك) عن (الكاف) ههنا وعن (إياك) .

وكذلك المتكلم لا يجوز له أن يقول : (اهلكتُني) ولا (أُهلكني) لأنه جعل نفسه مفعوله ، فقبح ذلك لأنهم استغنوا بقولهم : (أنفعُ نفسي) عن (ني) وعن (إياي) .

وكذلك الغائب لا يجوز لك أن تقول : (ضربه) إذا كان فاعلاً وكان مفعوله نفسه ، لأنهم استغنوا عن (الهاء) وعن (إياه) بقولهم : (ظلم نفسه) و (أهلك نفسه)[401]

---

[396] البغدادي ، عبدالقادر بن عمر ، شرح شواهد التحفة الوردية ، تحقيق عبدالله الشلال ، مكتبة الرشد ، الرياض ، ط1 ، 18

[397] المصدر السابق ، 19

[398] انظر الرضي شرح الكافية 248/1 ، السيوطي همع الهوامع 23/2

[399] ابن مالك ، جمال الدين بن محمد ، شرح عمدة الحفاظ ، تحقيق عدنان الدوري ، وزارة الأوقاف ، بغداد ، ط1، 164

[400] انظر الأعلم الشنتمري ، النكت على كتاب سيبويه 245/1

[401] سيبويه ، الكتاب 366

وقال ابن يعيش موضحاً ذلك : اعلم أن الأفعال المؤثرة إذا أوقعها الفاعل بنفسه ، لم يجز أن يتعدى فعل ضميره المتصل إلى ضميره المتصل ، فلا يُقال (ضربتُني) ويكون الضميران للمتكلم ، ولا (ضربتَكَ) ويكون الضميران للمخاطب ، ولا نحو ذلك . فإذا أرادوا شيئاً من ذلك قالوا : (ضربتُ نفسي) و (أكرمتُ نفسي) ونحو ذلك .

وعلّـله الرضي بقوله : وإنما لم يجز ذلك لأن أصل الفاعل أن يكون مؤثراً ، والمفعول به متأثراً منه ، وأصل المؤثر أن يغاير المتأثر ، فإن اتّحدا معنىً كُره اتفاقهما لفظاً ، فلذا لا تقول :

(ضرب زيدٌ زيداً) وأنت تريد : (ضرب زيدٌ نفسَه) فلم يقولوا (ضربتُني) ولا (ضربتُنا) وأن تخالفا لفظاً لاتحادهما معنىً ، ولاتفاقهما من حيث كون كل واحد منهما ضميراً متصلاً ، فقُصد مع اتحادهما معنىً تغيرهما لفظاً بقدر الإمكان . فمن ثمّ قالوا : (ضرب زيدٌ نفسه) لأنه صار (النفس) بإضافته إلى ضمير (زيد) كأنه غيره .[402]

وكان المبرد يعلله بقوله : لأن الفاعل بالكلية لا يكون المفعول بالكلية.[403]

وقال بعضهم : لئلا يجتمع ضميران يرجعان إلى شيء واحد ، أحدهما رفع ، والآخر نصب ، وهما لشيءٍ واحدٍ.[404]

ولكن هذه التعليلات والعلل كلها لم تمنع الأمثال من مخالفة هذه القاعدة ، فقد ورد قولهم :

اخلُ إليكَ ذِئبٌ أزَلُّ[405]

سِرْ عَنْكَ[406]

والقاعدة أن يقال : (اخل إلى نفسِك) و (سِرْ عنْ نفسِك)

ولكن فِعل الضمير المتصل قد تعدى إلى ما يوافقه معنىً .

ولا يُخلُّ الاستشهاد بمخالفة هذين المثلين كون الفعل فيهما قد تعدى بحرف جر ، فقد قال أبو حيان : والضمير المجرور بالحرف ، كالضمير المنصوب المتصل ، فلا يجوز : (زيدٌ غضب عليه) تريد : (زيدٌ غضب على نفسه)

---

[402] الرضي شرح الكافية 4/ 169 وما بعدها

[403] ابن يعيش ، شرح المفصل 88/7

[404] انظر السيوطي ، همع الهوامع 240/2

[405] مجمع الأمثال 244/1 ، وقال في شرحه : يقال للرجل : اخلُ إليكَ ذِئبٌ أزَلُّ ، أي : الزم شأنك فهذا ذئبٌ أزل ، ويضرب في التحذير للرجل.

[406] مجمع الأمثال 340/1 ، يضرب في التغابي والتغاضي عن الشيء

ونخلص مما سبق أن تعدّي الفعل إلى ضميرين متصلين ، متحدي المعنى لا يصحّ في سائر الكلام ، وإنما كان ورودها في الأمثال المشار إليها من باب الضرورة .

خاتمة البحث

في نهاية هذا البحث ، أحمد الله تعالى فهو المعين ، وما كان في هذا البحث من صحةٍ فهو بتوفيق الله سبحانه ، وما كان فيه من أخطاء وهفوات فهو مني ، وأستغفر الله منه.

وأحب أن أختم هذا البحث بذكر مجموعة من النتائج والمقترحات.

أما **نتائج البحث** فأهمها :

- اختلف النحاة وعلماء اللغة في الاعتراف بالضرورة الشعرية .
- اختلفوا أيضاً في مفهوم الضرورة الشعرية ، وبيان حدودها ، وأقسامها .
- تخصيص بعض النحاة الضرورة بالشعر هو تخصيص تغليب ، فالضرورات أكثر ما تقع في الشعر ، وقليل ما تقع في النثر.
- موافقة الضرورات الشعرية لبعض لغات القبائل العربية لا يُخرجها عن كونها ضرورة.
- أجاز بعض النحاة للساجع ما أجازوه للشاعر من ارتكاب الضرورات ، وذلك لما يمتاز به السجع من مزايا تجعله في منطقة وسطى بين الشعر وبين باقي أنواع النثر.
- لغة المثل العربي القديم لغة أصيلة ، لذلك أوجب العلماء الحفاظ عليها كما هي ، دون أي تغيير أو تبديل .
- الأمثال العربية تحتمل الضرورات التي قد يحتملها الشعر بسبب ما تتميز به الأمثال من خصائص تقتضي شيوعه وانتشاره وتسييره بين الناس.

وأما **المقترحات والتوصيات**:

فأحب أن أذكر بعض المواضيع التي لا تزال بحاجة إلى البحث والدراسة ، لعلّ أقلام الباحثين تصل إليها :

- دراسة نحوية لمقامات الحريري.
- الظواهر النحوية في مقامات بديع الزمان الهمذاني.
- تأثير السجع على ترتيب الرتب النحوية في الجملة العربية .
- إعراب الأمثال.

قائمة المصادر والمراجع

- ابن أبي الإصبع المصري ، بديع القرآن ، تحقيق محمد شرف ، دار نهضة مصر ، الفجالة ، القاهرة .

- ابن أبي الحديد ، الفلك الدائر على المثل السائر ، تحقيق أحمد الحوفي ، دار الرفاعي ، الرياض .

- ابن الأثير ، ضياء الدين ، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، دار نهضة مصر .

- ابن الأثير، ضياء الدين ، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر ، تقديم وتعليق أحمد الحوفي وبدوي طبانة ، دار نهضة مصر ، الفجالة ، القاهرة.

- ابن الحاجب ، أبو عمرو عثمان ، الأمالي ، تحقيق فخر صالح قباوة ، دار الجيل ، بيروت .

- ابن السراج الشنتريني ، محمد بن عبدالملك ، تلقيح الألباب في عوامل الإعراب ، تحقيق معيض العوفي ، دار المدني للطباعة والنشر ، جدة.

- ابن الشجري ، هبة الله بن علي ، الأمالي ، تحقيق محمود الطناحي ، مكتبة الخانجي ، القاهرة

- ابن المقفع ، أبو محمد عبدالله ، الأدب الصغير والأدب الكبير، تحقيق أحمد زكي باشا ، دار صادر ، بيروت .

- ابن النديم ، أبو الفرج محمد بن اسحاق ، الفهرست ، تحقيق يوسف الطويل ، دار الكتب العلمية ، بيروت .

- ابن خلكان ، أبو العباس أحمد بن محمد ، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق إحسان عباس ، دار صادر ، بيروت .

- ابن رشيق ، أبو علي القيرواني ، العمدة في محاسن الشعر ، تحقيق محي الدين عبدالحميد ، مكتبة لسان العرب ، بيروت.

- ابن عبد ربه ، أحمد بن محمد ، العقد الفريد ، تحقيق محمد سعيد العريان ، دار الفكر ، بيروت

- ابن عصفور الإشبيلي ، شرح جمل الزجاجي ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان .

- ابن عصفور الإشبيلي ، ضرائر الشعر ، تحقيق السيد إبراهيم محمد ، دار الأندلس للطباعة والنشر .

- ابن عصفور الإشبيلي ، علي بن مؤمن ، المقرب ، تحقيق أحمد عبدالستار ، مطبعة المعاني ، بغداد .

- ابن عصفور الإشبيلي ، علي بن مؤمن ، ضرائر اللغة ، تحقيق السيد ابراهيم محمد ، دار الأندلس للطباعة والنشر.

- ابن عصفور الإشبيلي، علي بن مؤمن، المقرب، تحقيق أحمد الجواري، رئاسة الأوقاف، بغداد
- ابن فارس ، أحمد ، ذم الخطأ في الشعر ، تحقيق رمضان عبدالتواب ، مكتبة الخانجي ، مصر .
- ابن فارس ، أحمد ، الصاحبي في فقه اللغة ، تحقيق أحمد صقر ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة .
- ابن فارس ، أحمد ، مقاييس اللغة ، تحقيق عبدالسلام هارون ، دار الجيل ، بيروت .
- ابن قتيبة الدينوري ، عبدالله بن مسلم ، الشعر والشعراء ، تحقيق أحمد شاكر ، دار المعارف ، القاهرة .
- ابن قيم الجوزية ، محمد بن أبي بكر ، إعلام الموقعين عن رب العالمين ، تحقيق محمد أجمل، دار ابن حزم .
- ابن مالك ، جمال الدين بن محمد ، شرح عمدة الحفاظ ، تحقيق عدنان الدوري ، وزارة الأوقاف ، بغداد .
- ابن معطي ، يحيى بن عبدالمعطي المغربي ، الفصول الخمسون ، تحقيق محمود الطناحي ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة .
- ابن منظور ، أبي الفضل ، جمال الدين محمد بن مكرم ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت .
- ابن هشام الأنصاري ، مغني اللبيب عن كتب الأعاريب ، تحقيق فخر الدين قباوة ، دار اللباب
- ابن يعيش ، شرح المفصل للزمخشري ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان .
- ابن يعيش ، موفق الدين ، التهذيب الوسيط تحقيق فخر الدين قباوة ، دار الجيل ، بيروت .
- أبو الفتح ، ناصر بن عبد السيد المطرزي ، المغرب في ترتيب المعرب ، دار الكتاب العربي، بيروت .
- أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي ، الخصائص ، تحقيق عبدالحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- أبو حيان ، محمد بن يوسف ، ارتشاف الضرب من لسان العرب ، تحقيق رجب عثمان محمد، الخانجي ، القاهرة .
- أبو عبيد ، القاسم بن سلام ، كتاب الأمثال ، تحقيق عبد المجيد قطامش ، دار المأمون للتراث ، دمشق ، سوريا .
- أبو عبيد ، القاسم بن سلام ، كتاب الأمثال ، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المأمون للتراث ، دمشق .

- أبو هلال العسكري ، الصناعتين الكتابة والشعر ، تحقيق محمد أبو الفضل ، دار إحياء الكتب العربية ، القاهرة.
- أحمد الدمنهوري ، اللب المصون شرح الجوهر المكنون ، المكتبة العصرية ، بيروت، لبنان.
- أحمد رضا ، معجم متن اللغة ، دار مكتبة الحياة ، بيروت .
- الأزهري ، خالد عبدالله ، شرح التصريح ، تحقيق محمد باسل العيون السود ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الأشموني ، نور الدين علي بن محمد ، شرح ألفية ابن مالك ، تحقيق أحمد عزوز ، المكتبة العصرية ، بيروت.
- الأشموني، أبو الحسن نور الدين علي بن محمد، شرح ألفية ابن مالك، تحقيق إميل بديع يعقوب ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الأصبهاني ، حمزة بن الحسن ، الدرة الفاخرة ، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المعارف ، دمشق .
- الأصبهاني ، حمزة بن الحسن ، الدرة الفاخرة في الأمثال السائرة، تحقيق عبدالمجيد قطامش ، دار المعارف، مصر .
- الأصفهاني ، أبو الفرج علي بن الحسين ، الأغاني ، تحقيق إحسان عباس ، دار صادر ، بيروت .
- الأعلم الشنتمري، أبو الحجاج يوسف بن سليمان ، النكت في تفسير كتاب سيبويه ، تحقيق زهير عبدالمحسن سلطان ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، الكويت .
- الأنصاري، ابن هشام أبو محمد عبدالله جمال الدين، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق محي الدين عبدالحميد، المكتبة العصرية ، بيروت.
- البغدادي ، عبدالقادر بن عمر ، شرح شواهد التحفة الوردية ، تحقيق عبدالله الشلال ، مكتبة الرشد ، الرياض .
- البغدادي ، قدامة بن جعفر ، تحقيق طه حسين بك ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة .
- البغدادي، عبدالقادر بن عمر، خزانة الأدب ولب ألباب لسان العرب، تحقيق عبدالسلام هارون، الخانجي ، القاهرة .
- البغدادي، عبدالقادر بن عمر، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، تحقيق عبدالسلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة .

- الثعالبي ، أبو منصور عبدالملك بن محمد ، التمثيل والمحاضرة ، تحقيق عبدالفتاح جيلو ، مكتبة آلاء .
- الجاحظ ، أبو عثمان ، عمرو بن بحر ، البيان والتبيين ، تحقيق عبدالسلام هارون ، الخانجي ، القاهرة .
- الجرجاني ، عبد القاهر بن عبدالرحمن ، أسرار البلاغة ، تحقيق محمود شاكر ، القدس للنشر والتوزيع .
- الجرجاني ، عبد القاهر بن عبدالرحمن ، أسرار البلاغة ، تحقيق محمود شاكر ، القدس .
- الجرجاني ، عبد القاهربن عبدالرحمن ، دلائل الإعجاز ، تحقيق محمود شاكر ، القدس .
- الجمحي ، محمد بن سلام ، طبقات فحول الشعراء ، تحقيق محمود شاكر ، دار المدني ، جدة .
- الجوهري، اسماعيل بن حماد، الصحاح ، تحقيق أحمد عبدالغفور عطار ، دار العلم للملايين ، بيروت .
- الحريري ، القاسم بن علي بن محمد ، مقامات الحريري ، دار الباز للنشر والتوزيع .
- الحسن اليوسي ، أبو علي الحسن بن مسعود ، زهر الأكم في الأمثال والحكم ، تحقيق قصي الحسين ، دار الهلال .
- الحموي ، ياقوت ، معجم الأدباء ، تحقيق إحسان عباس ، دار الغرب الإسلامي .
- الخطيب البغدادي ، أبو بكر محمد بن علي ، تاريخ بغداد ، تحقيق مصطفى عبدالقادر عطا ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الراغب الأصفهاني ، الحسين بن محمد ، معجم مفردات غريب القرآن ، تحقيق إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الرضي ، محمد بن الحسن الاستراباذي ، شرح كافية ابن الحاجب ، تحقيق عبدالعال سالم مكرم ، عالم الكتب.
- الزبيدي ، محمد بن محمد بن عبدالرزاق الحسيني ، تاج العروس من جواهر القاموس ، دار النوادر .
- الزجاجي ، أبو القاسم عبدالرحمن بن إسحاق ، الجمل في النحو ، تحقيق الحمد ، مؤسسة الرسالة ، بيروت .
- الزمخشرى ، أبو القاسم محمود بن عمر ، الكشاف عن حقائق التنزيل ، تحقيق ماهر حبوش ، دار اللباب .

- الزمخشري ، أبو القاسم محمود بن عمر ، المستقصى في الأمثال ، تحقيق كارين صادر ، دار صادر ، بيروت .
- الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمر، ربيع الأبرار ونصوص الأخيار، تحقيق عبد الأمير مهنا، الأعلمي، بيروت .
- السامرائي ، إبراهيم ، من سعة العربية ، دار الجيل ، بيروت .
- السجستاني ، أبو حاتم سهي بن محمد ، المعمرون ، تحقيق محمد إبراهيم سليم ، دار الطلائع .
- السهيلي ، أبو القاسم عبدالرحمن بن عبدالله ، نتائج الفكر في النحو ، تحقيق محمد البنا ، دار السلام .
- السيرافي ، أبو سعيد ، الحسن بن عبدالله، شرح كتاب سيبويه، دار الكتب العلمية، بيروت .
- السيوطي ، المطالع السعيدة في شرح الفريدة ، تحقيق نبهان حسين ، وزارة الأوقاف ، بغداد .
- السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن ، الإتقان في علوم القرآن ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعرفة ، بيروت .
- السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن ، بغية الوعاة ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة.
- السيوطي ، جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق فؤاد منصور ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الصيمري، أبو حمد عبدالله بن إسحاق ، التبصرة والتذكرة، تحقيق فتحي أحمد مصطفى ، المكتبة الأزهرية .
- الضبي ، المفضل بن محمد ، أمثال العرب ، تحقيق إحسان عباس ، دار الرائد العربي ، بيروت .
- العدواني ، عبدالوهاب محمد علي ، الضرورة الشعرية دراسة نقدية لغوية ، مطبعة التعليم العالي ، جامعة الموصل .
- العسكري ، أبو هلال الحسن بن عبدالله ، الصناعتين الكتابة والشعر ، تحقيق علي محمد البيجاوي ومحمد أبو الفضل ، المكتبة العصرية ، صيدا ، بيروت .
- العسكري ، أبو هلال الحسن بن عبدالله ، جمهرة الأمثال ، تحقيق إبراهيم وقطامش ، المكتبة العصرية ، بيروت .
- العكبري ، أبو القاسم عبد الواحد بن علي الأسدي ، اللباب في علل البناء والإعراب ، تحقيق غازي مختار طليمات ، دار الفكر ، دمشق .

- العكبري، أبو القاسم عبدالواحد بن علي الأسدي، شرح اللمع، فائز الفارس، السلسلة التراثية، الكويت .
- الفارابي ، إسحاق بن إبراهيم ، ديوان الأدب ، تحقيق أحمد مختار عامر ،الشركة المصرية العالمية للنشر .
- الفارسي ، ، أبو علي الحسن بن أحمد ، المسائل المنثورة - تحقيق مصطفى الحدري - مجمع اللغة العربية - دمشق .
- الفارسي ، أبو علي النحوي ، الحسن بن أحمد ، المسائل المشكلة المعروفة بالبغداديات ، تحقيق صلاح الدين التينكاوي ، مطبعة العاني ، بغداد .
- الفارسي ، ، أبو علي الحسن بن أحمد ، الإيضاح العضدي ، تحقيق حسن شاذلي فرهود ، دار العلوم للطباعة والنشر ، القاهرة .
- الفارسي، أبو علي الحسن بن أحمد ، المسائل المنثورة ، تحقيق شريف النجار ، عالم الكتب .
- الفراء ، أبو زكريا يحيى بن زياد ، لمنقوص والممدود ، تحقيق عبدالعزيز الميمني ، دار المعارف ، مصر .
- الفراهيدي ، الخليل بن أحمد ، كتاب العين ، تحقيق عبدالحميد هنداوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الفيروز آبادي ، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب ، القاموس المحيط ، مؤسسة الرسالة ، بيروت .
- القرطاجني ، أبي الحسن حازم ، منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تحقيق محمد الحبيب ، دار الغرب الإسلامي .
- القزاز القيرواني ، محمد بن جعفر، ما يجوز للشاعر في الضرورة ، تحقيق رمضان عبد التواب ، دار العروبة ، الكويت.
- القزويني ، محمد بن عبدالرحمن ، الإيضاح في علوم البلاغة ، تحقيق محمد عبدالمنعم خفاجي ، دار الكتاب العالمي ، بيروت .
- القلقشندي ، أحمد بن علي ، صبح الأعشى ، تحقيق محمد شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- الكردي ، حسن سعيد ، المنجد الهادي إلى لغة العرب ، دار لبنان للطباعة والنشر ، بيروت .
- المبرد ، أبو العباس محمد بن يزيد ، المقتضب ، تحقيق محمد عبدالخالق عظيمة ، لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة.

- المبرد ، محمد بن يزيد ، الكامل في اللغة والأدب والنحو والتصريف ، الرسالة العالمية .
- المعري ، أبو العلاء أحمد بن عبدالله ، عبث الوليد ، تحقيق محمد عبدالله المدني ، مطبعة الترقي ، دمشق .
- المفضل بن سلمة بن عاصم الضبي ، الفاخر في الأمثال ، تحقيق محمد عثمان ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان .
- الموصلي ، ابن الخباز ، أحمد بن الحسين ، شرح ألفية ابن معطي ، تحقيق شريف النجار ، دار عمار .
- الموصلي ، ابن جني ، أبو الفتح عثمان ، المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها ، دار الصحابة للتراث ، طنطا .
- الميداني ، أبو الفضل أحمد بن محمد ، مجمع الأمثال ، تحقيق جان توما ، دار صادر ، بيروت
- الهروي ، أبو منصور محمد بن أحمد الأزهري ، تهذيب اللغة ، دار إحياء التراث ، بيروت .
- الواحدي ، علي بن أحمد ، شرح ديوان المتنبي ، دار الرائد العربي ، بيروت – لبنان .
- اليكري، أبو عبيد، عبدالله بن عبدالعزيز، فصل المقال في شرح كتاب الأمثال، تحقيق إحسان عباس، مؤسسة الرسالة .
- انظر الحريري، أبو محمد، القاسم بن علي، شرح ملحة الإعراب، تحقيق فائز فارس، دار الأمل للتوزيع والنشر، الأردن .
- بدوي طبانة ، معجم البلاغة ، منشورات جامعة طرابلس .
- تاج العروس ، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي ، دار الفكر ، بيروت .
- حاجي خليفة ، مصطفى بن عبدالله ، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- حنان عمايرة وفواز نزال ، لغة المثل العربي – دراسة وصفية تحليلية ، مجلة الجامعة الإسلامية للبحوث الإنسانية .
- ديوان أبي تمام ، دار صادر ، بيروت .
- ديوان أبي فراس الحمداني ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان .
- ديوان النابغة ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف ، مصر .
- ديوان طرفة بن العبد ، تحقيق مهدي ناصر الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- سيبويه ابو بشر عمرو بن عثمان، الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبه الخانجي ، القاهرة .

- عباس حسن ، اللغة بين القديم والحديث ، دار المعارف ، مصر .
- عباس حسن ، النحو الوافي ، دار المعارف بمصر .
- عبدالعال شاهين ، الضرائر اللغوية في الشعر الجاهلي ، دار الرياض للنشر والتوزيع ، الرياض .
- عبدالمجيد قطامش ، الأمثال العربية ، دار الفكر ، دمشق ، سوريا .
- قطب الدين، محمد بن أحمد النهروالي ، التمثيل والمحاضرة بالأبيات النادرة، تحقيق عبد القادر الطويل، دار اللباب .
- كمال الدين ، علي بن مسعود ، المستوفى في النحو ، دار الثقافة العربية ، القاهرة .
- مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، المعجم الوسيط ، دار الدعوة ، القاهرة .
- محمد بركات حمدي ، البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل ، دار البشير ، عمان .
- محمد توفيق أبو علي ، الأمثال العربية والعصر الجاهلي ، دار النفائس ، بيروت ، لبنان .
- محمد غزّة ، منيرة محمد فاعور ، البلاغة العربية ، جامعة دمشق .
- مصطفى مديوني ، ظاهرة الفاصلة في القرآن الكريم ، رسالة ماجستير، جامعة سعد دحلب ، الجزائر.
- هاني محمد عبد الرازق ، المسائل النحوية والصرفية في شرح أبي العلاء المعري على ديوان ابن أبي حصينة ، رسالة ماجستير ، جامعة الأزهر.

Kaynakça

- İbn Abi Al-Asaba Al-Masry, Badi' Al-Qur'an, Dar Nahdet Misr, Al-Fagala, Kahire.
- Diaa al-Din İbn Al-Atheer, Almasal alsaair fi 'adab alkatib walşair, Dar Nahdet Misr, el-Fagala, Kahire.
- İbn Al-Hajib, Abu Amr Othman, Al-Amali, Dar Al-Jeel, Beyrut.
- İbn Al-Sarraj Al-Şantarini, Muhammad bin Abdul-Malik, talqih al'albab fi Avamil al'ierab, Dar Al-Madani, Jadda.
- İbn Al-Şajari, Hebat Allah bin Ali, Al-Amali, Al-Khanj, Kahire.
- İbnü'l-Mukaffa, Ebu Muhammed Abdullah, Al'Adab Alsağhir val'adab alkabir, Dar Sader, Beyrut.
- İbn el-Nedim, Ebu el-Faraj Muhammed bin İshak, Al-Fihrist, Dar el-Kutub el-ilmiyyah, Beyrut.
- İbn Halkan, Ebu Abbas Ahmed bin Muhammed, Vafıyaat al'aeyan va'anba' 'abna' alzaman, Dar Sader, Beyrut.
- İbn Rashiq, Abu Ali Al- Qayrawani, Al-Umdah fi Mahasin Al-Şiir, Lisan Al-Arab , Beyrut.
- İbn Abed Rebboh, Ahmed bin Muhammed, Alikd Alferid, Dar Al-Fikr, Beyrut.
- İbn Asfour Al-Işbili, Sharh Jumal Al-Zajjaji, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut - Lübnan.
- İbn Asfour El-İşbili, Zarair Alşiir, Dar Al-Andalus.
- İbn Asfour Al-işbili, Al-Muqarrab, dar Al-A'ani, Bağdad.
- İbn Faris, Ahmed, Zammo alhata fi alşiir, Maktabat Al-Khanji , Mısır.
- Ahmed İbn Faris, Al-Sahibi, dar Issa Al-Babi Al-Halabi, Kahire.
- Ahmed İbn Faris, Makayiis Al- Luğha, Dar Al-Jeel, Beyrut.
- İbn Qutaybah Al-Dinouri, Abdullah bin Muslim, Al- Şiir ve Şuaraa, Dar Al-Maaref, Kahire.
- İbn Kayyim el-Cevziyye, Muhammed ibn Ebu Bekir, İilam almuvaqiin an rabbi al-aalamin, Dar İbn Hazm.
- İbn Malik, Cemal Al-Din bin Muhammed, Şerh Umdat el-Huffaz, Vazarat Al- avkaf, Bağdad.
- İbn Muti, Yahya bin Abdul Muti el-Maghribi, Al-fusul al-hamsun, dar Issa al-Babi al-Halabi, Kahire.

- İbn Manzur, Abu El-Fadl, Jamal Al-Din Muhammad bin Makram, Lisan Al-Arab, Dar Sader, Beyrut.
- İbn Hişam El-Ensari, Muğni al-labib an kutub alaarib, Dar Al-Labbab.
- İbn Yaiiş, Şerh el-Mufasal al-Zamakhshari, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut - Lübnan.
- İbn Yaiiş, Al-Tahzeeb Al-Vasit, Dar Al-Jeel, Beyrut.
- Abu Al-Fath, Nasser bin Abdul-Sayyid Al-Matrazi, almugrib fi tartib almurib, Dar Al-Kitab Al-Arabi, Beyrut.
- Abu Al-Fath Osman bin Jinni Al-Mawsili, Al-Hasaiis, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut.
- Abu Hayyan, Muhammad bin Yusuf, Irtişaf al-Darb min Lisan al-Arab, Dar Al-Khanji, Kahire.
- Abu Ubaid, Al-Qasim bin Sallam, Kitab Al-Amsal, Dar Al-Ma'moun Lelturas, Şam, Suriye.
- Abu Hilal Al-Askari, Al-Sinaatayin Al-kitaba va Al-şiir, Dar Ihya Al-Kutub Al-Arabiya, Kahire.
- Ahmed Al-Damanhouri, Al-Lub Al-Masun, Sharh Al-Jawhar Al-Maknoun, Al-Maktabah Al-Asriyya, Beyrut, Lübnan.
- Ahmed Reda, Mujam metin Al-luğhah, Dar Al-Hayat, Beyrut.
- Halid Abdullah Al-Ezhari, Şerh Al-Tasrih, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
- Al-Aşmooni, Abu Al-Hasan Nour al-Din Ali bin Muhammad, Şarh Alfiyyah İbn Malik, Al-Maktabah Al-Asriyya, Beyrut.
- Al-Isbahani, Hamza bin Al-Hassan, Al-Durra Al-Fakhriya, Dar Al-Maaref, Şam.
- Al-Asbahani, Hamza bin Al-Hassan, Al-Durra Al-Fakhriya, Abdul Majeed Qatamesh, Dar Al-Maaref, Mısır tarafından düzenlenmiştir.
- Al-Asfahani, Abu Al-Faraj Ali bin Al-Hussein, Al-Ağhani, Dar Sader, Beyrut.
- Al-Alam Al-Shantamari, Abu Al-Hajjaj Yusuf bin Suleiman, Al-Nukat Ala Kitab Sibawayh, Almonzma Al-Arabiya liltarbiya ve al-sakafa ve al-ulum, Kuveyt.
- İbn Hişam Al-Ensari, Avdah Al-Masalik ile Alfiyyet İbn Malik, Al-maktabah Al-Asriyyeh, Beyrut.
- Abdul Qadir bin Omar Al-Baghdadi, Şerh Al-Tuhfah Al-Vardiyyeh, Dar Al-Rushd, Riyad.

- Abdul Qadir bin Omar Al-Baghdadi, Hizanat al' Adab ve lub albab lisan alarab, Dar Al-Khanji, Kahire.
- Al-Saalibi, Abu Mansour Abdul-Malik bin Muhammad, Al-Tamsil ve Al-Muhazara, Maktabat Alaa.
- Al-Jahiz, Abu Osman, Amr bin Bahr, Al-Beyan ve Al-Tabyin, Al-Khanji, Kahire.
- Al-Jurjani, Abdul Qaher bin Abdul Rahman, Asrar Al-Belagah, Dar Al-Kudus.
- Al-Jurjani, Abd al-Qahir bin Abd al-Rahman, Dalail Al-iyjaz, Dar Al-Kudus.
- Al-Jumahi, Muhammad bin Salam, Tabakat fuhul Al-Şuaraa, Dar Al-Madani, Jadda.
- Al-Jawhari, Ismail bin Hammad, Al-Sihhah, Dar Al-Ilm Lil-Millain, Beyrut.
- Al-Hariri, Al-Qasim bin Ali bin Muhammad, Makamat Al-Hariri, Dar Al-Baz.
- Al-Hassan Al-Yusi, Abu Ali Al-Hassan bin Mesoud, Zahru Al-Akam fi Al-Amsal ve Al-Hikem, Dar Al-Hilal.
- Al-Hamwi, Mujam Al-Udaba, Dar Al-Gharb Al-Islami.
- Al-Hatib Al-Baghdadi, Abu Bakr Muhammad bin Ali, Tarih Baghdad, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
- Al-Raghib Al-Isfahani, Al-Hussein bin Muhammad, Mujam Mufradat Garib Al-Kuran, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
-Alşarif Al-Radi, Muhammad ibn al-Hasan al-Istrabadhi, Sharh Kafiya ibn al-Hajib, dar Aalam Al-kutub.
- Al-Zubaidi, Muhammad bin Muhammad bin Abdul Razzaq Al-Husseini, Jawaher Al-Qamoos min Tac Al-Arus, Dar Al-Nawader.
- Al-Zajjaji, Abu Al-Qasim Abdul-Rahman bin Ishaq, Al-Jumal fi Al-Kavaid, Dar Al-Resala, Beyrut.
- Al-Zamahşari, Abu Al-Qasim Mahmoud bin Omar, Al-Kaşşaf fi Haqiqat al-Tanzil, Dar Al-Lubab.
- Al-Zamahşari, Abu Al-Qasim Mahmoud bin Omar, Al-Mustaqsa fi Al-Amsal, Dar Sader, Beyrut.
- Al-Zamahşari, Abu Al-Qasim Mahmoud bin Omar, Rebi' Al-Abrar ve Nusus Al-Ahyar, Al-Alami, Beyrut.
- İbrahim Al-Samirrai, , Siaat Al-Arabiya, Dar Al-Jeel, Beyrut.
- Al-Sijistani, Abu Hatem Suhayl bin Muhammad, Al-Mu'amroun, Dar Al-Tala'i.
- Al-Suhaili, Abu Al-Qasim Abdul Rahman bin Abdullah, Nataij Al-fikir fi Al-Nahvi, Dar Al-Salam.

- Abu Saeed Al-Sirafi, Al-Hasan bin Abdullah,Şerh Kitab Sibawayh, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut.
- Celal al-Din Abd al-Rahman Al-Suyuti, Al-Matali Al-Sa'idah fi Sharh Al-Faridah, Vazarat Alavkaf, Bağdad.
- Celal al-Din Abd al-Rahman Al-Suyuti, Al-İtkan fi ulum Al-Kura, Dar al-Ma'rifa, Beyrut.
- Celal al-Din Abd al-Rahman Al-Suyuti, Bugiyat al-Vuaat, Issa al-Babi al-Halabi, Kahire.
- Celal al-Din Abd al-Rahman Al-Suyuti, Al-Muzhir fi ulum Al-luğhati ve Anvaiha, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut.
- Al-Saymari, Abu Hamad Abdullah bin Ishaq, Al-Tabsirah ve Al-Tazkirah, El-Mektebah El-Ezheriyyeh.
- Al-Mufaddal Al-Dabbi, Amsalu Al-Arap, Dar Al-Raed Al-Arabi, Beyrut.
- Abdul-Wahhab Al-Adwani, Al-Zarurah Al-Şiiriye dirasa nakdiyye luğayyie, Matbaat Al-Taalim Al-Aali, Camiat Al-Musul.
- Al-Askari, Abu Hilal Al-Hassan bin Abdullah, Jamharat Al-Amsal, Al-Mektebeh Al-Asriyah, Beyrut.
- Al-Akbari, Abu Al-Qasim Abdel-Vahid bin Ali Al-Asadi, Al-Lubab fi İlal al-Bina ve Al-İrab, Dar Al-Fikir, Şam.
- Al-Akbari, Abu Al-Qasim Abdul-Vahid bin Ali Al-Asadi, Sharh Al-Luma, Al-Silsila Al-Turasiyye, Kuveyt.
- Al-Farabi, Ishaq bin Ibrahim, Diwan Al-Adab, Al-Şerikeh Al-Misriyye Alaalamiyya.
- Al-Farsi, Abu Ali Al-Nahwi, Al-Hasan bin Ahmad, Al-Masail Al-Mansura, Mujamma Al-luğhah Al-Arabiyya, Şam.
- Al-Farsi, Abu Ali Al-Nahwi, Al-Hasan bin Ahmad, Al-Masail Al-Muşkileh Al-Marufah Be Al-Bagdadiyyat, Dar Al-Ani, Bağdad.
- Al-Farsi, Abu Ali Al-Nahwi, Al-Hasan bin Ahmed, Al-Idah Al-Adedi, Dar Al-Ulum, Kahire.
- Al-Farra', Abu Zakaria Yahya bin Ziyad, Al-Manqoos ve Al-Mamdoud, Dar Al-Ma'aref, Mısır.
- Al-Farahidi, Al-Khalil bin Ahmed, Kitab Al-Ayn, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
- Al-Fayrouzabadi, Majd Al-Din Abu Taher Muhammad bin Yaqoub, Al-Qamoos Al-Muheet, muassasat Al-Resala, Beyrut.

- Al-Qartajni, Abu Al-Hasan Hazem, Minhaj Al-Bulaghaa ve Siraj Al-Udabaa, Dar Al-Gharb Al-Islami.
- Al-Qazzaz Al-Qayrawani, Muhammad bin Jaafar, Ma Yajuz Le Al-Şair fi Al-Zarurah, Dar Al-Urouba, Kuveyt.
- Al-Qazwini, Muhammad bin Abdul-Rahman, Al-İdah fi Olum Al-Balağah, Dar Al-Kitap Al-Aalemi, Beyrut.
- Al-Qalqashandi, Ahmed bin Ali, Subh Al-A'sha, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
- Al-Kurdi, Hassan Saeed, Al-Munjid Al-Hadi ile Luğhat Al-Arap, Dar Lübnan, Beyrut.
- Al-Mubarrad, Abu Al-Abbas Muhammad bin Yezid, Al-Muqtadab, Lajnat Al-Talif ve Al-Naşir, Kahire.
- Al-Mubarrad, Muhammed bin Yezid, Al-Kamil Fi Al-Luğhat ve Al-Adab ve Al-Nahvi ve Al-Tasrif, Dar Al-Risalal Al-Alemiyya.
- Al-Maarri, Abu Al-Alaa Ahmed bin Abdullah, Abas Al-valid, Dar Al-Tarqi, Şam.
- Al-Mufaddal bin Salamah bin Asim Al-Dhabi, Al-Fakher fi Al-Amsal, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut, Lübnan.
- Al-Mavsili, İbn Al-Khabbaz, Ahmed bin Al-Hussein, Sharh Alfiyyat İbn Muti, Dar Ammar.
- Al-Mavsili, İbn Jinni, Abu Al-Fath Othman, Al-Muhtasib fi Tabyiin vujuh Şavaz Al-Kiraat ve Al-İdah Anha, Dar al-Sahabe Le Al-Turas, Tanta.
- Al-Maydani, Abu Al-Fadl Ahmed bin Muhammad, Majma' Al-Amsal, Dar Sader, Beyrut.
- Al-Harawi, Abu Mansour Muhammad bin Ahmed Al-Azhari, Tahzib Al-Lugah, Dar İhya Al-Turas, Beyrut.
- Al-Vahidi, Ali bin Ahmed, Şarh Divan Al-Mutanabbi, Dar Al-Raed Al-Arabi, Beyrut, Lübnan.
- Al-Bakri, Abu Ubaid, Abdullah bin Abdulaziz, Fasl Al-Maqal fi Sharh Kitap Al-Amsal, Muassasat Al-Resala.
- Al-Hariri, Abu Muhammad, Al-Qasim bin Ali, Sharh Mulhat Al-Iraab, Dar Al-Amal, Ürdün.
- Badawi Tabana, Mujam Al-Balagah, ManŞurat Jamıa Tarablus.
- Muhammad Mortada Al-Husseini Al-Zubaidi, Taj Al-Arous, Dar Al-Fikir, Beyrut.

- Hacı Halife, Mustafa bin Abdullah, Kaşf Al-Zunun an Asami Al-Kutub ve Al-Funun, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beyrut.
- Hanan Amayra ve Fawaz Nazzal, Lughat Al-Masal Al-Arabi, Majallat Al-jamia Al-İslamiyya Le Al-İnsaniyya.
- Divan Abi Tammam, Dar Sader, Beyrut.
-Divan Abu Firas Al-Hamdani, Dar Al-Kitab Al-Arabi, Beyrut, Lübnan.
- Divan al-Nabigha, Dar al-Maaref, Mısır.
- Divan Tarafa bin Al-Abd, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beyrut.
- Sibavayh, Abu Bişr Amr bin Othman, Al-kitap, Al-Khanji, Kahire.
- Abbas Hassan, Al-Lugah ayna Al-Kadim ve Al-Hadis, Dar Al-Maaref, Mısır.
- Abbas Hassan, Al-Nahw Al-Vafi, Dar Al-Maaref, Mısır.
- Abd Alaal ShaheenAl-Zarair Al-lugaviyyeh Fi Al-Şiir Al-Jahili, Dar Al-Riyad, Riyad.
- Abdul Majeed Qatamesh, Al-Amsal Al-Arabiyya, Dar Al-Fikir, Şam, Suriye.
- Kutub el-Din, Muhammed bin Ahmed el-Nahrawali, Al-Tamsil ve Al-Muhazara Be Al-Abyat Al-Nadira, Dar al-Lubab.
- Kamal Al-Din, Ali bin Masoud, Al-Mustawfa fi Al-Kavaid, Dar Al-Sakafa Al-Arabiyya, Kahire.
- Al-Mujam Al-Vasit , Dar Al-Dawa, Kahire.
- Muhammad Barakat Hamdi, Al-Balageh Al-Arabiyya Fi daw Manhaj Mutakamil, Dar Al-Beşir, Amman.
- Muhammad Tawfiq Abu Ali, Al-Amsal Al-Arabiyya ve Al-Asr Al-Jahili, Dar Al-Nafais, Beyrut, Lübnan.
- Muhammad Gaza ve Munira Muhammad Faour, Al-Balageh Al-Arabiyya, Şam Üniversitesi.
- Mustafa Mediouni, Zahira Al-Fasıla Fi Al-Kuran Al-Kerim, Yüksek Lisans Tezi, Saad Dahlab Üniversitesi, Cezayir.
- Hani Muhammad Abd al-Razzaq, Al-masail Al-Nahviyeh ve Al-Sarfiyeh fi Şarh Abi al-Ala al-Maarri ala Divan İbn Ebî Hasina Divanı, Yüksek Lisans Tezi, El Ezher Üniversitesi.